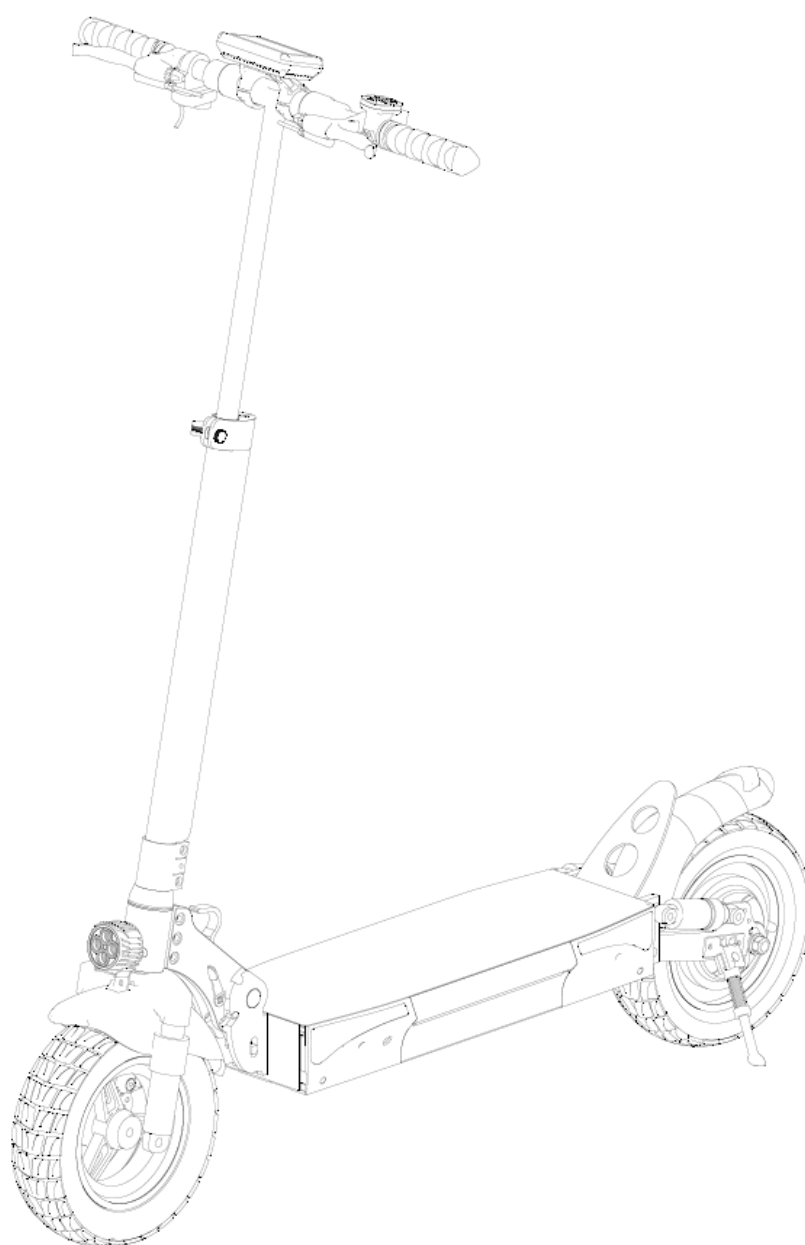




Español

**Serie: T4**

**Modelo: ZRINO-00**



**Manual del usuario  
Patinete eléctrico**

# ÍNDICE

Introducción .....	2
Seguridad .....	2
Equipo de Protección .....	7
Partes/Componentes del Patinete .....	8
Estructura .....	9
Interruptor y Panel de Control .....	10
Ensamblaje del Patinete y Puerto de Carga/ conexión .....	12
Conducción .....	13
Advertencias de Uso .....	14
Plegado/ Desplegado del Patinete .....	16
Carga la batería .....	17
Consejos para Cargar la Batería .....	17
Motor del Patinete .....	18
Advertencias previas al uso .....	19
Funcionamiento .....	20
Mantenimiento general .....	20
Frenos .....	21
Vibración en el Vástago .....	21
Ruedas .....	22
Limpieza .....	22
Parámetros .....	23
Garantía, términos y anulaciones .....	25
Declaración de conformidad de la CE .....	28

## **INTRODUCCIÓN**

---

¡IMPORTANTE! Lea atentamente y guarde para referencia futura.

El patinete ZWheel es un medio de transporte práctico, eficiente, ecológico y económico que cuenta con un diseño ergonómico y tecnología punta; por otra parte, su liviano diseño y su poderosa batería de litio le proporciona al usuario una experiencia única a la hora de utilizar este modelo. Cuenta con una apariencia aerodinámica, portable, flexible, confortable, segura, fiable y, en algún modelo, una excelente amortiguación. Para tener un mejor entendimiento de antedichas características, parámetros técnicos, uso adecuado y mantenimiento, advertencias y servicios post-venta le recomendamos leer con detenimiento la información aquí contenida.

## **SEGURIDAD**

---

- Le recordamos que este manual contiene información de seguridad importante. Para garantizar su seguridad e integridad como usuario del Patinete eléctrico, Vd. tiene la responsabilidad de leer la información aquí contenida y asegurarse de entender todas las advertencias, avisos, instrucciones y puntos de seguridad.

**INCUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PODRÍA COMPORTAR DAÑOS CORPORALES GRAVES Y EN CASOS EXTREMOS LA MUERTE.**

- Bajo ningún concepto se debe permitir que personas embarazadas o con discapacidades usen el patinete.
- **ADVERTENCIA** Mantenga la cubierta de plástico fuera del alcance de los niños para evitar la asfixia.
- No use el producto bajo la influencia de las drogas o el alcohol.
- No use el producto cuando no ha descansado bien o este somnoliento.
- Este Patinete eléctrico está diseñado para las personas de 15-60 años (varía según las ordenanzas locales, y cualquier menor de 18 debe ser supervisado por un adulto).
- No use el producto si se pesa menos de 20 Kg o excede los 120 kg.
- Las baterías se deben descartar según las normativas de su localidad o en lugares designados por las autoridades correspondientes.
- Cada vez que utilice el patinete asegúrese que los frenos estén funcionando debidamente.

- Asegúrese que durante la carga de las baterías el cargador se encuentre en un área ventilada y de no cubrir las ventilaciones del mismo.
- En caso de cambiar las ruedas, asegúrese que las tuercas de fijación queden debidamente ajustadas.
- Bajo ningún concepto se debe modificar el patinete ni sus componentes eléctricos/electrónicos. De hacerlo, anulará la garantía del patinete y podrían conducir a lesiones corporales graves o la muerte.
- En caso que el patinete presente fallos, por su seguridad deje de usar el mismo inmediatamente.
- Las imágenes contenidas en el presente manual muestra cómo funciona el patinete y son referenciales.
- La configuración y actualización de este modelo de patinete podrían estar sujetas a cambios sin previo aviso.
- Cada vez que conduzca el patinete, asegúrese de usar un casco de seguridad homologado.
- **ADVERTENCIA:** el conducir un patinete eléctrico puede ser una actividad peligrosa. Existen factores ajenos a la voluntad del fabricante que pueden generar fallos en el producto. Se debe tener presente que el patinete eléctrico está diseñado para acelerar, y que durante la etapa de aceleración se puede perder el control del patinete, sufrir caídas y/o exponerse a situaciones peligrosas que podrían convertirse en accidentes y lesiones. Recuerde que cuando conduce el patinete lo hace bajo su propio riesgo y responsabilidad.
- En este manual aparecen distintas advertencias y avisos acerca de lo que podría llegar a ocurrir si no se inspecciona, mantiene o utiliza el patinete debidamente. Reiteramos que de hacer caso omiso a estas instrucciones podría sufrir accidentes y lesiones.
- Asegúrese que todos las partes/componentes estén debidamente ajustados. De no estarlo puede perder el control del patinete, sufrir caídas y/o exponerse a situaciones peligrosas que podrían convertirse en accidentes y lesiones. Asegúrese que el patinete esté apagado (OFF) antes de montar partes/componentes, reparaciones o mantenimiento preventivo.
- **JAMÁS** conecte el cargador a una toma de corriente que esté húmeda o mojada. Asegúrese de usar el voltaje adecuado. Mientras esté

cargando la batería, asegúrese de mantener el mismo, alejado de niños, mascotas y productos inflamables.

- Evite almacenar el patinete en lugares expuestos al sol, incluyendo dentro del maletero del coche ya que el exceso de temperatura podría calentar/congelar la batería ( $50^{\circ}\text{C} >$  o  $-20^{\circ}\text{C} >$ ) y disminuir la vida útil o dañar permanentemente la misma.
- De haber alguna fuga en las baterías, no use el patinete ni manipule las baterías y llame al Servicio Técnico. También si se observa recalentamiento, emanación de vapores o cualquier otra anomalía.
- Bajo ningún concepto abra o perforo la batería.
- La pantalla del patinete cuenta con un indicador de carga de batería. En caso de almacenar la batería totalmente cargada y dependiendo del lugar dónde se almacene, el período en la modalidad “Stand By” podría ser de 120 a 180 días; en el caso que la batería esté cargada parcialmente cargada y dependiendo del lugar dónde se almacene, el período en la modalidad “Stand By” podría ser de 30 a 60 días.
- Bajo ningún concepto permita que la batería se descargue en su totalidad ya que se podría dañar permanentemente.
- Antes de usar el patinete por primera vez se recomienda practicar en áreas libres de riesgos y obstáculos (se recomienda un espacio de 10x10m). Cuando se empieza a usar el patinete en lugares públicos, se aconseja conducir con precaución, evitando obstáculos que podrían hacerle perder el equilibrio o girar abruptamente y perder el control. Asegúrese de estar alerta de sus alrededores, peatones, ciclistas, patinadores, niños, mascotas, etc. y respetar el espacio y propiedad de otros usuarios de la vía pública. En caso de circular en áreas congestionadas asegúrese de hacerlo a baja velocidad (entre 3 y 6 km/h). El tráfico en la ciudad tiene muchos obstáculos para cruzar, como bordillos o escalones. Se recomienda evitar los saltos de obstáculos. Es importante anticipar y adaptar su trayectoria y velocidad a las de un peatón antes de cruzar estos obstáculos. También se recomienda salir del vehículo cuando estos obstáculos se vuelvan peligrosos por su forma, altura o deslizamiento.
- Tómese el tiempo para aprender los conceptos básicos de la práctica para evitar cualquier accidente grave que pueda ocurrir en los primeros meses.
- Evite las áreas de alto tráfico o las áreas superpobladas.

- En cualquier caso, anticipa tu trayectoria y tu velocidad respetando el código de la vía, el código de la acera y los más vulnerables.
- Notifique su presencia cuando se acerque a un peatón o ciclista cuando no lo vean ni lo escuchen.
- Cruza los pasajes protegidos mientras caminas.
- En todos los casos, cuídate a ti mismo y a los demás.
- Acérquese a su vendedor para que pueda derivarlo a una organización de capacitación adecuada.
- Este vehículo no está diseñado para uso acrobático.
- Asegúrese de mantener las ruedas debidamente infladas y revisar las mismas al menos dos veces/mes. Si por algún motivo se necesita reparar/reemplazar cualquiera de los neumáticos, póngase en contacto con Servicio Técnico o también puede llevar el patinete a cualquier taller de bicicletas.
- Por su seguridad, le rogamos revisar esta información periódicamente y velar por el mantenimiento preventivo de su Patinete eléctrico.
- Aquellos usuarios que no quedan cómodamente en el Patinete eléctrico no deben usarlo.
- Bajo ningún concepto se deben tocar los frenos y/o motor del Patinete eléctrico mientras esté en uso o inmediatamente después de haberlo usado ya que sus componentes podrían estar muy calientes.
- Asegúrese de mantener el Patinete eléctrico fuera del alcance de niños pequeños.
- Asegúrese de guardar las instrucciones impresas para futuras referencias y de leerlas detenidamente antes de su uso.
- Recuerde que el patinete eléctrico debe ser usado únicamente por personas aptas y que se sientan cómodas con el mismo.
- Evite las áreas de alto tráfico o sobre las áreas llenas de gente.
- Antes de usar el Patinete eléctrico en vías públicas, asegúrese de observar y cumplir con las normativas establecidas por su comunidad.
- El control de velocidad del Patinete eléctrico sólo se debe usar en entornos seguros, al aire libre y libre de obstáculos. Es importante tener presente que el Patinete eléctrico no está diseñado para conducción temeraria ni para hacer saltos, derrapes o piruetas. Se debe tener presente que el uso inadecuado y temerario, podría

producir pérdida el control y sufrir lesiones.

- No conduzca con mal tiempo: nieve, lluvia, granizo o en las carreteras heladas, lisas o con calor extremo.
- La Empresa no se hará responsable por daños directos e indirectos a cualquier tipo de propiedad, daños personales o a terceros, litigio jurídico ni cualquier siniestro por incumplimiento de las instrucciones aquí contenidas.
- Mantenga ambas manos firmemente en el manillar. Bajo ningún concepto conduzca el Patinete eléctrico con una mano.
- No gire el manillar bruscamente, especialmente a altas velocidades.
- El Patinete eléctrico está diseñado para un solo usuario y bajo ningún concepto se pueden llevar pasajeros.
- Bajo ningún concepto use el Patinete eléctrico para subir/bajar escaleras o cerca de charcos o piscinas.
- Mantenga sus dedos y otras partes del cuerpo alejadas de las partes móviles del Patinete eléctrico, tales como: transmisión, motor, sistema de dirección y cualquier otra parte móvil.
- El patinete eléctrico está diseñado para utilizar en las superficies de planas, limpias, secas, niveladas, bajo ningún concepto se debe usar el Patinete eléctrico en superficies con obstáculos o resbaladizas. Bajo ningún concepto se debe usar el Patinete eléctrico en césped o superficies embarradas.
- Bajo ningún concepto use el Patinete eléctrico en espacios confinados, sobre superficies alfombradas o resbaladizas.
- Bajo ningún concepto preste el Patinete eléctrico a otras personas ya que podrían no estar familiarizadas con el mismo y correrán el riesgo de sufrir lesiones. De prestar el Patinete eléctrico a otras personas asegúrese de explicarles cómo funciona y que utilicen equipo de protección.
- Antes de usar el Patinete eléctrico, asegúrese que el freno esté funcionando debidamente y que todos sus componentes estén debidamente ajustados.
- La pata de cabre (caballete) de estacionamiento deberá activarse cuando el vehículo no esté en uso.
- Cualquier carga sujeta al manillar afectará a la estabilidad del patinete.
- No se deben utilizar accesorios ni elementos adicionales que no estén

aprobados por el fabricante.

- Se deben usar zapatos para conducir el patinete eléctrico.
- ¡ADVERTENCIA! Como con cualquier componente mecánico, un vehículo está sujeto a grandes tensiones y desgaste. Los diversos materiales y componentes pueden reaccionar de manera diferente al desgaste o la fatiga. Si se ha excedido la vida útil esperada de un componente, puede romperse repentinamente y, por lo tanto, correr el riesgo de causar lesiones al usuario. Las grietas, rayones y decoloración en las áreas sujetas a grandes tensiones indican que el componente ha excedido su vida útil y debe ser reemplazado.
- Controle periódicamente el apriete de los distintos elementos atornillados, en particular los ejes de las ruedas, el sistema de plegado, el sistema de dirección y el eje del freno.
- Elimine los bordes afilados causados por el uso.
- No modifique ni transforme el vehículo, incluidos el tubo y el manguito de dirección, la potencia, el mecanismo de plegado y el freno trasero.
- Todos los componentes del Patinete eléctrico se deben mantener y reparar conforme a las especificaciones establecidas por el fabricante. Todas las reparaciones y cambio de repuestos se deben llevar a cabo en talleres debidamente autorizados.

## **EQUIPO DE PROTECCIÓN**

---

Le recordamos que debe usar equipo de protección adecuado, tales como:

- ✓ Casco de protección homologado (según las normativas locales establecidas por su comunidad).
- ✓ Rodilleras, coderas y muñequeras de patinaje.
- ✓ Pantalones y camisas de manga larga.
- ✓ Guantes.
- ✓ Zapatillas con suela de goma y cordones cortos. Bajo ningún concepto se debe usar el patinete descalzo o con sandalias. Use cordones cortos y evite que los mismos se traben en las ruedas o sistema motor-propulsor.

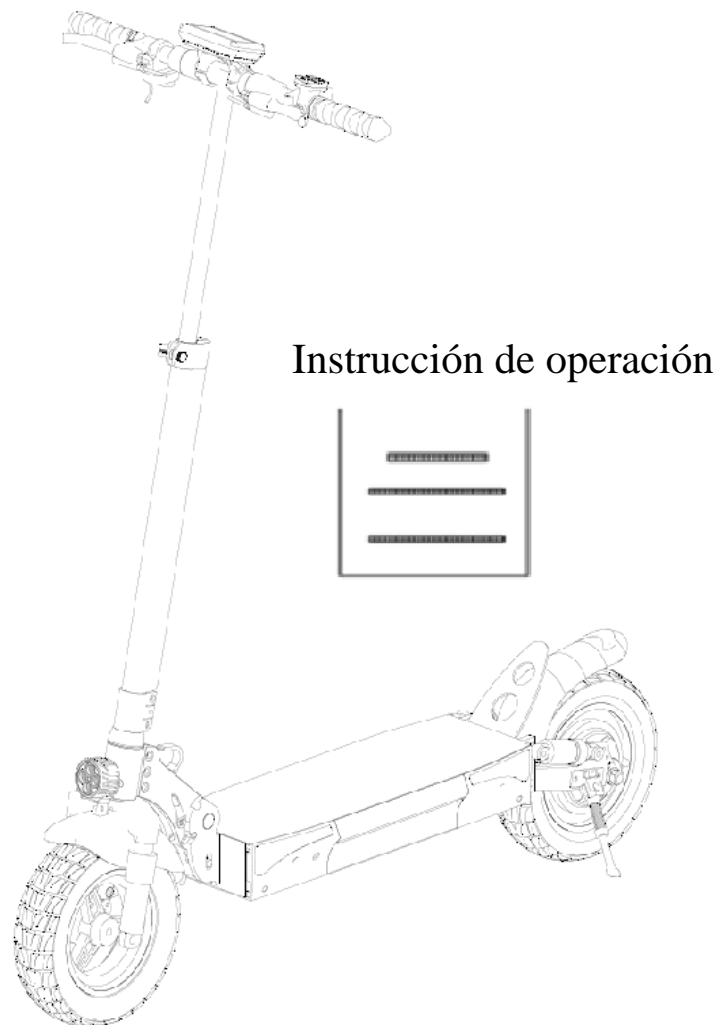
Asegúrese de llevar ropa cómoda. Sobre todo es importante que tus zapatos sean cerrados y planos. No lleve ropa muy holgada y larga que pueda introducirse en las ruedas o engancharse en el producto.





# PARTES/COMPONENTES

---

## Contenido



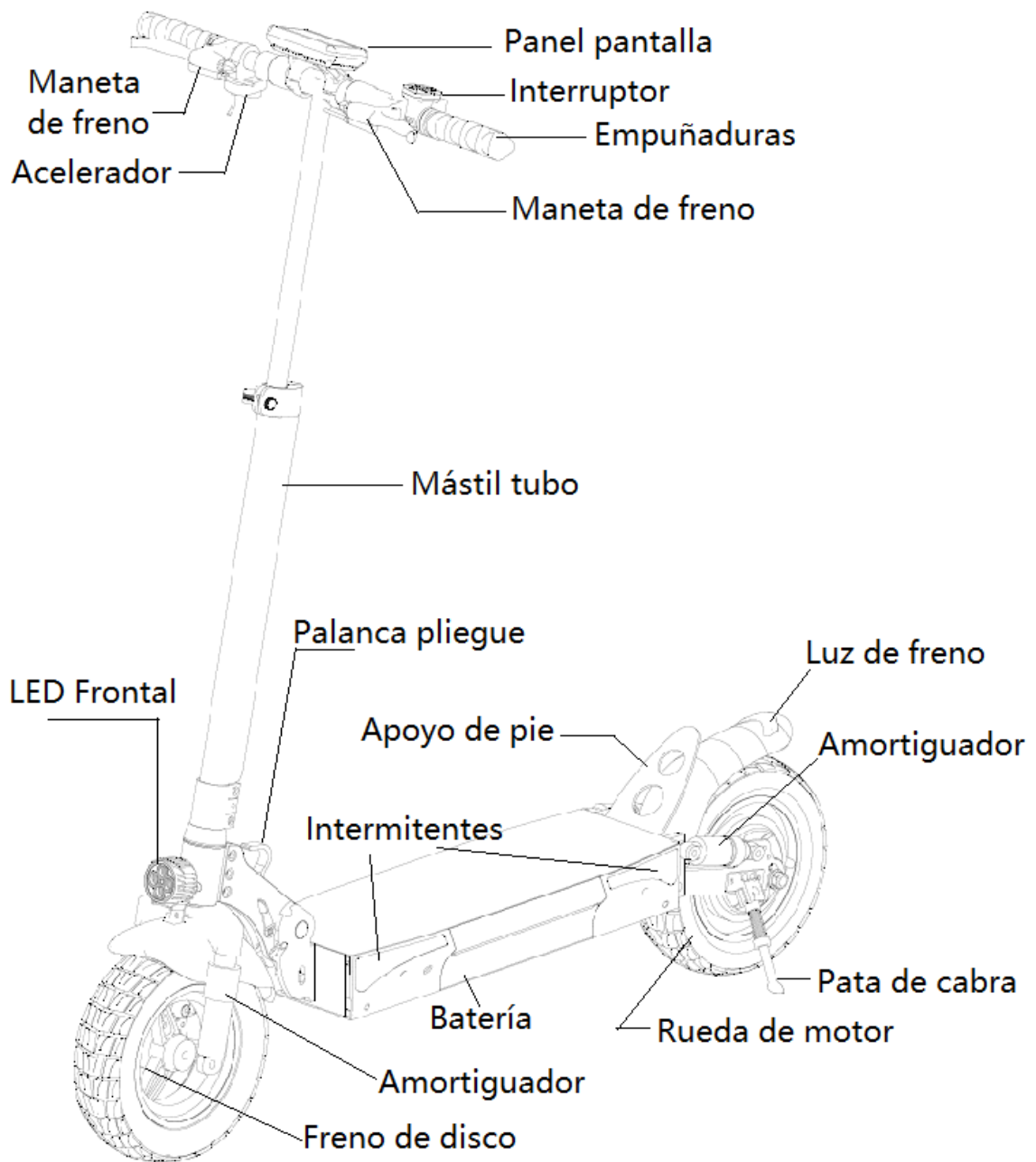
## Accesorios:

Llaves	Cargador de la batería
	

Antes de tirar la caja. Comprueba que el contenido de su producto esté completo.

# ESTRUCTURA

---









## INTERRUPTOR Y PANEL DE CONTROL

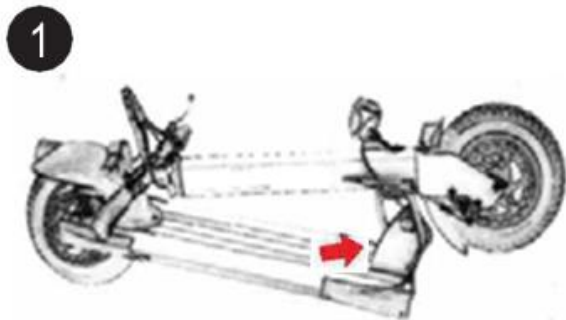


Botón on/off	Mantenga presionado 3S para encender. Mantenga pulsado 3S para apagar.
Interruptor de luz	Haga clic brevemente en el interruptor de luz para encender/apagar.
Claxon	mantén pulsado el interruptor para activar el Claxon.
Modo de la velocidad	Haga click en el botón S del interruptor de velocidad para cambiar el modo la velocidad.
Boton de intermitentes	Incluye 3 posiciones: Hacia izquierdo: enciende los intermitentes izquierdos. Hacia derecho: enciende los intermitentes derechos. La posición central: Intermitentes están apagado.
modo de configuración	Cambiar entre unidades métricas e imperiales.



Velocímetro	Indica la velocidad de desplazamiento en condiciones normales
Indicador de nivel de la batería 	El indicador de nivel de batería cuenta con seis (6) luces LED que se iluminarán. Seis luces encendidas representan una carga entre 100 y 90%, cinco luces entre 90 y 70%. Cuando la batería se agota, cinco luces LED se apagan (una encendida, advertencia roja) y el scooter se detiene naturalmente debido a la inercia. Tendrás que cargarlo pronto, ya que no se recomienda agotar la batería. Asegúrese de cargar la batería antes de usar el patinete.
Modo de doble conducción 	haga doble clic en el botón del interruptor de los faros delanteros del interruptor multifunción  , la pantalla del instrumento mostrará en este momento que el vehículo está en modo de doble conducción (solo disponible en modelo de dos motores).
READY 	se enciende la palabra "READY" en la pantalla del dispositivo para recordar a los pasajeros que deben usar casco y respetar las normas de tránsito al conducir.
Modo peatonal 	símbolos en la pantalla de instrumentos cuando la velocidad del vehículo es inferior a 6 km/h.
Velocidad cruceo 	encienda la función de velocidad de cruceo, puede soltar la palanca de aceleración, el vehículo camina a una velocidad uniforme. Después de detenerse con el freno, presione la barra de aceleración nuevamente y el vehículo regresará al estado inicial.

## Ensamblaje del Patinete y Conexión



Pulse sobre la palanca de plegado y lleve el manillar hacia delante.



Suba la palanca para fijar la maneta de plegado mientras sostiene con firmeza la barra de plegado.



Mueva la barra de manillar hacia delante y atrás para comprobar que no se mueve y está fijada. Compruebe el accionamiento del freno.



Gire la palanca de fijación del manillar y suba la barra hasta la posición deseada. Una vez subida, apriete la maneta.

Conectar Cargador:



Abra la tapa del puerto de carga



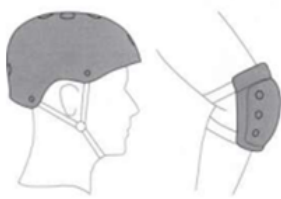
Introduzca la clavija del cargador



Una vez cargada la batería cierre la tapa

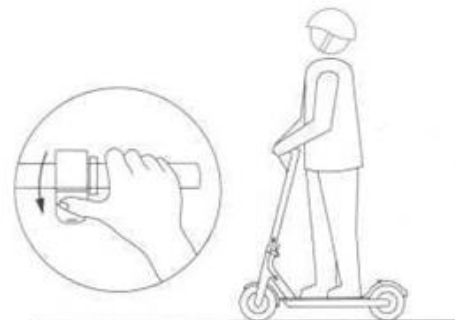
# CONDUCCIÓN

---



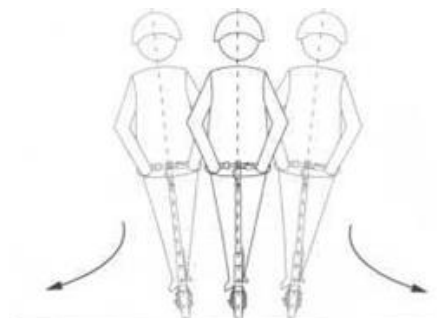
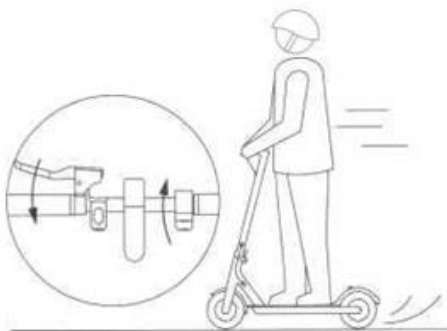
1. Cuando use el patinete asegúrese de usar un equipo de protección apropiado. Recuerde que cuando conduce el patinete lo hace bajo su responsabilidad.

2. Encienda el patinete y verifique el indicador de nivel de la batería, los neumáticos y los frenos.



3. Incorpore un pie sobre la plataforma e impúlsate con el otro.

4. Una vez que el patinete se empiece a deslizar, incorpore el otro pie sobre la plataforma y presione el botón acelerador.




5. Al dejar de presionar el botón acelerador el patinete desacelerará y de ser necesario, use el freno. La distancia de frenado se ampliarán durante la lluvia.

6. Equilibrese hasta encontrar la postura correcta para desplazarse con el patinete.


## ADVERTENCIAS

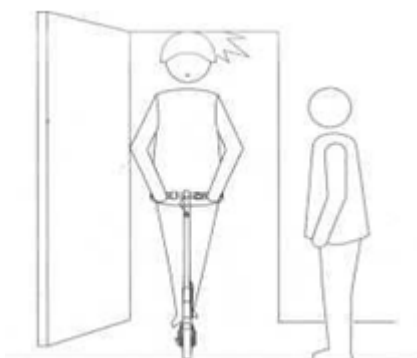
---




 No use el patinete mientras llueva.




 Asegúrese de mantener una velocidad de 5 km/h y flexionar un poco las rodillas cuando circular por superficies irregulares.




 Tenga cuidado con los objetos horizontales, tales como marcos de puertas.




 No acelera en las pendientes.



 No presione el botón acelerador mientras esté caminando.



 Evite obstáculos.

## ADVERTENCIAS

---



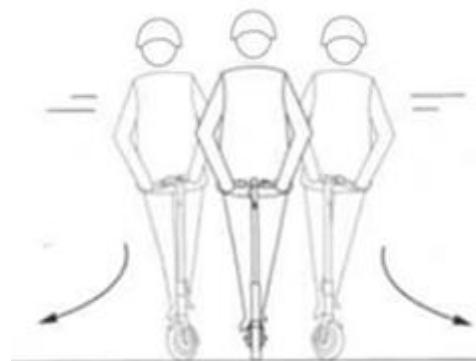
NO transporte objetos pesados.



Bajo ningún concepto se debe conducir el patinete con un pie fuera.



Circule con PRECAUCIÓN



BAJO NINGÚN CONCEPTO efectúe giros a alta velocidad.



EVITE charcos con más de dos cm de profundidad.



BAJO NINGÚN CONCEPTO lleve pasajeros.

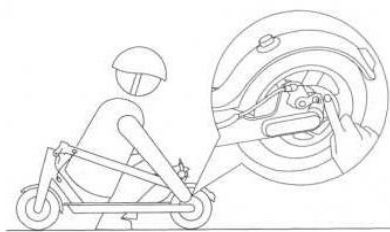


## ADVERTENCIAS

---



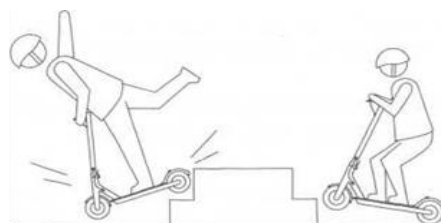
NO se apoye en el guardabarros trasero.



JAMÁS toque los discos de los frenos ya que los mismos podrían estar calientes.



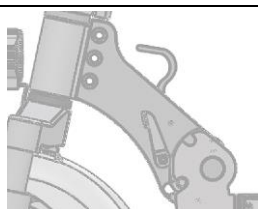
Bajo ningún concepto suelte el manillar. Las manos deben permanecer en el mismo.



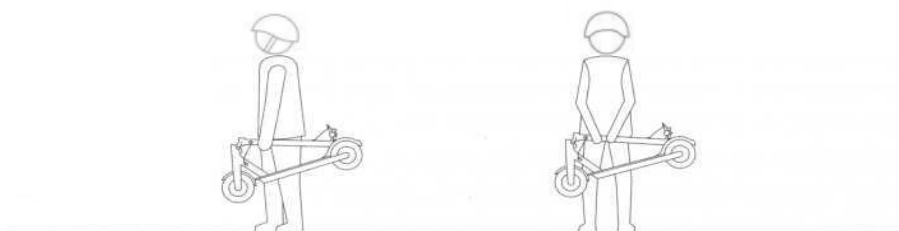
Bajo ningún concepto se deben subir/bajar escalones o cualquier otro obstáculo.

## Plegado/ Desplegado

---



- **PLEGADO** - Primero, asegúrese que el patinete esté apagado, Suba el pasador y extraiga el hebilla del bloqueo, lleve la palanca del mecanismo plegado hacia atrás hasta que encaje en la ranura superior.
- Una vez plegado, podrá llevar y sostener el patinete usando el vástago del mismo o como asa.



## Carga la batería

---

### Método de carga:

**Paso 1:** primero conecte el cargador a la toma de corriente y luego al puerto de carga del patinete.

**Paso 2:** se encenderá una señal luminosa roja indicando que la batería se está cargando (asegúrese que la conexión no esté húmeda ni mojada).

**Paso 3:** una vez cargada la batería se encenderá una señal luminosa verde pasando a una posición “Stand By” y este estado no producirá daño alguno a la batería y no será necesario cargar la misma.

**Paso 4:** cuando desconecte el cargador del puerto de carga, asegúrese de colocar la tapa a prueba de polvo.

### Consejos para cargar la batería:

---

- No se carga mientras está encendido o en funcionamiento.
- Cuando se utilice el patinete por primera vez, asegúrese de cargar la batería al menos durante cinco (5) horas. Los tiempos de carga podrían oscilar entre cinco (5) y diez (10) horas. El proceso de carga es automático y de ser posible se recomienda cargar las baterías diariamente.
- Para maximizar la vida útil de la batería, asegúrese de cargar la misma en su totalidad al menos una vez al mes o dos días después de haber utilizado el patinete. Asegúrese de cargar la batería a una temperatura ambiente.
- De no observar los ciclos de carga establecidos se podría averiar la batería.
- Asegúrese de usar Baterías, cargadores y cables originales suministrados por el fabricante. De no usar los accesorios indicados se correrá el riesgo de dañar la batería permanentemente y también anular la garantía. Use una toma de corriente adecuada.
- Asegúrese de efectuar la carga en un entorno con ventilación. Bajo ningún concepto se debe permitir que los componentes de carga entren en contacto con el agua ya que podrían generar descargas de corriente.

JAMÁS toque los componentes de carga con las manos húmedas/mojadas. En caso de detectar algún fallo durante la carga, desconecte el cargador. Evite el contacto con metales u otros cables.

- Cuando desconecte el cargador, asegúrese de hacerlo por la toma de corriente y no tirando del cable. Evite que los componentes de carga estén expuestos a superficies calientes u objetos afilados. Se recomienda efectuar inspecciones visuales frecuentes tanto del cargador como de los cables.
- Asegúrese de apagar el vehículo durante la carga o en un determinado modo no operativo.
- En caso de que el cargador o cables tengan daños visibles, no los use y reemplace los mismos por componentes originales.
- La temperatura externa podría afectar el desempeño y recorrido del patinete.
- Bajo ningún concepto se debe reparar la batería, el cargador y/o cables. De tener algún problema con estos componentes, llame a Servicio Técnico.

<b>NOTA</b>	Si la batería no se carga en su totalidad estando en la modalidad de carga durante diez (10) horas o más se recomienda llamar a servicio técnico, especialmente si la batería se empieza a calentar o presenta otro tipo de desperfecto/avería.
-------------	---

## **Motor**

---

- El patinete cuenta con un moderno, potente y eficiente motor eléctrico sin escobillas de baja velocidad y alta potencia. De usar el patinete con prudencia, obtendrá un mayor alcance.
- El motor del patinete no requiere de mantenimiento, siempre y cuando se use en condiciones normales y prudentes.
- Si el motor del patinete detecta una carga muy pesada en subida, este se desconectará y tendrá que reiniciar el patinete. La finalidad de este mecanismo es evitar daños permanentes al motor o controlador electrónico.
- Asegúrese que la batería cuente con suficiente carga.

## • **Antes de usar el patinete**

---

- Antes de conducir el patinete se debe tener presente que el uso inadecuado y temerario del mismo, podría producir pérdida del control y por esto le recomendamos leer los siguientes puntos:
- Es de suma importancia revisar que las partes y componentes del patinete estén debidamente ajustados e instalados.
- Asegúrese que los frenos estén en buen estado y funcionando adecuadamente.
- Asegúrese que el mecanismo para plegar el patinete esté debidamente fijado.
- Asegúrese que la batería cuente con suficiente carga.
- Si alguna parte y/o componente no está ajustada, asegúrese de ajustar.
- Asegúrese de usar el patinete en espacios abiertos, bien sea en áreas al aire libre o cubiertas.
- Debe ser consciente de su entorno. Asegúrese de no distraerse, bien sea por vehículos, peatones, bicicletas u obstáculos.
- Se recomienda usar el patinete junto a otra persona con experiencia, que esté familiarizada con la conducción del patinete y las instrucciones (Manual del usuario).
- Se deben evitar superficies con arena, resbaladizas y/o mojadas.
- Asegúrese de usar casco y equipo de protección personal (guantes, rodilleras, coderas, etc.).

<b>NOTA</b>	Los entornos húmedos dificultará la acción de frenado y se recomienda secar la superficie del disco de freno. Se deben evitar condiciones adversas, tales como lluvia, nieve, hielo. De usar el patinete en cualquier tipo de entorno, revise los frenos frecuentemente.
-------------	--

## **Funcionamiento del patinete**

---

- Al encender el patinete se iluminará la pantalla indicando que el mismo está encendido. Luego verifique las modalidades de conducción, las cuales regulan la velocidad.
- Evite arranques y frenados repentinos, de no hacerlo acortará la vida útil de la batería. En caso de paradas de emergencia, presione ambas manetas (freno delantero/trasero) y esto también cortará el suministro de corriente al motor. La velocidad máxima del patinete es de 25 km/h. Cuando use el patinete en la noche, asegúrese de encender las luces LED (delantera/trasera).

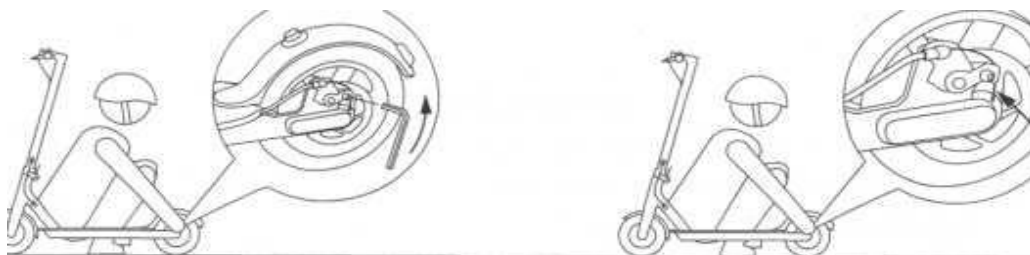
## **Mantenimiento general del patinete**

---

- Cuando cambie de modalidad de velocidad, asegúrese de hacerlo con cuidado – no bruscamente.
- Bajo ningún concepto lave el patinete con manguera o bombas de alta presión ya que podría mojar y dañar sus componentes eléctricos/electrónicos.
- Cuando aparque el patinete, asegúrese de apagar el mismo. NO lo deje encendido.
- Si tiene previsto circular en superficies irregulares, cambie las ruedas por ruedas todo-terreno.
- Las pastillas de los frenos de disco se deben cambiar cuando les quede un 1/3, empiezan a rechinar o tengan poca acción de frenado.
- Asegúrese de mantener el disco de freno libre de impurezas o cualquier otro elemento extraño.
- Asegúrese que el componente de freno eléctrico esté debidamente ajustado y conectado. De ser necesario efectúe los ajustes necesarios.
- las tuercas de autoapriete, así como las demás fijaciones de autoapriete, pueden perder su eficacia y es posible que sea necesario volver a apretarlas.
- Asegúrese de inspeccionar el patinete periódicamente y hacer los ajustes necesarios. Este tipo de inspección/mantenimiento se lleva a cabo – generalmente – cada seis (6) meses.

## Frenos

---



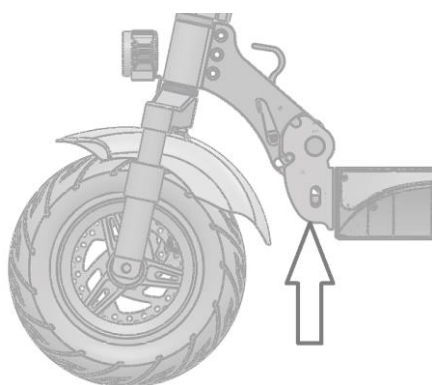
En caso que el freno esté demasiado ajustado o tenga juego, utilice una llave hexagonal M5 para realizar los ajustes correspondientes y hacer retroceder todo lo posible hacia adentro los pistones, teniendo cuidado de no doblarlos. No empuje los pistones con una herramienta afilada, dado que podría dañarlos y generar daños mayores.

Luego gire el tornillo de derecha a izquierda, manteniendo la palanca de freno presionada.

Apriete la palanca de freno varias veces para comprobar que el funcionamiento de frenos se endurece. Retire los separadores de las pastillas y compruebe que no hay interferencia entre el disco y la pinza. Una vez realizado este trabajo no se debería escuchar chirrido alguno.

## Vibración en el vástago

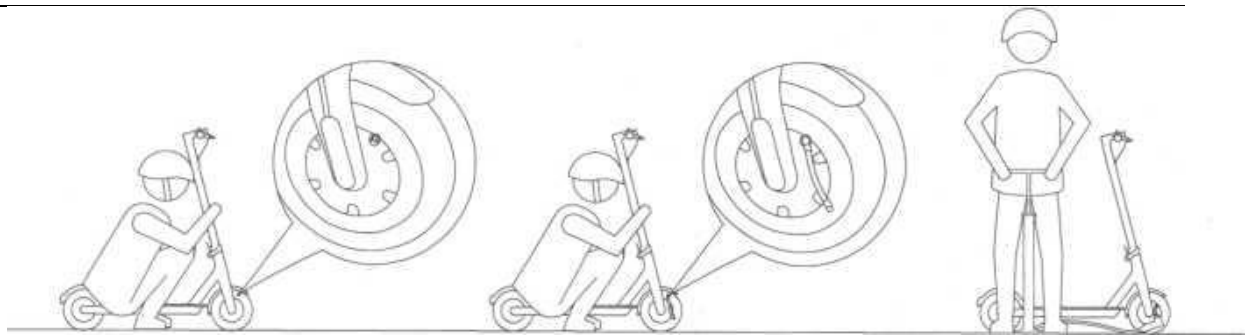
---



En caso que sienta vibración en el manillar/vástago, utilice la llave hexagonal para ajustar el mecanismo de plegado / desplegado del patinete.

## Ruedas

---



Asegúrese que las ruedas estén debidamente infladas. Estas se pueden inflar con una bomba de bicicleta. Una vez infladas las mismas asegúrese de poner las tapas de las válvulas.

Extraiga el eje del pasador, extraiga el gancho del dispositivo de bloqueo y empuje la hebilla de fijación inferior hacia atrás para desenganchar el gancho de la ranura inferior hasta que encaje en la ranura superior.

## Limpieza

---

- Antes de limpiar el patinete, asegúrese que la misma se encuentre apagada y que el cargador no esté conectado al puerto de carga. Mientras limpia el patinete, evite mojar el puerto de carga.
- Bajo ningún concepto se debe sumergir el patinete. De hacerlo, el patinete se dañará permanentemente.

## PARÁMETROS

Especificaciones		Observaciones
Dimensiones	Desplegado	1215×610×1367 mm
	Plegado	1170×245×520 mm
Peso	21.5 kg	
Carga máxima	120 kg	
Edades	Mínimo 15 años (varía según las ordenanzas locales, y cualquier menor de 18 debe ser supervisado por un adulto)	
Estatura permitida	Entre 120 y 200 cm	
Parámetros principales	Velocidad máxima	25 km/h
	Alcance	Hasta 40 km (Dependerá de las condiciones de peso, velocidad, tipo de vía y demás factores externos)
	Ángulo máximo permitido	Pendientes de 15°
	Tipo de superficie	Caminos de tierra planos, baches no mayores de 2 cm y ranuras no mayores de 3 cm
	Temperaturas de funcionamiento	Entre -10 y 40°C
	Temperaturas de almacenamiento	Entre -20 y 45°C
	Nivel de protección	IP54
	Nivel de presión acústica en los puestos de trabajo	65dB
	las vibraciones que la máquina transmita al sistema mano-brazo o a todo el cuerpo	N/A
	Sistema inteligente de gestión de batería	Anomalías por temperatura, cortocircuitos, picos/bajas de voltaje, sobrecargas, protección redundante
Parámetros del batería	Tensión nominal	48V
	Tensión de entrada máxima	54.6V
	Capacidad nominal	600Wh
Parámetros del motor	Potencia nominal	600W
	Potencia máxima	1200W
	Voltaje nominal de entrada (VAC)	110-240V
	Voltaje nominal de salida (VDC)	54.6V
	Corriente nominal	2A
	Tiempo de carga	6-8 horas (aprox.)



## **TERMINOS Y CONDICIONES Y RECLAMACIONES**

---

### **Garantía**

La duración y las condiciones relacionadas con las garantías legales están previstas en las respectivas leyes locales. Salvo que lo prohíban las leyes o lo prometa el fabricante, los servicios posventa se limitarán al país o región de la compra original. Bajo la garantía del consumidor, en la máxima medida establecida por la ley, repararemos, reemplazaremos o reembolsaremos su producto, a nuestra discreción. No se garantiza el desgaste normal, la fuerza mayor, el abuso o los daños causados por negligencia o culpa del usuario.

### **Embalaje**

La devolución debe realizarse en el embalaje original. El envío de productos en otro tipo de embalaje que no sea el original puede afectar su funcionamiento.

### **Ticket de compra o factura**

Debe presentarse sellado o con alguna identificación del centro en el que se adquirió el producto.

### **Identificación de la mercancía**

La mercancía debe ir perfectamente identificada con el número que asigna el Servicio Técnico cuando se contacta con él para gestionar la garantía (En el caso que se haya asignado). En el caso de no aparecer dicho número ni información que permita identificar el propietario y pedido del material el Servicio técnico no se hace responsable de la posible pérdida del patinete eléctrico.

### **Descripción del Problema**

Es obligatorio rellenar el campo indicado en “Descripción de incidencia” con una explicación lo más detallada posible del problema que presenta el producto, así se facilitarán el diagnóstico y la posterior reparación.

### **Formulario**

Todos los campos del formulario en los que aparezca el asterisco son de carácter obligatorio y esta acción debe realizarse correctamente.

### **Estado del Embalaje.**

Si la caja llega con daños evidentes, no se atiende la garantía. Aconsejamos realizar fotografías antes de la recogida de la misma para posterior reclamación a la empresa de transporte.

### **Reseteo del patinete eléctrico**

Una vez recibido el producto se deberá resetear conforme indica el manual y, si vuelve a su funcionamiento original, el cliente deberá abonar el gasto de transporte más un gasto por el tiempo de trabajo empleado por el técnico.

### **Síntomas de mal Uso**

Si el producto presenta síntomas claros de mal uso, el cliente deberá abonar **el gasto** por el transporte más **un** gasto por el trabajo técnico realizado. El producto se enviará una vez que se reciba la transferencia. Si el cliente lo solicita, se hará presupuesto de reparación.

### **Mal uso del producto**

Si al recibir el producto detectamos síntomas claros de un mal uso del producto, el cliente deberá abonar los gastos de transporte generados más el trabajo técnico. El producto será enviado bajo previo pago del cliente.

## **BATERÍA**

La batería tiene una duración limitada en cuanto a ciclos de carga. Hay que tener en cuenta que a esta le puede afectar la temperatura de almacenamiento y la humedad de la zona. Por ello, los problemas de la batería provocados por desgaste, sulfatación y daños físicos no entraría en la categoría de defectos de fabricación, por lo que la garantía no lo cubriría.

## **Anulaciones de garantía**

Las anulaciones de garantía se aplicarán al detectar los siguientes supuestos:

1. Reparación no autorizada, mal uso, colisión, negligencia, abuso, accidente, alteración uso indebido de accesorios que no sean del producto o rotura, etiqueta de garantía alterada.
2. No atender a las recomendaciones e instrucciones de uso
3. Cuando la información original de la factura tenga signos de haber sido alterada.
4. Golpes, deterioros causados por líquidos o sustancias corrosivas o cualquier otra anomalía atribuida directamente o indirectamente por el consumidor.
5. El producto haya sido modificado o reparado por personas no autorizadas.
6. Derivado del uso del producto, muestre desgaste propio del uso del mismo.
7. No conservar la factura original de compra o información del pedido realizado
8. Rotura de cualquier pieza del producto
9. Piezas en mal estado
10. Sello de seguridad de garantía presente una manipulación o estén retirados del lugar correspondiente.
11. El período de garantía haya llegado a su fin.
12. Daños por causas mayores

Contacto: [postventa@zamelux.com](mailto:postventa@zamelux.com)



## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE**

### **Equipo**

Producto: Patinete eléctrico

Modelo: ZRino

Número de SKU: Z1T40522B1A060BB1B

Número de serie: X<sub>1</sub> X<sub>2</sub> X<sub>3</sub> X<sub>4</sub> X<sub>5</sub> X<sub>6</sub> X<sub>7</sub> X<sub>8</sub> X<sub>9</sub> X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> (X<sub>1</sub>=Fabricante, X<sub>2</sub> X<sub>3</sub>=Tipo, X<sub>4</sub>=Diseño, X<sub>5</sub>=Pantalla, X<sub>6</sub>= Neumático, X<sub>7</sub>=Motor, X<sub>8</sub>=Batería, X<sub>9</sub>=Año, X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> 00001-99999 Número irregular que identifica cada producto.)

**Fabricante: ZAMELUX GREEN S.L.**

**Dirección: Avinguda de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona España**

**Fabricado en China**

**Declara que el objeto descrito anteriormente es conforme con las siguientes legislaciones de armonización de la Unión pertinentes: EMC Directive (2014/30/EU), LVD Directive (2014/35/EU), RED Directive (2014/53/EU), MD Machinery (2006/42/EC)**

**Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:**

**EN55032:2015; EN61000-3-2:2014; EN61000-3-2:2013; EN55014-1:2017; EN550141:2006+A1:2009+A2:2011; EN61000-4-2:2009; EN61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010; EN61000-4-4:2012; EN61000-4-5:2014+A1:2017; EN61000-4-6:2014; EN61000-4-8:2010; EN61000-4-11:2004+A1:2017; EN60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A12:2006+A13:2008+A14:2010; EN62476; EN300328; EN55032:2015**

firmado por y en nombre de: ZAMELUX GREEN, S.L.

Lugar y fecha de emisión: Avda. de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona. 01/10/2021

**ZAMELUX GREEN SL**

CARRETERA DE MTR 176 - 08907  
HOSPITALET DE LLOBREGAT - BCN  
B67255497  
MOVIL:690129524 TEL: 936675437

Firma:

Nombre, cargo: Luna ZHANG / Gerente general

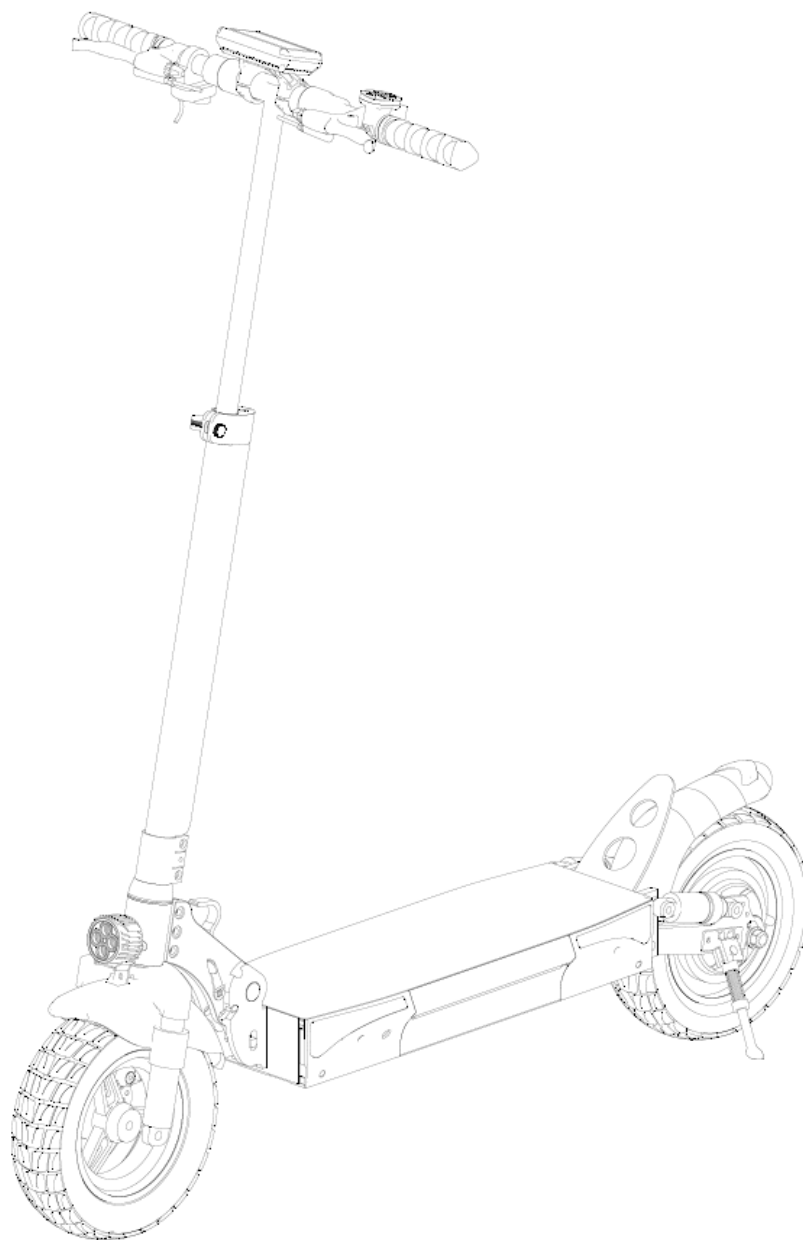




English

**Serie: T4**

**Model: ZRINO-00**



**User's manual  
Electric scooter**

## Content

Introduction .....	2
Security .....	2
Parts/Components of the E-scooter.....	7
Protective equipment .....	8
Structure .....	9
Switch / Control Panel .....	10
Scooter Assembly and Charger Connection .....	12
Learning to drive .....	13
Usage Warnings .....	14
Folding / Unfolding the E-scooter.....	16
Charge the Battery .....	17
Tips for Charging the Battery.....	17
Scooter Engine .....	18
Warnings prior to use .....	19
Operations .....	20
General maintenance .....	20
Brakes .....	21
Stem Vibration .....	21
Wheels .....	22
Cleaning .....	22
Parameters .....	23
Warranty, terms and cancellations .....	25
EU Declaration of conformity .....	28

## **INTRODUCTION**

---

**IMPORTANT!** Please read carefully and save for future reference.

The ZWheel e-scooter is a practical, efficient, ecological and economical means of transport that has an ergonomic design and cutting-edge technology; On the other hand, its lightweight design and its powerful lithium battery provide the user with a unique experience when using this model. It has an aerodynamic appearance, portable, flexible, comfortable, safe, reliable and, in some models, excellent cushioning. To have a better understanding of the aforementioned characteristics, technical parameters, proper use and maintenance, warnings and after-sales services, we recommend that you carefully read the information contained herein.

## **SECURITY**

---

- We remind you that this manual contains important safety information. To guarantee your safety and integrity as a user of the Electric Scooter, you have the responsibility to read the information contained herein and make sure you understand all warnings, notices, instructions and safety points. **FAILURE TO FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS BODILY INJURY AND IN EXTREME CASES, DEATH.**
- Under no circumstances should pregnant or disabled people be allowed to use the scooter.
- **WARNING** Keep the plastic cover out of the reach of children to prevent suffocation.
- Do not use the product under the influence of drugs or alcohol.
- Do not use the product when you are not well rested or sleepy.
- This electric scooter is designed for people between 15-60 years old (varies by local ordinances, and anyone under 18 must be supervised by an adult).
- Do not use the product if you weigh less than 20 kg or exceed 120 kg.
- Batteries should be disposed of according to your local regulations or in places designated by the corresponding authorities.
- Every time you use the scooter, make sure the brakes are working properly.
- Make sure that the charger is in a ventilated area while charging the

batteries and that you do not cover the charger vents.

- In case of changing the wheels, make sure that the fixing nuts are properly tightened.
- Under no circumstances should the scooter or its electrical/electronic components be modified. Doing so will void the scooter warranty and could lead to serious bodily injury or death.
- In the event that the scooter fails, for your safety stop using it immediately.
- The images contained in this manual show how the scooter works and are for reference.
- The configuration and update of this scooter model may be subject to change without prior notice.
- Every time you ride the scooter, make sure you wear an approved safety helmet.
- **WARNING:** Riding an electric scooter can be a dangerous activity. There are factors beyond the control of the manufacturer that can cause failures in the product. It must be borne in mind that the electric scooter is designed to accelerate, and that during the acceleration stage you may lose control of the scooter, suffer falls and/or be exposed to dangerous situations that could lead to accidents and injuries. Remember that when you ride the scooter you do so at your own risk and responsibility.
- Throughout this manual there are various warnings and notices about what could happen if the scooter is not inspected, maintained or used properly. We reiterate that ignoring these instructions could result in accidents and injuries.
- Make sure all parts/components are properly tightened. Otherwise, you may lose control of the scooter, suffer falls and/or be exposed to dangerous situations that could lead to accidents and injuries. Make sure the scooter is turned OFF before assembling parts/components, repairs or preventive maintenance.
- **NEVER** plug the charger into an outlet that is damp or wet. Be sure to use the proper voltage. While charging the battery, be sure to keep it away from children, pets, and flammable products.
- Avoid storing the scooter in places exposed to the sun, including inside the trunk of the car, since excess temperature could heat/freeze the battery ( $50^{\circ}\text{C} >$  or  $-20^{\circ}\text{C} >$ ) and decrease its useful life or permanently



damage it.

- If there is any leakage in the batteries, do not use the scooter or handle the batteries and call the Technical Service. Also if overheating, vapor emission or any other anomaly is observed.
- Under no circumstances open or pierce the battery.
- The screen of the scooter has a battery charge indicator. In case of storing the fully charged battery and depending on the place where it is stored, the period in “Stand By” mode could be from 120 to 180 days; In the event that the battery is partially charged and depending on where it is stored, the period in “Stand By” mode could be from 30 to 60 days.
- Under no circumstances allow the battery to become completely discharged as this could permanently damage it.
- Before using the scooter for the first time, it is recommended to practice in areas free of risks and obstacles (a space of 10x10m is recommended). When you start using the scooter in public places, it is advised to drive with caution, avoiding obstacles that could make you lose your balance or turn abruptly and lose control. Be sure to be aware of your surroundings, pedestrians, bicyclists, skaters, children, pets, etc. and respect the space and property of other road users. In case of driving in congested areas make sure to do it at low speed (between 3 and 6 km/h). Traffic in the city has many obstacles to cross, such as curbs or steps. Avoid jumping over obstacles. It is important to anticipate and adapt your path and speed to that of a pedestrian before crossing these obstacles. It is also recommended to get out of the vehicle when these obstacles become dangerous due to their shape, height or slippage.
- Take the time to learn the basics of the practice to avoid any serious accidents that may occur in the first few months.
- Avoid high traffic areas or overcrowded areas.
- In any case, anticipate your path and your speed respecting the road code, the sidewalk code and the most vulnerable.
- Notify your presence when approaching a pedestrian or bicyclist when they can't be seen or heard.
- Cross the protected passages as you walk.
- In all cases, take care of yourself and others.
- Reach out to your vendor so they can refer you to an appropriate

training organization.

- This vehicle is not intended for acrobatic use.
- Be sure to keep your tires properly inflated and check them at least twice a month. If any of the tires need to be repaired/replaced for any reason, please contact Technical Service or you can also take the scooter to any bike shop.
- For your safety, we ask you to review this information periodically and ensure the preventive maintenance of your Electric Scooter.
- Those users who do not fit comfortably on the electric scooter should not use it.
- Under no circumstances should the brakes and/or motor of the electric scooter be touched while it is in use or immediately after use, as its components could be very hot.
- Make sure to keep the electric scooter out of the reach of small children.
- Be sure to save the printed instructions for future reference and read them carefully before use.
- Remember that the electric scooter should only be used by fit people who feel comfortable with it.
- Avoid high traffic areas or over crowded areas.
- Before using the Electric Scooter on public roads, make sure to observe and comply with the regulations established by your community.
- The speed control of the Electric Scooter should only be used in safe environments, outdoors and free of obstacles. It is important to keep in mind that the Electric Scooter is not designed for reckless driving or for making jumps, skids or pirouettes. It should be noted that improper and reckless use could result in loss of control and injury.
- Do not drive in bad weather: snow, rain, hail or on icy, smooth roads or in extreme heat.
- The Company will not be responsible for direct and indirect damage to any type of property, personal injury or damage to third parties, legal litigation or any loss due to non-compliance with the instructions contained herein.
- Keep both hands firmly on the handlebars. Under no circumstances drive the electric scooter with one hand.
- Do not turn the handlebars sharply, especially at high speeds.
- The electric scooter is designed for a single user and under no

circumstances can passengers be carried.

- Under no circumstances use the Electric Scooter to go up/down stairs or near puddles or swimming pools.
- Keep your fingers and other body parts away from the moving parts of the Electric Scooter, such as: transmission, motor, steering system and any other moving parts.
- The electric scooter is designed to be used on flat, clean, dry, level surfaces, under no circumstances should the electric scooter be used on surfaces with obstacles or slippery. Under no circumstances should the Electric Scooter be used on grass or muddy surfaces.
- Under no circumstances use the Electric Scooter in confined spaces, on carpeted or slippery surfaces.
- Under no circumstances lend the Electric Scooter to other people as they may not be familiar with it and will run the risk of injury. If you lend the Electric Scooter to other people, make sure you explain to them how it works and that they use protective equipment.
- Before using the Electric Scooter, make sure that the brake is working properly and that all its components are properly adjusted.
- The parking jack stand should be activated when the vehicle is not in use.
- Any load attached to the handlebars will affect the stability of the scooter.
- Accessories or additional elements that are not approved by the manufacturer must not be used.
- Shoes must be worn to drive the electric scooter.
- **WARNING!** As with any mechanical component, a vehicle is subject to great stress and wear. Various materials and components can react differently to wear or fatigue. If the expected life of a component has been exceeded, it may suddenly break and therefore risk injury to the user. Cracks, scratches, and discoloration in high-stress areas indicate that the component has exceeded its useful life and should be replaced.
- Periodically check the tightness of the various bolted elements, in particular the wheel axles, the folding system, the steering system and the brake axle.
- Eliminate any sharp edges caused by use.
- Do not modify or transform the vehicle, including the steering tube and hose, stem, folding mechanism and rear brake.

- All components of the Electric Scooter must be maintained and repaired in accordance with the specifications established by the manufacturer. All repairs and replacement of spare parts must be carried out in duly authorized workshops.

## **PROTECTIVE EQUIPMENT**

---

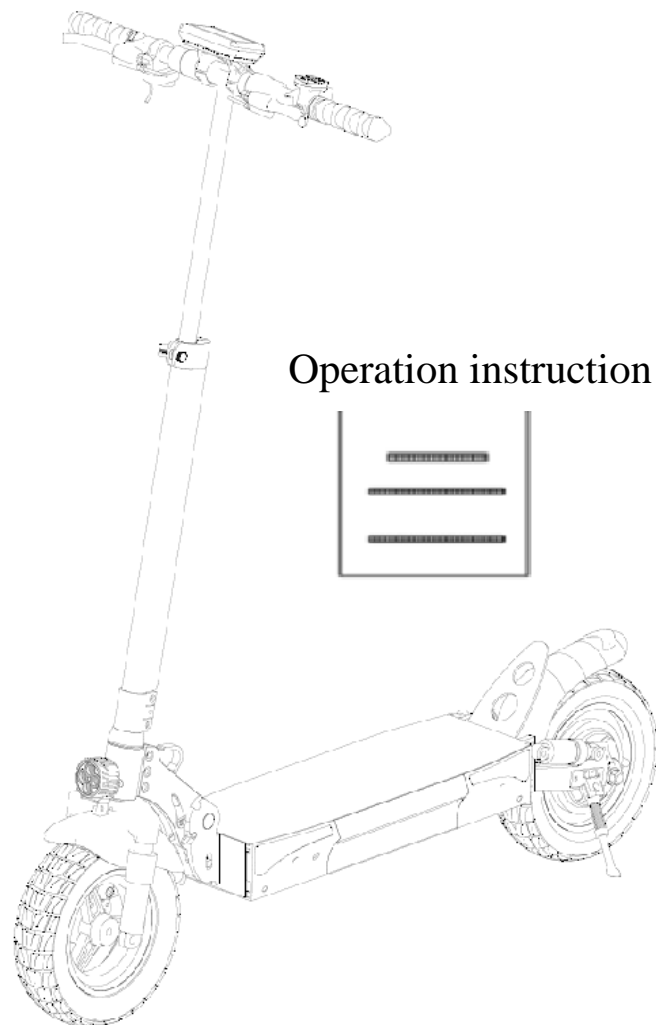
We remind you to wear appropriate protective equipment, such as:

- ✓ Approved protective helmet (according to local regulations established by your community).
- ✓ Skating knee pads, elbow pads and wrist pads.
- ✓ Long-sleeved pants and shirts.
- ✓ Gloves.
- ✓ Sneakers with rubber sole and short laces. Under no circumstances should the scooter be used barefoot or with sandals. Use short cords and prevent them from getting caught in the wheels or motorized system.
- ✓ Be sure to wear comfortable clothing. Above all it is important that your shoes are closed and flat. Do not wear very loose and long clothing that could get caught in the wheels or get caught in the product.



# PARTS/COMPONENTS

---

## Content



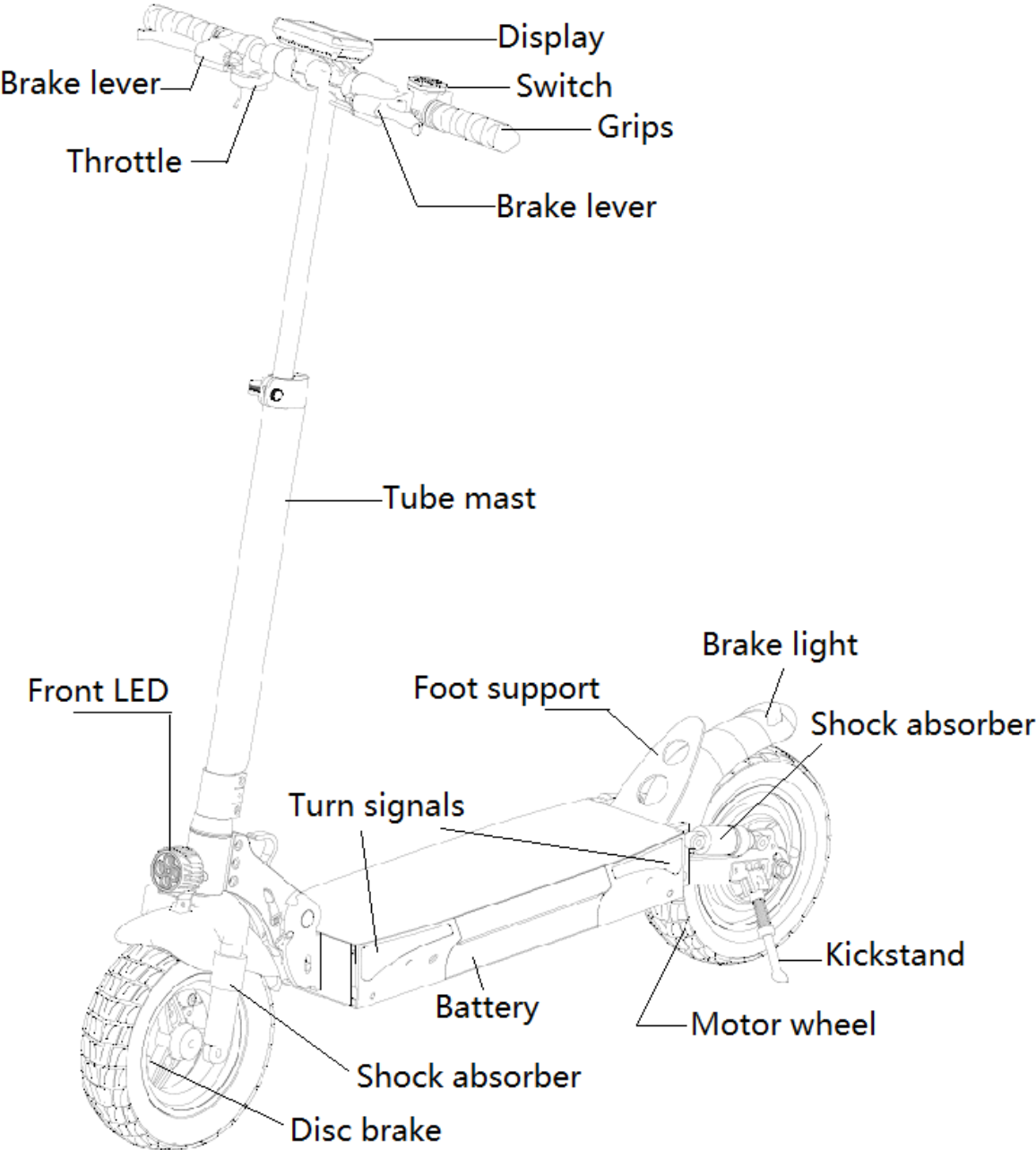
## Accessories:

Wrench and Hex Key	Battery charger
	

Before throwing away the box, check that the content of your product is complete.

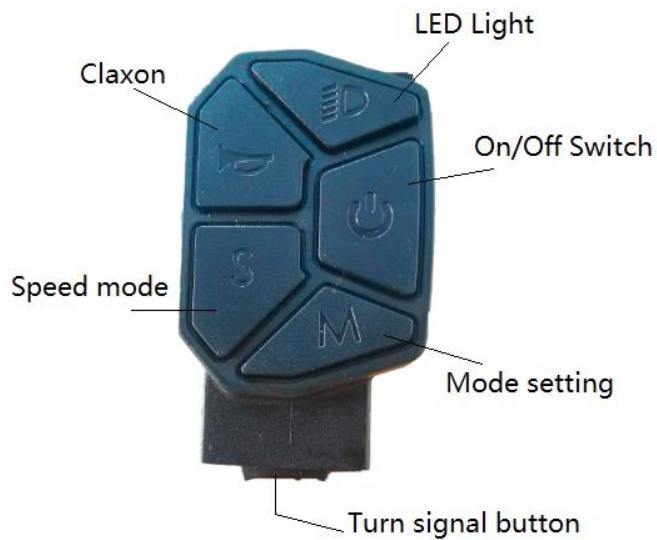
# STRUCTURE

---

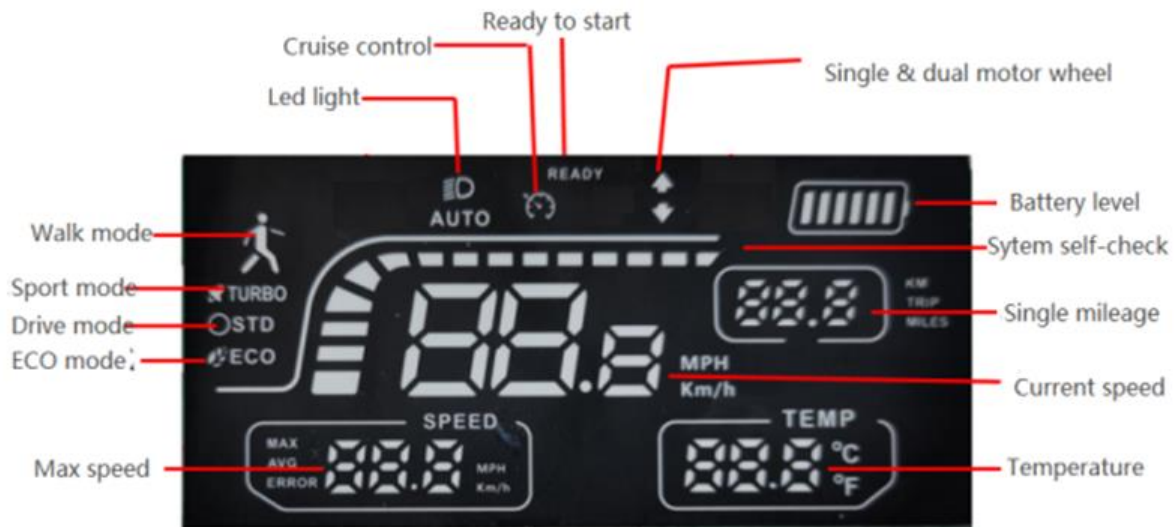








## SWITCH AND CONTROL PANEL

---



Power ON/OFF button	Long press 3s to turn on. Long press 3s to turn off.
Light switch	Short click the light switch to turn on/off.
Claxon	Press and hold the switch to activate the Horn.
Speed mode	Click the S button of the speed switch to change the speed mode.
Turn signal button	Includes 3 positions: To the left: Turn on the left turn signals. To the right: turn on the right turn signals. Center position: Turn signals are off.
Setting mode	Switch between metric and imperial units.

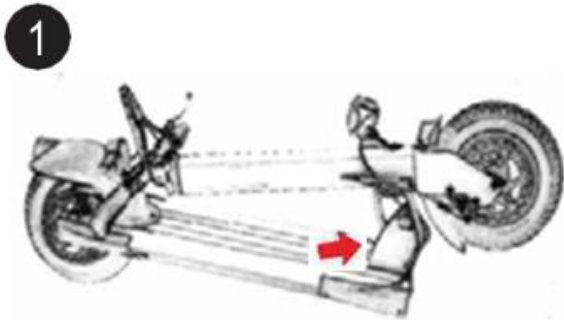


Speedometer	Indicates travel speed under normal conditions.
The battery level indicator 	Six (6) LED lights that will illuminate. Six lights on represent a charge between 100 and 90%, five lights between 90 and 70%. When the battery runs out, five LED lights turn off (one on, red warning), and the scooter stops naturally due to inertia. You will need to charge it soon as it is not recommended to drain the battery. Make sure to charge the battery before using the scooter.
dual drive mode 	Double click the multi-function switch headlight switch button  , the instrument display will show at this time that the vehicle is in dual driving mode (only available in model of two motors).
READY 	The word "READY" lights up on the device's screen to remind passengers to wear a helmet and obey traffic regulations when driving.
Pedestrian mode 	Symbols on the instrument display when the vehicle speed is less than 6 km/h.
Cruising speed 	Turn on the cruising speed function, you can release the throttle lever, the vehicle walks at a uniform speed. After stopping with the brake, press the acceleration bar again and the vehicle will return to the initial state.



## Scooter Assembly and Connection

---



Press on the folding lever and move the handlebar forward.



Raise the lever to lock the fold handle while firmly holding the fold bar.



Move the handle bar back and forth to check that it doesn't move and is secure. Check brake actuation.



Rotate the handlebar lock lever and raise the bar to the desired position. Once raised, squeeze the lever.

Connect Charger:



Open the charging port cover



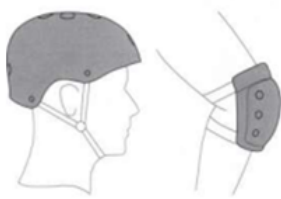
Insert the charger plug



Once the battery is charged close the lid

## DRIVING

---



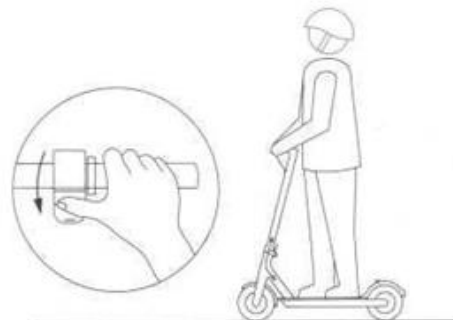
1. When using the scooter make sure to wear appropriate protective equipment. Remember that when you drive the scooter you do so at your own risk.



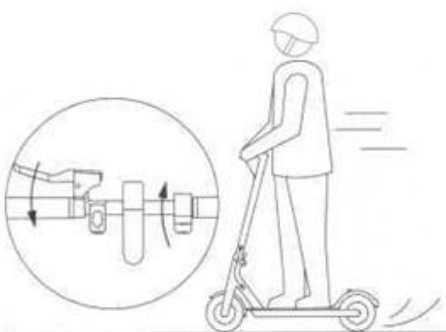
2. Turn on the scooter and check the battery charge indicator, tires and brakes.



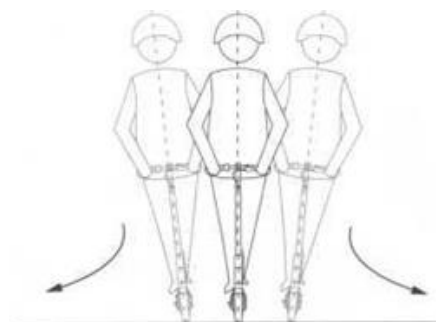
3. Place one foot on the platform and push off with the other.



4. Once the scooter starts to slide, put the other foot on the platform and press the accelerator button.



5. By releasing the throttle button the scooter will decelerate and if necessary, use the brake. The braking distance will be extended during rain.




6. Balance yourself until you find the correct posture to move with the scooter.


## USE WARNINGS

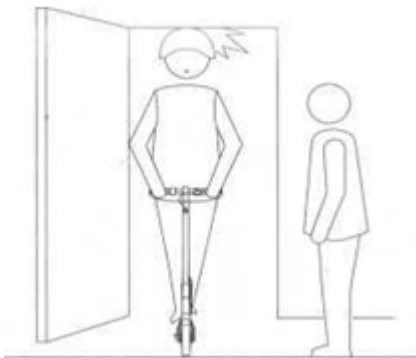
---




 Do not ride the scooter while it is raining.



 Be sure to maintain a speed of 5 km/h and bend your knees slightly when riding on uneven surfaces.




 Be careful with horizontal objects, such as door frames.




 Do not accelerate on slopes.



 Do not press the throttle button while walking.



 Avoid obstacles.

## WARNINGS

---



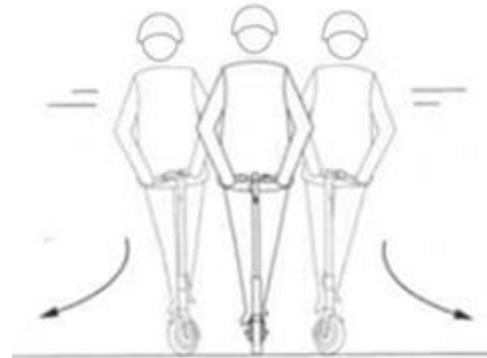
**DO NOT** carry heavy objects.



Under no circumstances should the scooter be driven with one foot out.



Drive with **CAUTION**



**UNDER NO CONCEPT** make turns at high speed.



**AVOID** puddles more than two cm deep.



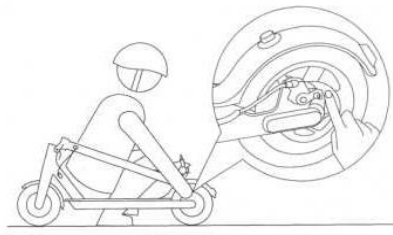
**UNDER NO CONCEPT** carry passengers.

## WARNINGS

---



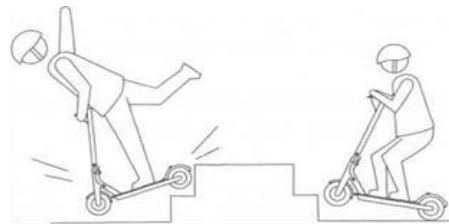
DO NOT lean on the rear fender.



NEVER touch the brake discs as they could be hot.



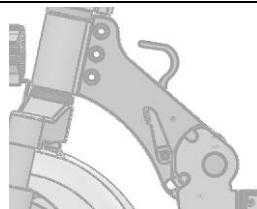
Under no circumstances let go of the handlebar. The hands must remain in the same.



Under no circumstances should you go up/down steps or any other obstacle.

## Folding / Unfolding

---



- **FOLDING** - Firstly, make sure the scooter is off, Raise the pin and remove the buckle from the lock, bring the lever of the folding mechanism back until it fits into the upper slot.
- Once folded, you can carry and hold the scooter using the stem of the scooter as a handle.



## **Charge the battery**

---

### **Charging method:**

- Step 1: First connect the charger to the power outlet and then to the charging port of the scooter.
- Step 2: A red signal light will come on indicating that the battery is charging (make sure the connection is not damp or wet).
- Step 3: once the battery is charged, a green signal light will turn on, moving to a “Stand By” position and this state will not cause any damage to the battery and it will not be necessary to charge it.
- Step 4: When you unplug the charger from the charging port, make sure to put on the dust-proof cap.

### **Tips for charging the battery:**

---

- When using the scooter for the first time, make sure to charge the battery for at least five (5) hours. Charge times could range from five (5) to ten (10) hours. The charging process is automatic and if possible it is recommended to charge the batteries daily.
- To maximize battery life, make sure to fully charge the battery at least once a month or two days after using the scooter. Be sure to charge the battery at room temperature.
- Failure to observe the established charge cycles could damage the battery.
- Be sure to use original Batteries, chargers and cables supplied by the manufacturer. Failure to use the listed accessories will risk permanent battery damage and will also void the warranty. Use a suitable power outlet.
- Be sure to charge in a ventilated environment. Under no circumstances should charging components be allowed to come into contact with water as they could generate current discharges. NEVER touch the charging components with damp/wet hands. In case of

detecting any failure during charging, disconnect the charger. Avoid contact with metal or other wires.

- When you unplug the charger, be sure to do so by the outlet and not by pulling on the cord. Avoid exposing charging components to hot surfaces or sharp objects. Frequent visual inspection of both the charger and cables is recommended.
- Be sure to turn off the vehicle while charging or in a certain non-operational mode.
- In case the charger or cables have visible damage, do not use them and replace them with original components.
- The external temperature could affect the performance and travel of the scooter.
- Under no circumstances should the battery, charger and/or cables be repaired. If you have a problem with these components, call Technical Service.

<b>NOTE</b>	If the battery does not fully charge while in charge mode for ten (10) hours or more, it is recommended to call for service, especially if the battery begins to heat up or has some other malfunction/failure.
-------------	---

## **Motor**

---

- The scooter has a modern, powerful and efficient brushless electric motor with low speed and high power. If you use the scooter wisely, you will get more range.
- The motor of the scooter does not require maintenance, as long as it is used under normal and prudent conditions.
- If the scooter's motor detects a very heavy load on the way up, it will cut out and you will have to restart the scooter. The purpose of this mechanism is to prevent permanent damage to the motor or electronic controller.
- Make sure the battery has enough charge.

## **Before using the scooter**

---

Before driving the scooter, keep in mind that improper and reckless use of it could cause loss of control and for this reason we recommend reading the following points:

- It is very important to check that the parts and components of the scooter are properly adjusted and installed.
- Make sure the brakes are in good condition and working properly.
- Make sure that the mechanism to fold the scooter is properly fixed.
- Make sure the battery has enough charge.
- If any part and/or component is not adjusted, be sure to adjust.
- Make sure to use the scooter in open spaces, either outdoors or indoors.
- You must be aware of your surroundings. Make sure you are not distracted, whether by vehicles, pedestrians, bicycles, or obstacles.
- It is recommended to use the scooter together with another experienced person, who is familiar with driving the scooter and the instructions (User's Manual).
- Sandy, slippery and/or wet surfaces should be avoided.
- Be sure to wear a helmet and personal protective equipment (gloves, knee pads, elbow pads, etc.).

<b>NOTE</b>	<p>Wet environments will hinder braking action and it is recommended to dry the surface of the brake disc.</p> <p>Adverse conditions such as rain, snow, ice should be avoided.</p> <p>If you use the scooter in any type of environment, check the brakes frequently.</p>
-------------	--



## **E-scooter operation**

---

- When turning on the scooter, the screen will light up indicating that it is on. Then check the driving modes, which regulate speed.
- Avoid sudden starts and stops, failure to do so will shorten battery life. In case of emergency stops, press both levers (front/rear brake) and this will also cut off the power supply to the motor. The maximum speed of the scooter is 25 km/h. When using the scooter at night, make sure to turn on the LED lights (front/rear).

## **General maintenance of the e-scooter**

---

- When changing speed modes, be sure to do so carefully – not abruptly.
- Under no circumstances wash the scooter with a hose or high pressure pumps as it could get wet and damage its electrical/electronic components.
- When you park the scooter, be sure to turn off the scooter. DO NOT leave it on.
- If you plan to drive on uneven surfaces, change the wheels to all-terrain wheels.
- Disc brake pads should be replaced when they are 1/3 left, start to squeal, or have poor braking action.
- Be sure to keep the brake disc free of impurities or any other foreign matter.
- Make sure the electric brake component is properly adjusted and connected. If necessary, make the necessary adjustments.
- Self-tightening nuts, as well as other self-tightening fasteners, may lose their effectiveness and may need to be retightened.
- Be sure to inspect the scooter periodically and make any necessary adjustments. This type of inspection/maintenance is carried out – generally – every six (6) months.

## Brakes

---

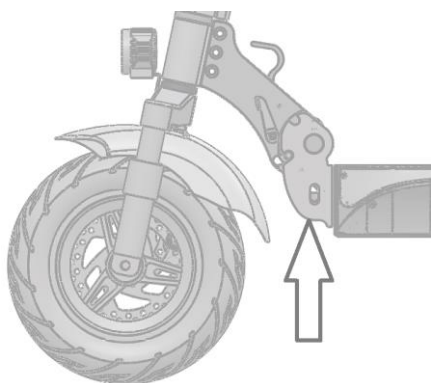


If the brake is too tight or has play, use an M5 hex wrench to adjust accordingly and push the pistons back in as far as possible, being careful not to bend them. Do not push the pistons with a sharp tool, as this may damage them and cause further damage.

Then turn the screw from right to left, keeping the brake lever pressed. Squeeze the brake lever several times to check that the brake operation stiffens. Remove the pad spacers and check that there is no interference between the disc and the calliper. Once this work is done, no squeaking should be heard.

## Stem Vibration

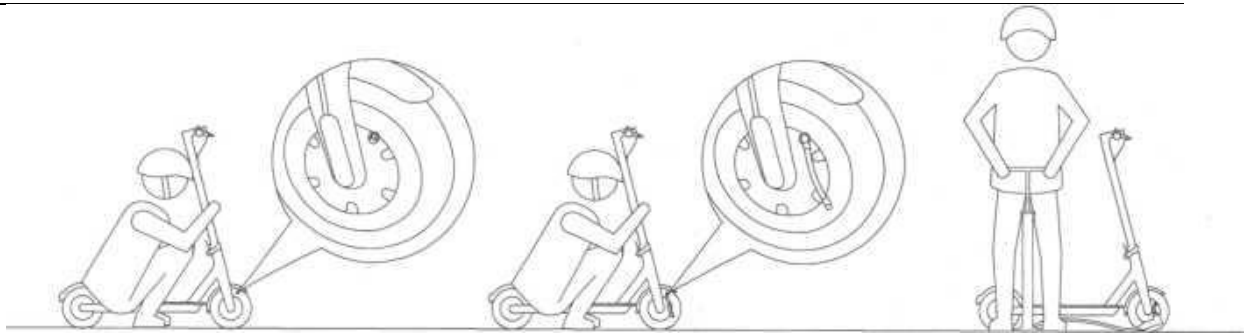
---



In case you feel vibration in the handlebar/stem, please use the hex key to adjust the folding/unfolding mechanism of the scooter.

## Wheels

---



Make sure the tires are properly inflated. These can be inflated with a bicycle pump. Once inflated, be sure to put the valve caps on.

## Cleaning

---

- Before cleaning the scooter, make sure the scooter is turned off and the charger is not connected to the charging port. While cleaning the scooter, avoid getting the charging port wet.
- Under no circumstances should the scooter be submerged. Doing so will permanently damage the scooter.

## PARAMETERS

Specificacions		Observacions
Dimensions	Unfolded	1215×610×1367 mm
	Folded	1170×245×520 mm
Weight	21.5 kg	
Maximum load	120 kg	
Age	Minimum 15 years (varies by local ordinances, and anyone under 18 must be supervised by an adult)	
Allowed height	Between 120 and 200cm	
Main parameters	Maximum speed	25 km/h
	Range	Up to 40 km (It will depend on the conditions of weight, speed, type of road and other external factors)
	Maximum allowable climbing angle	15° slopes
	Surface type	Flat dirt roads, potholes no larger than 2 cm and grooves no larger than 3 cm
	Operating temperatures	Entre -10 y 40°C
	Storage temperatures	Entre -20 y 45°C
	Protection level	IP54
	Sound pressure level at workstations	65dB
	The vibrations that the machine transmits to the hand-arm system or to the whole body	N/A
	Intelligent battery management system	Temperature anomalies, short circuits, voltage spikes/sags, overloads, redundant protection
Battery Parameters	Nominal voltage	48V
	Maximum input voltage	54.6V
	Rated capacity	600Wh
Motor	Rated power	600W

parameters	Maximum power	1200W
	Rated input voltage (VAC)	110-240V
	Rated output voltage (VDC)	54.6V
	Rated current	2A
	Charging time	6-8 hours (approx.)

## **TERMS AND CONDITIONS AND CLAIMS**

---

### **Warranty**

The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. Except as prohibited by laws or otherwise promised by the manufacturer, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase. Under the consumer warranty, to the fullest extent premised by law, we will, at its discretion, repair, replace or refund your product. Normal wear and tear, force majeure, abuse or damage caused by the user's negligence or fault are not warranted.

### **Packaging**

The return must be made in the original packaging. Shipping products in other than the original packaging may affect their performance.

### **Purchase receipt or invoice**

It must be presented stamped or with some identification of the centre where the product was purchased.

### **Identification of the merchandise**

The merchandise must be perfectly identified with the number assigned by the Technical Service when contacted to manage the guarantee (if assigned). In the event that said number or information that allows identifying the owner and order of the material does not appear, the Technical Service is not responsible for the possible loss of the electric scooter.

### **Description of the problem**

It is mandatory to fill in the field indicated in "Description of incident" with an explanation as detailed as possible of the problem that the product presents, thus facilitating the diagnosis and subsequent repair.

## **Form**

All the fields of the form in which the asterisk appears are mandatory and this action must be carried out correctly.

## **Packaging State.**

If the box arrives with obvious damage, the guarantee is not covered. We recommend taking photographs before collecting it for later claim to the transport company.

## **Electric scooter reset**

Once the product is received, it must be reset as indicated in the manual and, if it returns to its original operation, the customer must pay the transport cost plus an expense for the work time used by the technician.

## **Symptoms of misuse**

If the product shows clear symptoms of misuse, the customer must pay the cost of transport plus an expense for the technical work performed. The product will be shipped once the transfer is received. If the client requests it, a repair estimate will be made.

## **Misuse of the product**

If upon receiving the product we detect clear symptoms of misuse of the product, the customer must pay the transport costs generated plus the technical work. The product will be sent under previous payment of the client.

## **BATTERY**

The battery has a limited life in terms of charge cycles. Keep in mind that this can be affected by the storage temperature and humidity of the area. Therefore, battery problems caused by wear, sulfation and physical damage would not fall into the category of manufacturing defects, so the warranty would not cover it. Batteries under normal conditions do not discharge. If you have any questions about its handling, consult the User Manual.

## **Warranty voids**

Warranty cancellations will be applied when detecting the following cases:

1. Unauthorized repair, misuse, collision, neglect, abuse, accident, alteration, misuse of non-product accessories or breakage, altered warranty label.
2. Failure to comply with the recommendations and instructions for use
3. When the original information on the invoice shows signs of having been altered.
4. Blows, deterioration caused by liquids or corrosive substances or any other anomaly attributed directly or indirectly by the consumer.
5. The product has been modified or repaired by unauthorized persons.
6. Derived from the use of the product, show wear typical of its use.
7. Not keeping the original purchase invoice or information on the order placed
8. Breakage of any part of the product
9. Parts in poor condition
10. Guarantee security seal has been tampered with or has been removed from the corresponding place.
11. The warranty period has expired.
12. Damages due to major causes.

Contact: [postventa@zamelux.com](mailto:postventa@zamelux.com)





## **EU DECLARATION OF CONFORMITY**

### **Equipment**

Product: Electric Scooter

Model: ZRino

SKU No.: Z1T40522B1A060BB1B

Series No.: X<sub>1</sub> X<sub>2</sub> X<sub>3</sub> X<sub>4</sub> X<sub>5</sub> X<sub>6</sub> X<sub>7</sub> X<sub>8</sub> X<sub>9</sub> X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> (X<sub>1</sub>=Manufacturer, X<sub>2</sub> X<sub>3</sub>=Type, X<sub>4</sub>=Design, X<sub>5</sub>=Display, X<sub>6</sub>=Tyre, X<sub>7</sub>=Motor, X<sub>8</sub>=Battery, X<sub>9</sub>=Year, X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> 00001-99999 Irregular number identifying each product.)

**Manufacturer: ZAMELUX GREEN S.L.**

**Address: Avinguda de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona Spain**

**Produced in China**

**Declares that the object described above is in conformity with the following relevant Union harmonization legislations: EMC Directive (2014/30/EU), LVD Directive (2014/35/EU), RED Directive (2014/53/EU), MD Machinery (2006/42/EC)**

**References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

**EN55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN61000-3-2:2014; EN61000-3-3:2013; EN 61000-6-1:2007; EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012; EN 62233:2008; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62479:2010; ETSI EN 301 489-1 V2.2.0; ETSI EN 301 489-1 V3.2.0; ETSI EN 300328 V2.1.1; EN 14619:2015; EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010**

Signed for and on behalf of: ZAMELUX GREEN, S.L.

Place and date of issue: Avda. de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona. 01/10/2021

**ZAMELUX GREEN SL**

CARRETERA DE MTG 176 - 08907  
HOSPITALET DE LLOBREGAT - BCN  
B67255497  
MOVIL:690129524 TEL: 936675437

Signature:

Name, position: Luna ZHANG / General Manager

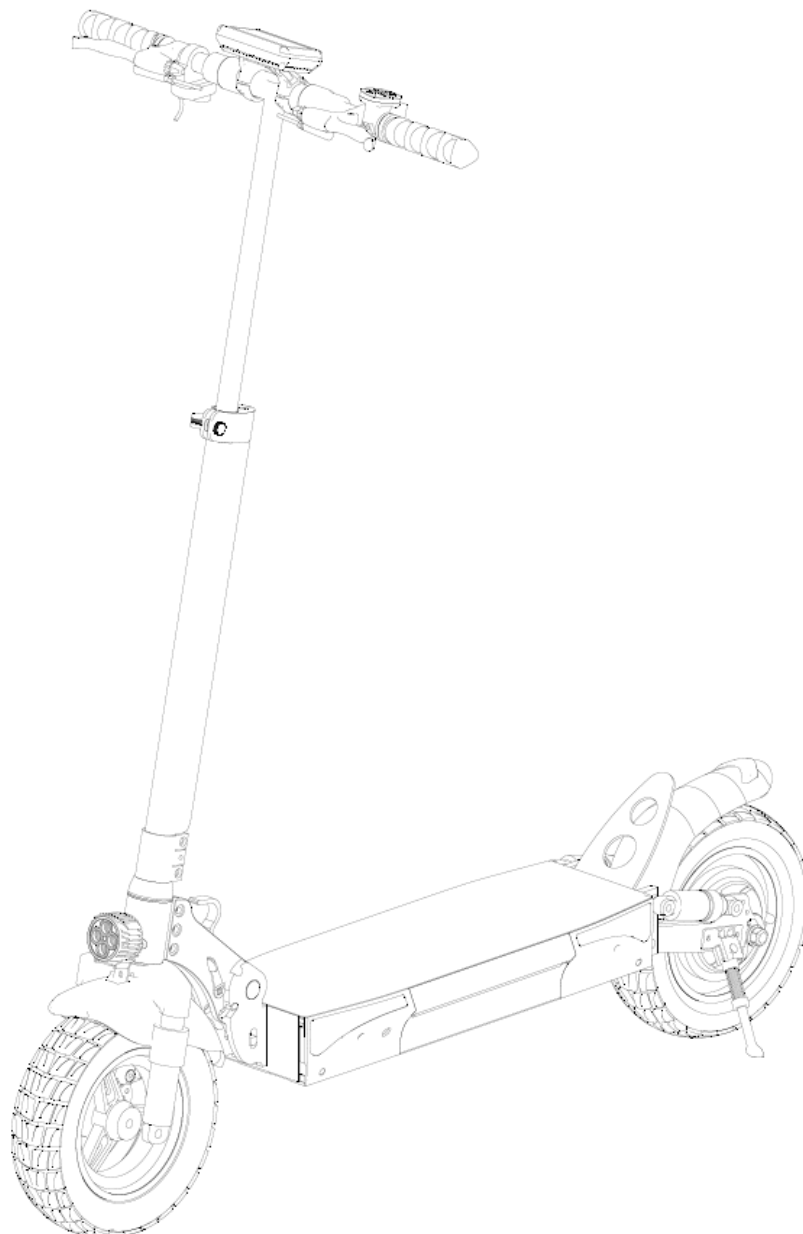




Deutsch

**Serie: T4**

**Modell: ZRINO-00**



**User's manual  
Electric scooter**

## Verzeichnis

Einführung .....	2
Sicherheit .....	2
Schutzausrüstung .....	8
Teile/Komponenten des Scooters .....	9
Struktur .....	10
Systemsteuerung .....	11
Montage des Rollers und Anschluss.....	12
Fahren .....	13
Gebrauchswarnungen .....	14
Falten/entfalten des Rollers .....	16
Lade die Batterie auf .....	17
Tipps zum Laden des Akkus .....	17
Motor des Rollers .....	18
Warnungen vor der Verwendung .....	18
Funktionsweise .....	19
Allgemeine Wartung .....	20
Bremsen .....	21
Vibrationen in der Stange .....	21
Rad .....	22
Reinigung .....	22
Parameter .....	23
Garantie, Bedingungen und Stornierungen.....	25
EU-Konformitätserklärung .....	28

## **EINLEITUNG**

---

**WICHTIG!** Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Der ZWheel Scooter ist ein praktisches, effizientes, ökologisches und wirtschaftliches Transportmittel, das über ein ergonomisches Design und modernste Technologie verfügt; Andererseits bieten das leichte Design und der leistungsstarke Lithium-Akku dem Benutzer ein einzigartiges Erlebnis bei der Verwendung dieses Modells. Es hat ein aerodynamisches Aussehen, ist tragbar, flexibel, komfortabel, sicher, zuverlässig und bei einigen Modellen auch hervorragend gedämpft. Zum besseren Verständnis der oben genannten Eigenschaften, technischen Parameter, ordnungsgemäßen Verwendung und Wartung, Warnungen und Kundendienst empfehlen wir Ihnen, die hierin enthaltenen Informationen sorgfältig zu lesen.

## **SICHERHEIT**

---

- Wir erinnern Sie daran, dass dieses Handbuch wichtige Sicherheitsinformationen enthält. Um Ihre Sicherheit und Integrität als Benutzer des Elektrorollers zu gewährleisten, sind Sie dafür verantwortlich, die hierin enthaltenen Informationen zu lesen und sicherzustellen, dass Sie alle Warnungen, Hinweise, Anweisungen und Sicherheitshinweise verstehen.

**INCUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PODRÍA COMPORTAR DAÑOS CORPORALES GRAVES Y EN CASOS EXTREMOS LA MUERTE.**

- Unter keinen Umständen dürfen schwangere oder behinderte Personen den Scooter benutzen.
- **WARNUNG** Bewahren Sie die Kunststoffabdeckung außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickengefahr zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie nicht gut ausgeruht oder schläfrig sind.
- Dieser Elektroroller ist für Personen zwischen 15 und 60 Jahren konzipiert (je nach lokaler Verordnung unterschiedlich, und Personen unter 18 Jahren müssen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden).

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie weniger als 20 kg wiegen oder 120 kg überschreiten.
- Batterien sollten gemäß den örtlichen Vorschriften oder an von den entsprechenden Behörden ausgewiesenen Stellen entsorgt werden.
- Stellen Sie vor jeder Benutzung des Scooters sicher, dass die Bremsen richtig funktionieren.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Ladegerät während des Ladens der Batterien in einem belüfteten Bereich befindet und dass Sie die Lüftungsöffnungen des Ladegeräts nicht abdecken.
- Achten Sie beim Radwechsel darauf, dass die Befestigungsmuttern richtig angezogen sind.
- Unter keinen Umständen dürfen der Scooter oder seine elektrischen/elektronischen Komponenten verändert werden. Andernfalls erlischt die Scooter-Garantie und könnte zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen.
- Falls der Scooter ausfällt, hören Sie zu Ihrer Sicherheit sofort auf, ihn zu benutzen.
- Die in diesem Handbuch enthaltenen Bilder zeigen, wie der Scooter funktioniert, und dienen als Referenz.
- Die Konfiguration und Aktualisierung dieses Rollermodells kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Stellen Sie bei jeder Fahrt mit dem Scooter sicher, dass Sie einen zugelassenen Schutzhelm tragen.
- **WARNUNG:** Das Fahren eines Elektrorollers kann eine gefährliche Aktivität sein. Es gibt Faktoren, die außerhalb der Kontrolle des Herstellers liegen und zu Produktausfällen führen können. Es ist zu beachten, dass der Elektroroller zum Beschleunigen ausgelegt ist und Sie während der Beschleunigungsphase die Kontrolle über den Roller verlieren, stürzen und/oder gefährlichen Situationen ausgesetzt sein können, die zu Unfällen und Verletzungen führen können. Denken Sie daran, dass Sie das Fahren mit dem Scooter auf eigene Gefahr und Verantwortung tun.
- In diesem Handbuch gibt es verschiedene Warnungen und Hinweise darüber, was passieren könnte, wenn der Scooter nicht ordnungsgemäß inspiziert, gewartet oder verwendet wird. Wir weisen noch einmal darauf hin, dass die Nichtbeachtung dieser Anweisungen zu Unfällen und Verletzungen führen kann.

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile/Komponenten richtig angezogen sind. Andernfalls können Sie die Kontrolle über den Scooter verlieren, stürzen und/oder gefährlichen Situationen ausgesetzt werden, die zu Unfällen und Verletzungen führen können. Stellen Sie sicher, dass der Scooter ausgeschaltet ist, bevor Sie Teile/Komponenten montieren, reparieren oder vorbeugende Wartungsarbeiten durchführen.
- Schließen Sie das Ladegerät NIEMALS an eine feuchte oder nasse Steckdose an. Achten Sie darauf, die richtige Spannung zu verwenden. Halten Sie den Akku während des Ladens von Kindern, Haustieren und brennbaren Produkten fern.
- Lagern Sie den Scooter nicht an Orten, die der Sonne ausgesetzt sind, einschließlich im Kofferraum des Autos, da eine zu hohe Temperatur den Akku erhitzen/einfrieren ( $50\text{ °C} >$  oder  $-20\text{ °C} >$ ) und seine Nutzungsdauer verkürzen oder ihn dauerhaft beschädigen könnte.
- Wenn die Batterien auslaufen, benutzen Sie den Scooter nicht, handhaben Sie die Batterien nicht und rufen Sie den technischen Kundendienst an. Auch wenn Überhitzung, Dampfaustritt oder andere Anomalien beobachtet werden.
- Unter keinen Umständen den Akku öffnen oder durchbohren.
- Der Bildschirm des Scooters hat eine Batterieladeanzeige. Bei Lagerung des voll aufgeladenen Akkus und je nach Lagerort kann der Zeitraum im „Stand By“-Modus 120 bis 180 Tage betragen; Für den Fall, dass der Akku teilweise aufgeladen ist und je nach Lagerort, kann der Zeitraum im „Stand By“-Modus 30 bis 60 Tage betragen.
- Lassen Sie den Akku auf keinen Fall vollständig entladen, da dies zu dauerhaften Schäden führen kann.
- Bevor Sie den Scooter zum ersten Mal benutzen, wird empfohlen, in Bereichen zu üben, die frei von Risiken und Hindernissen sind (empfohlen wird eine Fläche von 10 x 10 m). Wenn Sie den Scooter an öffentlichen Orten benutzen, wird empfohlen, vorsichtig zu fahren und Hindernisse zu vermeiden, die dazu führen könnten, dass Sie das Gleichgewicht verlieren oder sich abrupt drehen und die Kontrolle verlieren. Achten Sie auf Ihre Umgebung, Fußgänger, Radfahrer, Skater, Kinder, Haustiere usw. und respektieren Sie den Platz und das Eigentum anderer Verkehrsteilnehmer. Wenn Sie in verkehrsreichen Gebieten fahren, achten Sie darauf, dies mit

niedriger Geschwindigkeit zu tun (zwischen 3 und 6 km/h). Der Verkehr in der Stadt hat viele Hindernisse zu überwinden, wie z. B. Bordsteine oder Stufen. Vermeiden Sie es, über Hindernisse zu springen. Es ist wichtig, Ihren Weg und Ihre Geschwindigkeit voranzusehen und an die eines Fußgängers anzupassen, bevor Sie diese Hindernisse überqueren. Es wird auch empfohlen, das Fahrzeug zu verlassen, wenn diese Hindernisse aufgrund ihrer Form, Höhe oder Rutschgefahr gefährlich werden.

- Nehmen Sie sich die Zeit, die Grundlagen der Praxis zu erlernen, um schwere Unfälle zu vermeiden, die in den ersten Monaten auftreten können.
- Vermeiden Sie stark frequentierte Bereiche oder überfüllte Bereiche.
- Berücksichtigen Sie auf jeden Fall Ihren Weg und Ihre Geschwindigkeit unter Beachtung der Straßenverkehrsordnung, der Bürgersteigsordnung und der am stärksten gefährdeten Personen.
- Benachrichtigen Sie Ihre Anwesenheit, wenn Sie sich einem Fußgänger oder Radfahrer nähern, wenn dieser nicht gesehen oder gehört werden kann.
- Überqueren Sie beim Gehen die geschützten Passagen.
- Achten Sie in jedem Fall auf sich und andere.
- Wenden Sie sich an Ihren Anbieter, damit er Sie an eine geeignete Schulungsorganisation verweisen kann.
- Dieses Fahrzeug ist nicht für Kunstflugzwecke ausgelegt.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Reifen richtig aufgepumpt sind, und überprüfen Sie sie mindestens zweimal im Monat. Wenn einer der Reifen aus irgendeinem Grund repariert/ersetzt werden muss, wenden Sie sich bitte an den Technischen Service oder Sie können den Roller auch zu einem beliebigen Fahrradgeschäft bringen.
- Zu Ihrer Sicherheit bitten wir Sie, diese Informationen regelmäßig zu überprüfen und die vorbeugende Wartung Ihres Elektrorollers sicherzustellen.
- Benutzer, die nicht bequem auf den Elektroroller passen, sollten ihn nicht verwenden.
- Unter keinen Umständen sollten die Bremsen und/oder der Motor des Elektrorollers während des Gebrauchs oder unmittelbar nach dem Gebrauch berührt werden, da seine Komponenten sehr heiß sein können.

- Achten Sie darauf, den Elektroroller außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern zu halten.
- Bewahren Sie die gedruckten Anweisungen unbedingt zum späteren Nachschlagen auf und lesen Sie sie vor Gebrauch sorgfältig durch.
- Denken Sie daran, dass der Elektroroller nur von fitten Personen benutzt werden sollte, die sich damit wohl fühlen.
- Vermeiden Sie stark frequentierte Bereiche oder überfüllte Bereiche.
- Bevor Sie den Elektroroller auf öffentlichen Straßen benutzen, achten Sie darauf, die von Ihrer Gemeinde festgelegten Vorschriften zu beachten und einzuhalten.
- Der Geschwindigkeitsregler des Elektrorollers sollte nur in sicherer Umgebung, im Freien und frei von Hindernissen verwendet werden. Es ist wichtig zu bedenken, dass der Elektroroller nicht für rücksichtsloses Fahren oder für Sprünge, Schleudern oder Pirouetten ausgelegt ist. Es sollte beachtet werden, dass unsachgemäßer und rücksichtsloser Gebrauch zu Kontrollverlust und Verletzungen führen kann.
- Fahren Sie nicht bei schlechtem Wetter: Schnee, Regen, Hagel oder auf vereisten, glatten Straßen oder bei extremer Hitze.
- Das Unternehmen ist nicht verantwortlich für direkte und indirekte Schäden an Eigentum, Personenschäden oder Schäden an Dritten, Rechtsstreitigkeiten oder Verluste aufgrund der Nichteinhaltung der hierin enthaltenen Anweisungen.
- Halten Sie beide Hände fest am Lenker. Fahren Sie den Elektroroller auf keinen Fall mit einer Hand.
- Lenker nicht scharf einschlagen, besonders bei hohen Geschwindigkeiten.
- Der Elektroroller ist für einen einzelnen Benutzer konzipiert und kann unter keinen Umständen Passagiere befördern.
- Verwenden Sie den Elektroroller unter keinen Umständen zum Hinauf-/Herunterfahren von Treppen oder in der Nähe von Pfützen oder Schwimmbecken.
- Halten Sie Ihre Finger und andere Körperteile von den beweglichen Teilen des Elektrorollers fern, wie z. B.: Getriebe, Motor, Lenksystem und andere bewegliche Teile.
- Der Elektroroller ist für die Verwendung auf ebenen, sauberen, trockenen und ebenen Oberflächen konzipiert, unter keinen



Umständen sollte der Elektroroller auf Oberflächen mit Hindernissen oder rutschig verwendet werden. Unter keinen Umständen sollte der Elektroroller auf Gras oder schlammigen Oberflächen verwendet werden.

- Verwenden Sie den Elektroroller unter keinen Umständen in engen Räumen, auf Teppichen oder rutschigen Oberflächen.
- Verleihen Sie den Elektroroller unter keinen Umständen an andere Personen, da diese möglicherweise nicht damit vertraut sind und ein Verletzungsrisiko eingehen. Wenn Sie den Elektroroller an andere Personen verleihen, erklären Sie ihnen unbedingt die Funktionsweise und die Verwendung von Schutzausrüstung.
- Stellen Sie vor der Verwendung des Elektrorollers sicher, dass die Bremse ordnungsgemäß funktioniert und alle ihre Komponenten richtig eingestellt sind.
- Die Abstellstütze sollte aktiviert werden, wenn das Fahrzeug nicht benutzt wird.
- Jegliche am Lenker befestigte Last beeinträchtigt die Stabilität des Scooters.
- Zubehör oder Zusatzelemente, die nicht vom Hersteller zugelassen sind, dürfen nicht verwendet werden.
- Zum Fahren des Elektrorollers müssen Schuhe getragen werden.
- **VORBEHALT!** Wie jedes mechanische Bauteil ist auch ein Fahrzeug hohen Belastungen und Verschleiß ausgesetzt. Verschiedene Materialien und Komponenten können unterschiedlich auf Verschleiß oder Ermüdung reagieren. Wenn die erwartete Lebensdauer eines Bauteils überschritten wurde, kann es plötzlich brechen und somit eine Verletzungsgefahr für den Benutzer darstellen. Risse, Kratzer und Verfärbungen in stark beanspruchten Bereichen weisen darauf hin, dass das Bauteil seine Nutzungsdauer überschritten hat und ausgetauscht werden sollte.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Festigkeit der verschiedenen verschraubten Elemente, insbesondere der Radachsen, des Klappsystems, des Lenksystems und der Bremsachse.
- Beseitigen Sie gebrauchsbedingte scharfe Kanten.
- Verändern oder verändern Sie das Fahrzeug nicht, einschließlich des Lenkrohrs und -schlauchs, des Vorbaus, des Klappmechanismus und der Hinterradbremse.

- Alle Komponenten des Elektrorollers müssen gemäß den vom Hersteller festgelegten Spezifikationen gewartet und repariert werden. Alle Reparaturen und der Austausch von Ersatzteilen müssen in ordnungsgemäß autorisierten Werkstätten durchgeführt werden.

## **SCHUTZAUSRÜSTUNG**

---

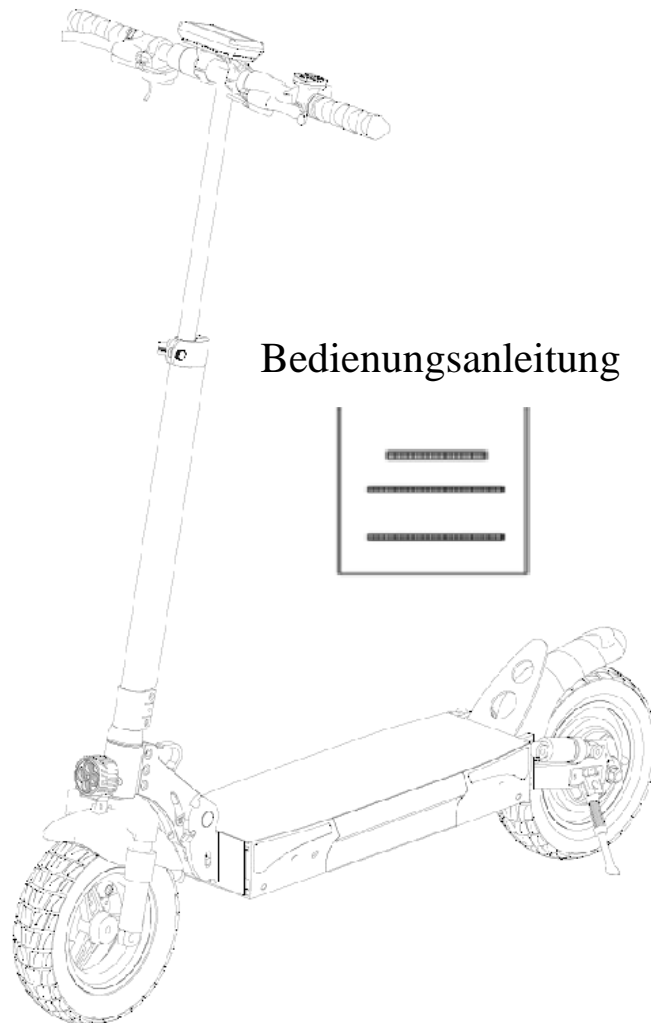
Wir erinnern Sie daran, geeignete Schutzausrüstung zu tragen, wie zum Beispiel:

- ✓ Zugelassener Schutzhelm (gemäß den von Ihrer Gemeinde festgelegten örtlichen Vorschriften).
- ✓ Skating-Knie-, Ellbogen- und Handgelenkschützer.
- ✓ Langärmelige Hemden und Hosen.
- ✓ Handschuhe.
- ✓ Turnschuhe mit Gummisohle und kurzen Schnürsenkeln. Der Scooter darf auf keinen Fall barfuß oder mit Sandalen benutzt werden. Verwenden Sie kurze Kabel und verhindern Sie, dass sie sich in den Rädern oder dem motorisierten System verfangen.
- ✓ Achten Sie auf bequeme Kleidung. Wichtig ist vor allem, dass deine Schuhe geschlossen und flach sind. Tragen Sie keine sehr lockere und lange Kleidung, die sich in den Rädern oder im Produkt verfangen könnte.



# TEILE/KOMPONENTEN

---

## Inhalt



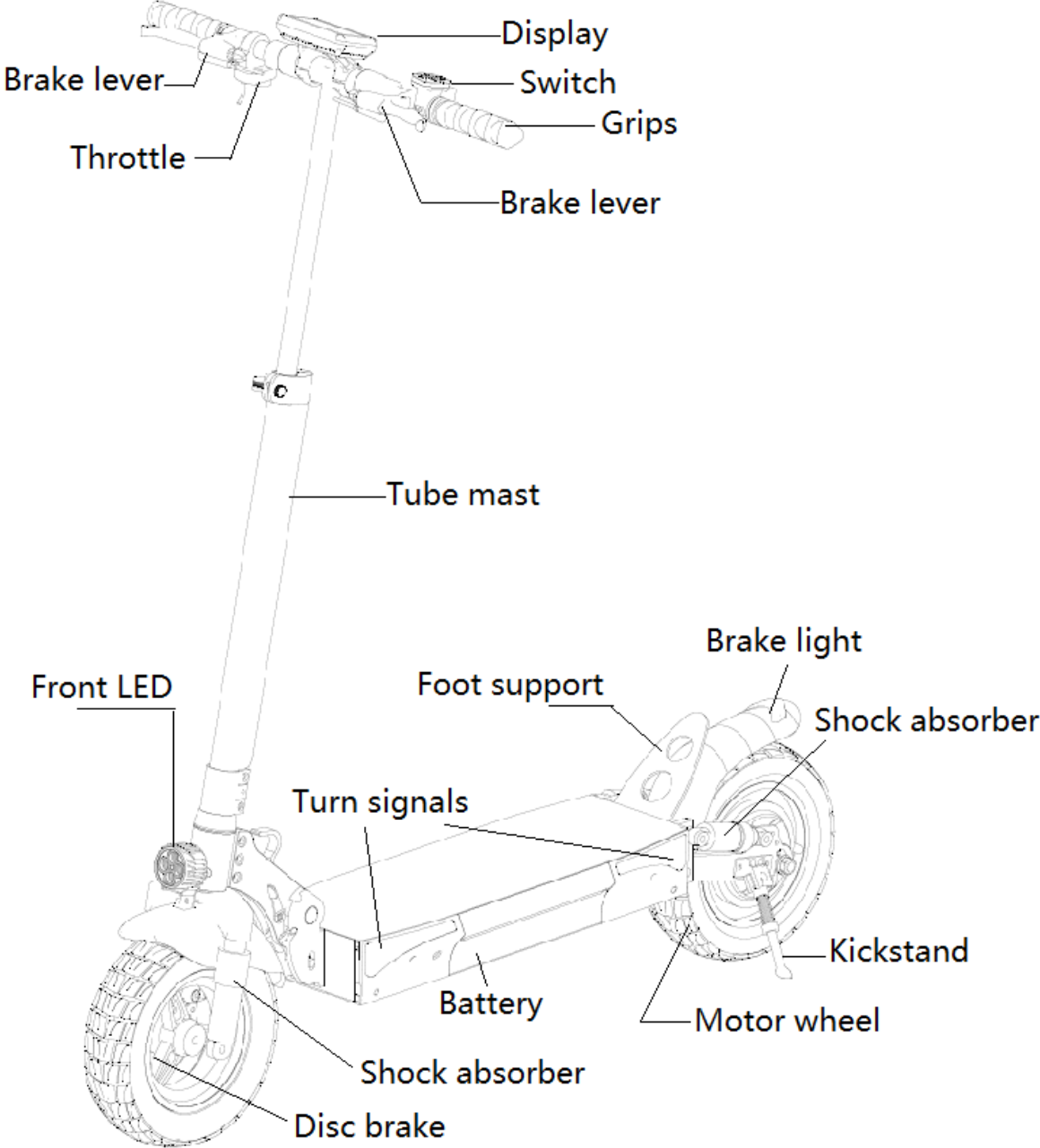
## Zubehör:

Wrench and Hex Key	Battery charger
	

Bevor Sie die Kiste wegwerfen. Überprüfen Sie, ob der Inhalt Ihres Produkts vollständig ist.

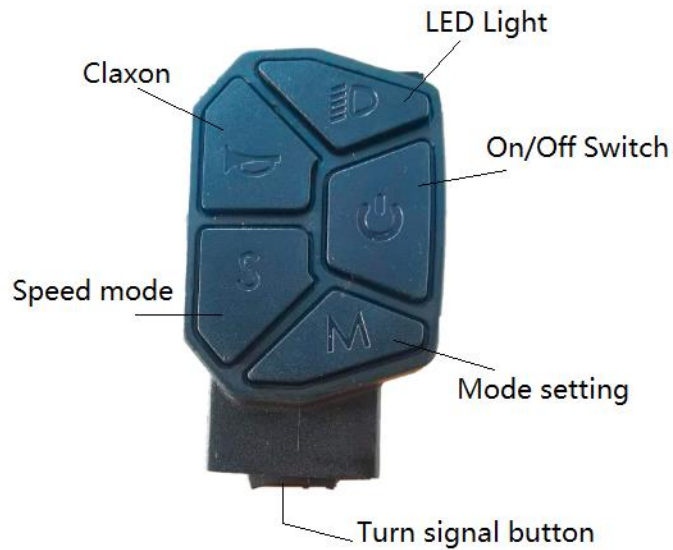
# STRUKTUR

---









## SCHALTER UND BEDIENFELD

---



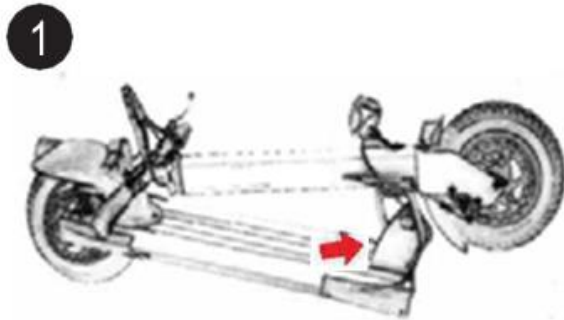
EIN/AUS-Taste	Drücken Sie lange 3S, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie lange 3S, um das Gerät auszuschalten.
Lichtschalter	Zum Ein-/Ausschalten kurz auf den Lichtschalter klicken.
Klaxon	Halten Sie den Schalter gedrückt, um die Hupe zu aktivieren.
Geschwindigkeitsmodus	Klicken Sie auf die S-Taste des Geschwindigkeitsschalters, um den Geschwindigkeitsmodus zu ändern.
Blinkerknopf	Enthält 3 Positionen: Nach links: Blinker links einschalten. Nach rechts: Blinker rechts einschalten. Mittelstellung: Blinker sind ausgeschaltet.
Einstellmodus	Umschalten zwischen metrischen und imperialen Einheiten.



Tachometer	Zeigt die Fahrgeschwindigkeit unter normalen Bedingungen an.
Die Batteriestandsanzeige 	Sechs (6) LED-Leuchten, die aufleuchten. Sechs leuchtende Lichter stehen für eine Ladung zwischen 100 und 90 %, fünf Lichter zwischen 90 und 70 %. Wenn die Batterie leer ist, erlöschen fünf LED-Leuchten (eine leuchtet, rote Warnung) und der Roller stoppt aufgrund von Trägheit von selbst. Sie müssen ihn bald aufladen, da es nicht empfohlen wird, den Akku zu entladen. Achten Sie darauf, den Akku aufzuladen, bevor Sie den Scooter benutzen.
Dual-Drive-Modus 	Doppelklicken Sie auf die Scheinwerferschaltertaste des Multifunktionsschalters  , das Instrumentendisplay zeigt zu diesem Zeitpunkt an, dass sich das Fahrzeug im dualen Fahrmodus befindet (nur verfügbar in Modell mit zwei Motoren).
READY 	Das Wort „READY“ leuchtet auf dem Bildschirm des Geräts auf, um die Passagiere daran zu erinnern, beim Fahren einen Helm zu tragen und die Verkehrsregeln einzuhalten.
Fußgängermodus 	Symbole auf dem Instrumentendisplay, wenn die Fahrzeuggeschwindigkeit weniger als 6 km/h beträgt.
Reisegeschwindigkeit 	Schalten Sie die Reisegeschwindigkeitsfunktion ein, Sie können den Gashebel loslassen, das Fahrzeug fährt mit gleichmäßiger Geschwindigkeit. Drücken Sie nach dem Anhalten mit der Bremse erneut den Beschleunigungshebel und das Fahrzeug kehrt in den Ausgangszustand zurück.

## Montage des Rollers und Anschluss

---



Press on the folding lever and move the handlebar forward.



Raise the lever to lock the fold handle while firmly holding the fold bar.



Move the handle bar back and forth to check that it doesn't move and is secure. Check brake actuation.



Rotate the handlebar lock lever and raise the bar to the desired position. Once raised, squeeze the lever.

Ladegerät anschließen:



Öffnen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses



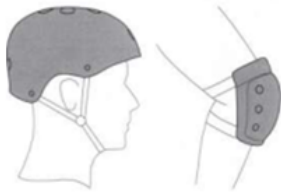
Ladestecker einstecken



Sobald der Akku aufgeladen ist, schließen Sie den Deckel

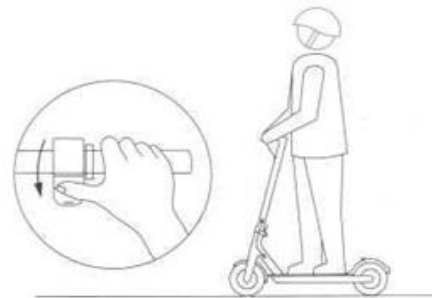
# FAHREN

---



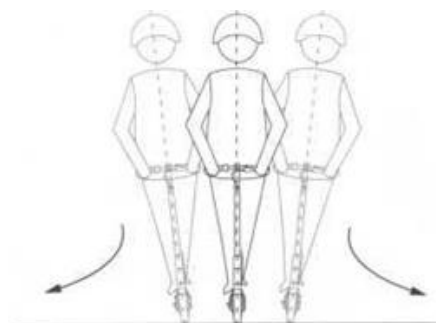
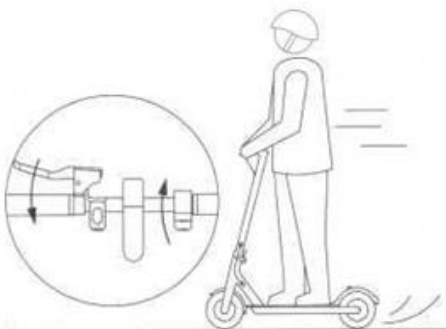
1. Achten Sie bei der Benutzung des Scooters darauf, entsprechende Schutzausrüstung zu tragen. Denken Sie daran, dass Sie das Fahren des Scooters auf eigene Gefahr tun.

2. Schalten Sie den Scooter ein und überprüfen Sie die Batterieladeanzeige, Reifen und Bremsen.



3. Stellen Sie einen Fuß auf die Plattform und stoßen Sie sich mit dem anderen ab.

4. Sobald der Scooter zu rutschen beginnt, stellen Sie den anderen Fuß auf die Plattform und wenn er eine Geschwindigkeit von 5 km/h erreicht, drücken Sie den Beschleunigerknopf.



5. Wenn Sie den Gasknopf loslassen, wird der Scooter langsamer und wenn nötig, verwenden Sie die Bremse. Bei Regen verlängert sich der Bremsweg.


6. Balancieren Sie sich aus, bis Sie die richtige Körperhaltung gefunden haben, um sich mit dem Scooter fortzubewegen.




## GEBRAUCHSWARNUNGEN

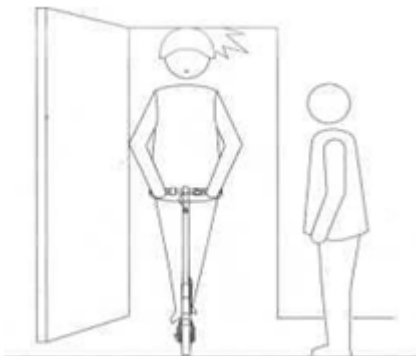
---




 **Fahren Sie nicht mit dem Roller, wenn es regnet.**




 **Achten Sie darauf, eine Geschwindigkeit von 5 km/h einzuhalten und die Knie leicht zu beugen, wenn Sie auf unebenem Untergrund fahren.**



 **Seien Sie vorsichtig mit horizontalen Objekten, wie z. B. Türrahmen.**



 **Beschleunigt nicht an Hängen.**



 **Drücken Sie den Gasknopf nicht beim Gehen.**



 **Vermeiden Sie Hindernisse.**

## WARNUNGEN

---



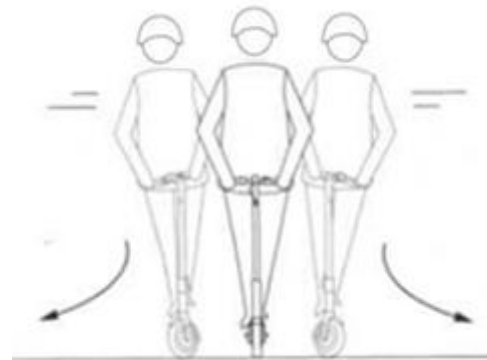
Tragen Sie **KEINE** schweren Gegenstände.



Unter keinen Umständen darf der Scooter mit einem Fuß nach außen gefahren werden.



Fahren Sie mit **VORSICHT**



Wenden Sie unter keinen Umständen mit hoher Geschwindigkeit.



**VERMEIDEN** Sie Pfützen mit einer Tiefe von mehr als zwei cm.



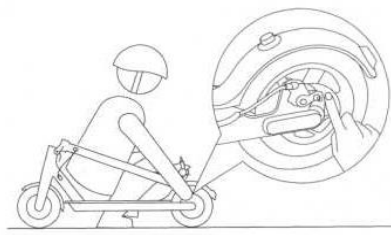
Unter keinen Umständen Passagiere befördern.

## WARNUNGEN

---



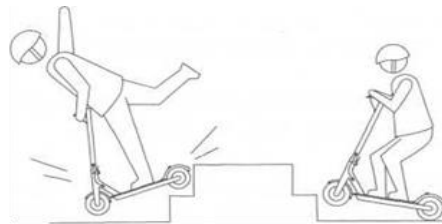
Lehnen Sie sich **NICHT** auf den hinteren Kotflügel.



Berühren Sie **NIEMALS** die Bremscheiben, da sie heiß sein könnten.



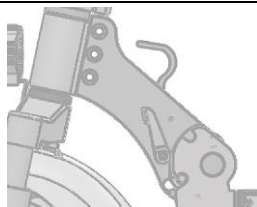
Lassen Sie den Lenker auf keinen Fall los. Die Hände müssen gleich bleiben.



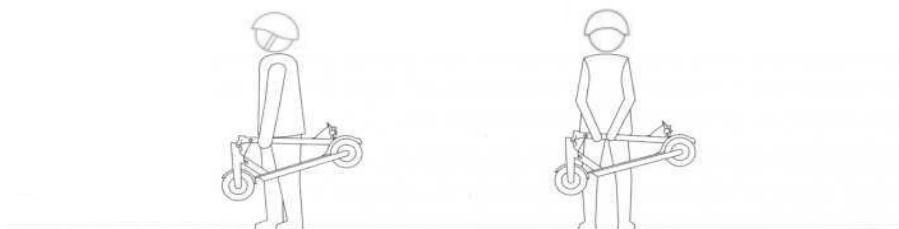
Unter keinen Umständen sollten Sie Stufen oder andere Hindernisse hinauf- oder hinuntersteigen.

## Falten/entfalten des Rollers

---



- **ZUSAMMENKLAPPEN** - Stellen Sie zunächst sicher, dass der Scooter ausgeschaltet ist, drücken Sie den Hebel nach unten und schieben Sie den Lenker, bis er auf dem ordnungsgemäß befestigten Schutzblech ist.
- Nach dem Zusammenklappen können Sie den Scooter tragen und halten, indem Sie den Vorbau des Scooters als Griff verwenden.



## **Lade die Batterie auf**

---

### **Lademethode:**

**Schritt 1:** Verbinden Sie das Ladegerät zuerst mit der Steckdose und dann mit dem Ladeanschluss des Scooters.

**Schritt 2:** Eine rote Signalleuchte leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Akku aufgeladen wird (stellen Sie sicher, dass die Verbindung nicht feucht oder nass ist).

**Schritt 3:** Sobald der Akku aufgeladen ist, leuchtet ein grünes Signallicht auf und bewegt sich in eine „Stand By“-Position. Dieser Zustand verursacht keinen Schaden am Akku und es ist nicht erforderlich, ihn aufzuladen.

**Schritt 4:** Wenn Sie das Ladegerät vom Ladeanschluss trennen, achten Sie darauf, die staubdichte Kappe aufzusetzen.

### **Tipps zum Laden des Akkus:**

---

- Wenn Sie den Scooter zum ersten Mal benutzen, laden Sie den Akku mindestens fünf (5) Stunden lang auf. Die Ladezeiten können zwischen fünf (5) und zehn (10) Stunden liegen. Der Ladevorgang erfolgt automatisch und es wird empfohlen, die Akkus nach Möglichkeit täglich aufzuladen.
- Um die Batterielebensdauer zu maximieren, laden Sie die Batterie mindestens einmal im Monat oder zwei Tage nach der Verwendung des Scooters vollständig auf. Achten Sie darauf, den Akku bei Zimmertemperatur aufzuladen.
- Die Nichtbeachtung der vorgeschriebenen Ladezyklen kann den Akku beschädigen.
- Verwenden Sie unbedingt Originalakkus, Ladegeräte und Kabel des Herstellers. Wenn das aufgeführte Zubehör nicht verwendet wird, besteht die Gefahr einer dauerhaften Beschädigung des Akkus und das Erlöschen der Garantie. Verwenden Sie eine geeignete Steckdose.
- Achten Sie darauf, in einer belüfteten Umgebung aufzuladen. Auf keinen Fall dürfen Ladekomponenten mit Wasser in Berührung kommen, da es zu Stromentladungen kommen kann. Berühren Sie die Ladekomponenten NIEMALS mit feuchten/nassen Händen. Falls

während des Ladevorgangs ein Fehler auftritt, trennen Sie das Ladegerät. Vermeiden Sie den Kontakt mit Metall oder anderen Drähten.

- Trennen Sie das Ladegerät immer an der Steckdose und ziehen Sie nicht am Kabel. Vermeiden Sie es, die Ladekomponenten heißen Oberflächen oder scharfen Gegenständen auszusetzen. Eine häufige Sichtprüfung sowohl des Ladegeräts als auch der Kabel wird empfohlen.
- Achten Sie darauf, das Fahrzeug während des Ladevorgangs oder in einem bestimmten Nicht-Betriebsmodus auszuschalten.
- Falls das Ladegerät oder die Kabel sichtbare Schäden aufweisen, verwenden Sie sie nicht und ersetzen Sie sie durch Originalkomponenten.
- Die Außentemperatur kann die Leistung und den Federweg des Scooters beeinträchtigen.
- Akku, Ladegerät und/oder Kabel dürfen unter keinen Umständen repariert werden. Wenn Sie ein Problem mit diesen Komponenten haben, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.

<b>HINWEIS</b>	Wenn der Akku zehn (10) Stunden oder länger im Lademodus nicht vollständig aufgeladen wird, wird empfohlen, den Kundendienst zu rufen, insbesondere wenn der Akku zu heiß wird oder eine andere Art von Fehlfunktion/Ausfall aufweist.
----------------	--

### **Motor des Rollers**

- Der Scooter verfügt über einen modernen, leistungsstarken und effizienten bürstenlosen Elektromotor mit niedriger Drehzahl und hoher Leistung. Wenn Sie den Scooter mit Bedacht einsetzen, erhalten Sie mehr Reichweite.
- Der Motor des Scooters ist wartungsfrei, solange er unter normalen und umsichtigen Bedingungen verwendet wird.
- Wenn der Motor des Scooters auf dem Weg nach oben eine sehr schwere Last erkennt, schaltet er ab und Sie müssen den Scooter neu starten. Der Zweck dieses Mechanismus besteht darin, eine dauerhafte Beschädigung des Motors oder der elektronischen Steuerung zu verhindern.
- Stellen Sie sicher, dass der Akku ausreichend geladen ist.

## **Warnungen vor der Verwendung**

---

Denken Sie vor dem Fahren des Scooters daran, dass eine unsachgemäße und rücksichtslose Verwendung des Scooters zum Verlust der Kontrolle führen kann. Aus diesem Grund empfehlen wir Ihnen, die folgenden Punkte zu lesen:

- Es ist äußerst wichtig zu überprüfen, ob die Teile und Komponenten des Scooters richtig eingestellt und installiert sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Bremsen in gutem Zustand sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Stellen Sie sicher, dass der Mechanismus zum Zusammenklappen des Scooters richtig befestigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Akku ausreichend geladen ist.
- Wenn ein Teil und/oder eine Komponente nicht fest sitzt, stellen Sie sicher, dass Sie sie festziehen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Scooter im Freien verwenden, entweder im Freien oder in überdachten Bereichen.
- Sie müssen sich Ihrer Umgebung bewusst sein. Achten Sie darauf, dass Sie nicht abgelenkt werden, sei es durch Fahrzeuge, Fußgänger, Fahrräder oder Hindernisse.
- Es wird empfohlen, den Scooter zusammen mit einer anderen erfahrenen Person zu benutzen, die mit dem Fahren des Scooters und den Anweisungen (Benutzerhandbuch) vertraut ist.
- Sandige, rutschige und/oder nasse Oberflächen sollten vermieden werden.
- Tragen Sie unbedingt einen Helm und persönliche Schutzausrüstung (Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer usw.).

<b>HINWEIS</b>	Nasse Umgebungen behindern die Bremswirkung und es wird empfohlen, die Oberfläche der Bremsscheibe zu trocknen. Widrige Bedingungen wie Regen, Schnee, Eis sollten vermieden werden. Wenn Sie den Scooter in irgendeiner Umgebung verwenden, überprüfen Sie regelmäßig die Bremsen.
----------------	---

## **Funktionsweise**

---

- Wenn Sie den Scooter einschalten, leuchtet der Bildschirm auf und zeigt an, dass er eingeschaltet ist. Überprüfen Sie dann die Fahrmodi, die die Geschwindigkeit regulieren.
- Vermeiden Sie plötzliche Starts und Stopps, andernfalls verkürzt sich die Lebensdauer der Batterie. Drücken Sie bei einer Notbremsung beide Hebel (Vorderrad-/Hinterradbremse), wodurch auch die Stromzufuhr zum Motor unterbrochen wird. Die Höchstgeschwindigkeit des Scooters beträgt 25 km/h. Wenn Sie den Scooter nachts benutzen, achten Sie bitte darauf, die LED-Leuchten (vorne/hinten) einzuschalten.

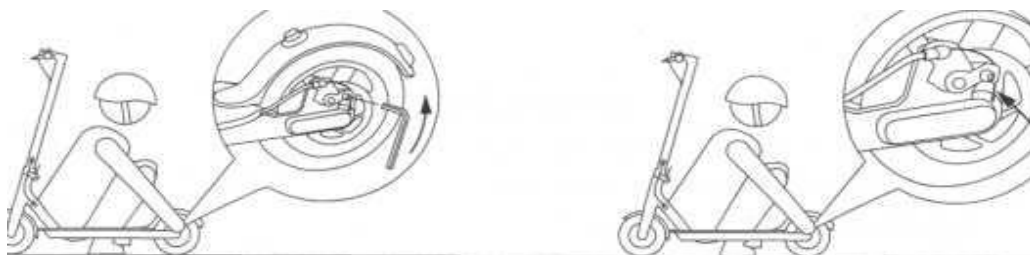
## **Allgemeine Wartung**

---

- Gehen Sie beim Wechseln der Geschwindigkeitsmodi vorsichtig vor – nicht abrupt.
- Waschen Sie den Scooter unter keinen Umständen mit einem Schlauch oder Hochdruckpumpen, da dies seine elektrischen/elektronischen Komponenten benetzen und beschädigen könnte.
- Wenn Sie den Scooter parken, stellen Sie sicher, dass Sie den Scooter ausschalten. Lassen Sie es NICHT eingeschaltet.
- Wenn Sie planen, auf unebenem Untergrund zu fahren, tauschen Sie die Räder gegen All-Terrain-Räder aus.
- Scheibenbremsbeläge sollten gewechselt werden, wenn sie 1/3 des Weges unten sind, anfangen zu quietschen oder eine schlechte Bremswirkung haben.
- Achten Sie darauf, die Bremsscheibe frei von Verunreinigungen oder anderen Fremdkörpern zu halten.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrische Bremskomponente richtig eingestellt und angeschlossen ist. Nehmen Sie bei Bedarf die erforderlichen Anpassungen vor.
- Selbstspannende Muttern sowie andere selbstspannende Befestigungselemente können ihre Wirksamkeit verlieren und müssen möglicherweise nachgezogen werden.
- Achten Sie darauf, den Scooter regelmäßig zu inspizieren und alle notwendigen Einstellungen vorzunehmen. Diese Art der Inspektion/Wartung wird in der Regel halbjährlich durchgeführt.

## Bremsen

---



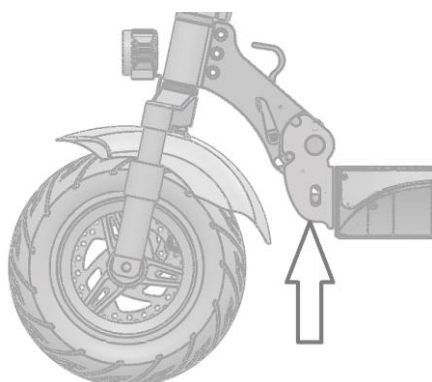
Wenn die Bremse zu fest ist oder Spiel hat, stellen Sie sie mit einem M5-Inbusschlüssel entsprechend ein und drücken Sie die Kolben so weit wie möglich zurück, ohne sie zu verbiegen. Schieben Sie die Kolben nicht mit einem scharfen Werkzeug, da dies sie beschädigen und weitere Schäden verursachen kann.

Drehen Sie dann die Schraube von rechts nach links, während Sie den Bremshebel gedrückt halten.

Drücken Sie den Bremshebel mehrmals, um zu prüfen, ob die Bremswirkung härter wird. Entfernen Sie die Bremsbelag-Distanzstücke und prüfen Sie, ob es keine Behinderung zwischen der Bremsscheibe und dem Bremsattel gibt. Wenn diese Arbeit erledigt ist, sollte kein Quietschen zu hören sein.

## Vibrationen in der Stange

---

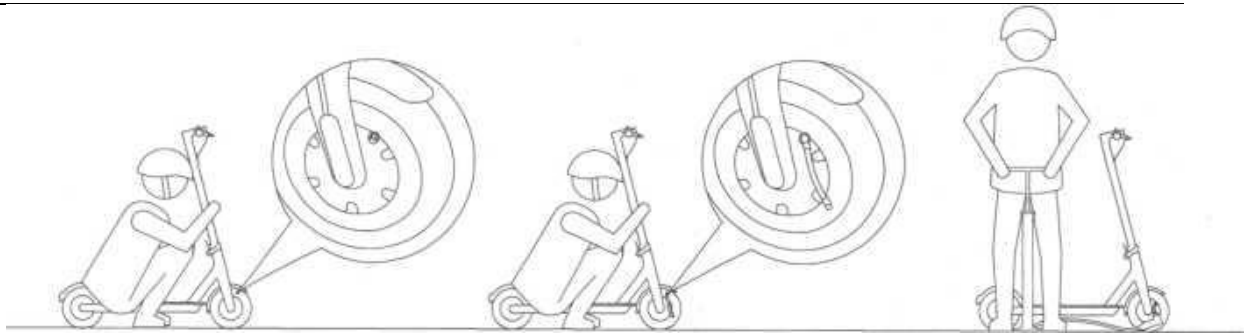


Falls Sie Vibrationen im Lenker/Vorbau spüren, verwenden Sie bitte den M5-Sechskantschlüssel, um den Klapp-/Aufklappmechanismus des Scooters einzustellen.



## Rad

---



Stellen Sie sicher, dass die Reifen richtig aufgepumpt sind. Diese können mit einer Fahrradpumpe aufgepumpt werden. Achten Sie nach dem Aufblasen darauf, die Ventilkappen aufzusetzen.

## Reinigung

---

- Stellen Sie vor der Reinigung des Scooters sicher, dass der Scooter ausgeschaltet und das Ladegerät nicht mit dem Ladeanschluss verbunden ist. Achten Sie beim Reinigen des Scooters darauf, dass der Ladeanschluss nicht nass wird.
- Unter keinen Umständen darf der Scooter untergetaucht werden. Dadurch wird der Scooter dauerhaft beschädigt.

## Parameter

Spezifikationen		Beobachtungen
Größe	Desplegado	1215×610×1367 mm
	Plegado	1170×245×520 mm
Gewicht	13.0 kg	
Spitzenbelastung	120 kg	
Alter	Mindestens 15 Jahre (je nach lokaler Verordnung unterschiedlich, und Personen unter 18 Jahren müssen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden)	
erlaubte Höhe	Zwischen 120 und 200 cm	
Hauptparameter	Höchstgeschwindigkeit	25 km/h
	Reichweite	Bis zu 40km (Dies hängt von den Bedingungen von Gewicht, Geschwindigkeit, Straßentyp und anderen externen Faktoren ab)
	maximal zulässiger Winkel	15° Steigungen
	Oberflächentyp	Flache Schotterwege, Schlaglöcher nicht größer als 2 cm und Rillen nicht größer als 3 cm
	Betriebstemperaturen	Zwischen -10 und 40°C
	Lagertemperaturen	Zwischen -20 und 45°C
	Schutzlevel	IP54
	Schalldruckpegel an Arbeitsplätzen	65dB
	Die Vibrationen, die die Maschine auf das Hand-Arm-System oder auf den ganzen Körper überträgt	N/A
	Intelligentes Batteriemanagementsystem	Temperaturanomalien, Kurzschlüsse, Spannungsspitzen/-einbrüche, Überlastungen, redundanter Schutz
Batterieparameter	Nennspannung	48V

	Maximale Eingangsspannung	54.6V
	Nennleistung	600Wh
Motorparameter	Nennleistung	600W
	maximale Leistung	1200W
	Nenneingangsspannung (VAC)	110-240V
	Nennausgangsspannung (VDC)	54.6V
	Nennstrom	2A
	Ladezeit	6-8 Stunden (ca.)

## **GESCHÄFTSBEDINGUNGEN UND ANSPRÜCHE**

---

### **Garantie**

Die Dauer und Bedingungen in Bezug auf die gesetzlichen Gewährleistungen werden von den jeweiligen lokalen Gesetzen bestimmt. Sofern nicht gesetzlich verboten oder vom Hersteller anderweitig zugesagt, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt. Im Rahmen der Verbrauchergarantie werden wir Ihr Produkt im vollen gesetzlich vorgeschriebenen Umfang nach eigenem Ermessen reparieren, ersetzen oder erstatten. Normaler Verschleiß, höhere Gewalt, Missbrauch oder Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden, sind nicht gewährleistet.

### **Verpackung**

Die Rücksendung muss in der Originalverpackung erfolgen. Der Versand von Produkten in einer anderen als der Originalverpackung kann ihre Leistung beeinträchtigen.

### **Kaufbeleg oder Rechnung**

Es muss abgestempelt oder mit einer Identifizierung des Zentrums vorgelegt werden, in dem das Produkt gekauft wurde.

### **Identifikation der Ware**

Die Ware muss eindeutig mit der vom Technischen Service zugewiesenen Nummer identifiziert werden, wenn er kontaktiert wird, um die Garantie zu verwalten (falls zugewiesen). Für den Fall, dass diese Nummer oder Informationen, die die Identifizierung des Besitzers und der Bestellung des Materials ermöglichen, nicht erscheinen, ist der Technische Service nicht für den möglichen Verlust des Elektrorollers verantwortlich.

### **Beschreibung des Problems**

Es ist zwingend erforderlich, das unter „Beschreibung des Vorfalls“ angegebene Feld mit einer möglichst detaillierten Beschreibung des Problems auszufüllen, das das Produkt aufweist, um so die Diagnose und die anschließende Reparatur zu erleichtern.

### **Bilden**

Alle Felder des Formulars, in denen das Sternchen erscheint, sind obligatorisch und diese Aktion muss korrekt ausgeführt werden.

### **Verpackungszustand.**

Wenn die Box mit offensichtlichen Schäden ankommt, ist die Garantie nicht abgedeckt. Wir empfehlen, vor der Abholung Fotos zu machen, um sie später beim Transportunternehmen zu reklamieren.

### **Elektroroller zurücksetzen**

Nach Erhalt des Produkts muss es wie im Handbuch angegeben zurückgesetzt werden, und wenn es wieder in seinen ursprünglichen Betrieb zurückkehrt, muss der Kunde die Transportkosten sowie einen Aufwand für die vom Techniker aufgewendete Arbeitszeit bezahlen.

### **Symptome von Missbrauch**

Weist das Produkt eindeutige Anzeichen eines Missbrauchs auf, hat der Kunde die Transportkosten zuzüglich des Aufwands für die durchgeführten technischen Arbeiten zu tragen. Das Produkt wird versendet, sobald die Überweisung eingegangen ist. Auf Wunsch des Kunden wird ein Kostenvoranschlag für die Reparatur erstellt.

### **Missbrauch des Produkts**

Stellen wir bei Erhalt der Ware eindeutige Anzeichen eines Missbrauchs der Ware fest, hat der Kunde die entstandenen Transportkosten zuzüglich des technischen Aufwands zu tragen. Das Produkt wird nach vorheriger Zahlung des Kunden versandt.

## **SCHLAGZEUG**

Der Akku hat eine begrenzte Lebensdauer in Bezug auf Ladezyklen. Beachten Sie, dass dies durch die Lagertemperatur und Luftfeuchtigkeit

des Bereichs beeinflusst werden kann. Daher würden Batterieprobleme, die durch Verschleiß, Sulfatierung und physische Beschädigung verursacht werden, nicht in die Kategorie der Herstellungsfehler fallen, sodass die Garantie sie nicht abdecken würde. Batterien entladen sich unter normalen Bedingungen nicht. Wenn Sie Fragen zur Handhabung haben, konsultieren Sie das Benutzerhandbuch.

## **Garantie erlischt**

Garantieaufhebungen werden angewendet, wenn die folgenden Fälle erkannt werden:

1. Unbefugte Reparatur, Missbrauch, Kollision, Vernachlässigung, Missbrauch, Unfall, Änderung, Missbrauch von nicht zum Produkt gehörendem Zubehör oder Bruch, geändertes Garantieetikett.
2. Nichteinhaltung der Empfehlungen und Gebrauchsanweisungen
3. Wenn die ursprünglichen Informationen auf der Rechnung Anzeichen einer Änderung aufweisen.
4. Stöße, Beschädigungen durch Flüssigkeiten oder ätzende Substanzen oder andere Anomalien, die direkt oder indirekt vom Verbraucher zugeschrieben werden.
5. Das Produkt wurde von unbefugten Personen modifiziert oder repariert.
6. Abgeleitet von der Nutzung des Produktes, zeigen nutzungstypische Gebrauchsspuren.
7. Bewahren Sie die Original-Kaufrechnung oder die Informationen der aufgegebenen Bestellung nicht auf
8. Bruch eines Teils des Produkts
9. Schlechte Teile
10. Garantiesiegel stellen eine Manipulation dar oder werden von der entsprechenden Stelle entfernt.
11. Die Garantiezeit ist abgelaufen.
12. Schäden aufgrund wichtiger Ursachen

Kontakt: [postventa@zamelux.com](mailto:postventa@zamelux.com)



## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DER EU

### Ausrüstung

Produkt: Elektroroller

Modell: ZRino

SKU-Nummer: Z1T40522B1A060BB1B

Seriennummer: X<sub>1</sub> X<sub>2</sub> X<sub>3</sub> X<sub>4</sub> X<sub>5</sub> X<sub>6</sub> X<sub>7</sub> X<sub>8</sub> X<sub>9</sub> X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> (X<sub>1</sub>= Hersteller, X<sub>2</sub> X<sub>3</sub>=Typ, X<sub>4</sub>= Entwurf, X<sub>5</sub>= Bildschirm, X<sub>6</sub>= Reifen, X<sub>7</sub>=Motor, X<sub>8</sub>= Batterien, X<sub>9</sub>=Año, X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> 00001-99999 Número irregular que identifica cada producto.)

**Hersteller: ZAMELUX GREEN S.L.**

**Adresse: Avinguda de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona España**

**In China hergestellt**

**Erklärt, dass das oben beschriebene Objekt den folgenden einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union entspricht: EMC-Richtlinie (2014/30/EU), LVD-Richtlinie (2014/35/EU), RED-Richtlinie (2014/53/EU), MD Machinery (2006/42/EG)**

**Verweise auf die verwendeten relevanten harmonisierten Normen oder Verweise auf die anderen technischen Spezifikationen, mit denen die Konformität erklärt wird:**

**EN55032:2015; EN61000-3-2:2014; EN61000-3-2:2013; EN55014-1:2017; EN550141:2006+A1:2009+A2:2011; EN61000-4-2:2009; EN61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010; EN61000-4-4:2012; EN61000-4-5:2014+A1:2017; EN61000-4-6:2014; EN61000-4-8:2010; EN61000-4-11:2004+A1:2017; EN60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A12:2006+A13:2008+A14:2010; EN62476; EN300328; EN55032:2015**

unterzeichnet für und im Namen von: ZAMELUX GREEN, S.L.

Ort und Datum der Ausstellung: Avda. de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona, 01/10/2021

**ZAMELUX GREEN SL**

CARRETERA DE MTR 176 - 08907  
HOSPITALET DE LLOBREGAT - BCN  
B67255497  
MOVIL:690129524 TEL: 936675437

Unterschrift:

Name, Stellung: Luna ZHANG / Hauptgeschäftsführer

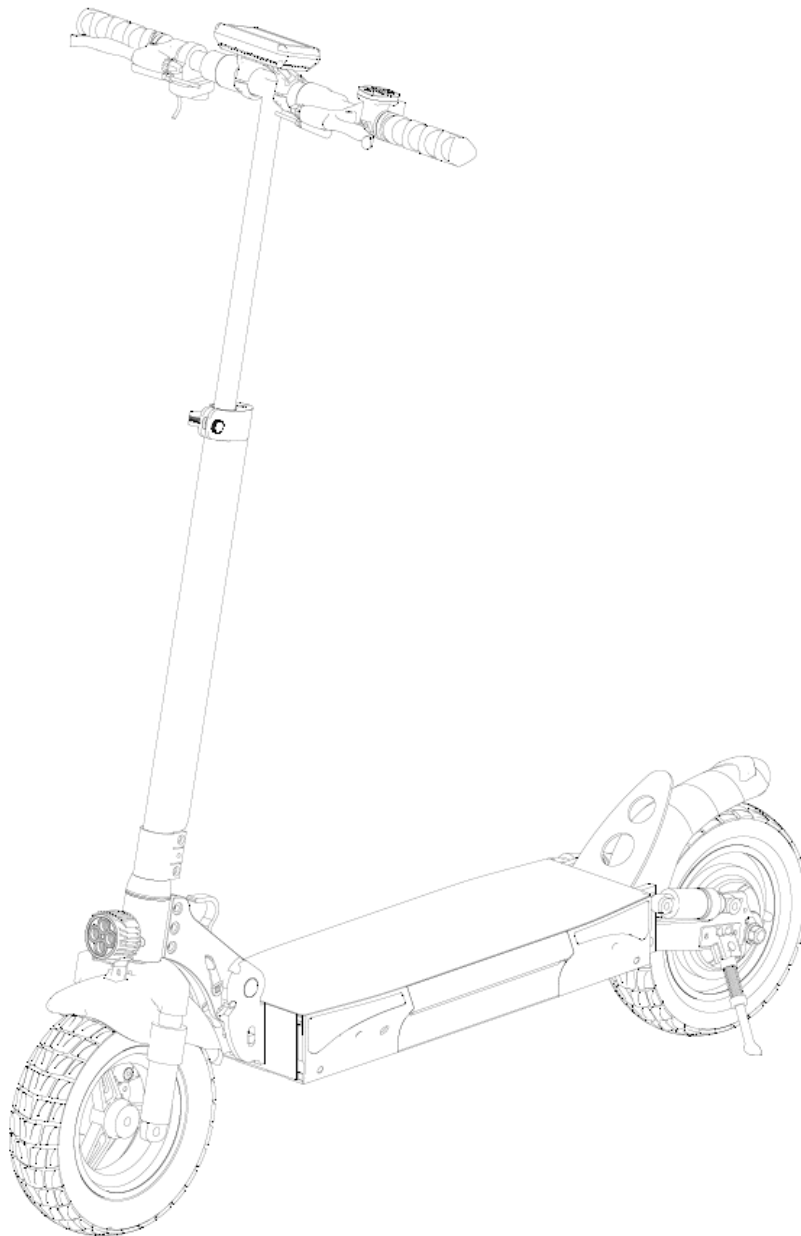




Français

Série: T4

Modèle: ZRINO-00



**Manuel d'utilisation  
Scooter électrique**



## Contenu

Introduction .....	2
Sécurité .....	2
Pièces/Composants de l'E-scooter.....	7
Équipement protecteur .....	8
Structure .....	9
Commutateur / Panneau de contrôle .....	10
Assemblage du scooter et connexion du chargeur .....	12
Apprendre à conduire .....	13
Avertissements d'utilisation .....	14
Plier / Déplier le E-scooter.....	16
Charger la batterie .....	17
Conseils pour charger la batterie.....	17
Moteur de trottinette .....	18
Avertissements avant utilisation .....	19
Opérations .....	20
L'entretien général .....	20
Freins .....	21
Vibration de la tige .....	21
Roues .....	22
Nettoyage .....	22
Paramètres .....	23
Garantie, conditions et annulations .....	25
Déclaration de conformité UE .....	28

## **INTRODUCTION**

---

**IMPORTANT!** Veuillez lire attentivement et conserver pour référence future.

L'e-scooter ZWheel est un moyen de transport pratique, efficace, écologique et économique, doté d'un design ergonomique et d'une technologie de pointe ; D'autre part, sa conception légère et sa puissante batterie au lithium offrent à l'utilisateur une expérience unique lors de l'utilisation de ce modèle. Il a une apparence aérodynamique, portable, flexible, confortable, sûr, fiable et, dans certains modèles, un excellent amorti. Pour mieux comprendre les caractéristiques susmentionnées, les paramètres techniques, l'utilisation et l'entretien appropriés, les avertissements et les services après-vente, nous vous recommandons de lire attentivement les informations contenues dans ce document.

## **SÉCURITÉ**

---

- Nous vous rappelons que ce manuel contient des informations de sécurité importantes. Pour garantir votre sécurité et votre intégrité en tant qu'utilisateur du scooter électrique, vous avez la responsabilité de lire les informations contenues dans ce document et de vous assurer que vous comprenez tous les avertissements, avis, instructions et points de sécurité. **LE NON-RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES ET DANS DES CAS EXTRÊMES, LA MORT.**
- Les personnes enceintes ou handicapées ne doivent en aucun cas être autorisées à utiliser le scooter.
- **AVERTISSEMENT** Gardez le couvercle en plastique hors de portée des enfants pour éviter l'étouffement.
- N'utilisez pas le produit sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- N'utilisez pas le produit si vous n'êtes pas bien reposé ou somnolent.
- Ce scooter électrique est conçu pour les personnes âgées de 15 à 60 ans (varie selon l'ordonnance locale et les moins de 18 ans doivent être supervisés par un adulte).
- N'utilisez pas le produit si vous pesez moins de 20 kg ou dépassez 120 kg.
- Les batteries doivent être éliminées conformément à vos réglementations locales ou dans des endroits désignés par les autorités

correspondantes.

- Chaque fois que vous utilisez le scooter, assurez-vous que les freins fonctionnent correctement.
- Assurez-vous que le chargeur se trouve dans une zone ventilée pendant la charge des batteries et que vous ne couvrez pas les événements du chargeur.
- En cas de changement de roues, assurez-vous que les écrous de fixation sont bien serrés.
- En aucun cas le scooter ou ses composants électriques/électroniques ne doivent être modifiés. Cela annulera la garantie du scooter et pourrait entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.
- En cas de panne du scooter, arrêtez immédiatement de l'utiliser pour votre sécurité.
- Les images contenues dans ce manuel montrent le fonctionnement du scooter et sont à titre de référence.
- La configuration et la mise à jour de ce modèle de scooter peuvent être modifiées sans préavis.
- Chaque fois que vous conduisez le scooter, assurez-vous de porter un casque de sécurité approuvé.
- **AVERTISSEMENT** : Conduire un scooter électrique peut être une activité dangereuse. Il existe des facteurs indépendants de la volonté du fabricant qui peuvent entraîner des défaillances du produit. Il faut garder à l'esprit que le scooter électrique est conçu pour accélérer et que pendant la phase d'accélération, vous pouvez perdre le contrôle du scooter, subir des chutes et/ou être exposé à des situations dangereuses pouvant entraîner des accidents et des blessures. N'oubliez pas que lorsque vous conduisez le scooter, vous le faites à vos risques et périls.
- Tout au long de ce manuel, il y a divers avertissements et avis sur ce qui pourrait arriver si le scooter n'est pas inspecté, entretenu ou utilisé correctement. Nous réitérons que le non-respect de ces instructions peut entraîner des accidents et des blessures.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement serrées. Sinon, vous risquez de perdre le contrôle du scooter, de tomber et/ou d'être exposé à des situations dangereuses pouvant entraîner des accidents et des blessures. Assurez-vous que le scooter est éteint avant d'assembler des pièces/composants, des réparations ou un entretien préventif.
- **NE** branchez **JAMAIS** le chargeur dans une prise qui est humide ou

mouillée. Assurez-vous d'utiliser la bonne tension. Pendant le chargement de la batterie, veillez à la tenir à l'écart des enfants, des animaux domestiques et des produits inflammables.

- Évitez de ranger le scooter dans des endroits exposés au soleil, y compris à l'intérieur du coffre de la voiture, car une température excessive pourrait chauffer/geler la batterie ( $50^{\circ}\text{C}$  > ou  $-20^{\circ}\text{C}$  >) et diminuer sa durée de vie ou l'endommager de façon permanente.
- En cas de fuite des batteries, n'utilisez pas le scooter ou ne manipulez pas les batteries et appelez le service technique. Egalement en cas de surchauffe, d'émission de vapeur ou de toute autre anomalie constatée.
- N'ouvrez ou ne percez en aucun cas la batterie.
- L'écran du scooter dispose d'un indicateur de charge de la batterie. En cas de stockage de la batterie complètement chargée et selon l'endroit où elle est stockée, la période en mode « Veille » peut être de 120 à 180 jours ; Dans le cas où la batterie est partiellement chargée et selon l'endroit où elle est stockée, la période en mode « Veille » peut être de 30 à 60 jours.
- Ne laissez en aucun cas la batterie se décharger complètement car cela pourrait l'endommager de façon permanente.
- Avant d'utiliser le scooter pour la première fois, il est recommandé de s'entraîner dans des zones exemptes de risques et d'obstacles (un espace de 10x10m est recommandé). Lorsque vous commencez à utiliser le scooter dans des lieux publics, il est conseillé de conduire avec prudence, en évitant les obstacles qui pourraient vous faire perdre l'équilibre ou tourner brusquement et perdre le contrôle. Assurez-vous d'être conscient de votre environnement, piétons, cyclistes, patineurs, enfants, animaux de compagnie, etc. et de respecter l'espace et la propriété des autres usagers de la route. En cas de conduite dans des zones encombrées veillez à le faire à basse vitesse (entre 3 et 6 km/h). La circulation dans la ville comporte de nombreux obstacles à franchir, tels que des bordures ou des marches. Évitez de sauter par-dessus les obstacles. Il est important d'anticiper et d'adapter sa trajectoire et sa vitesse à celle d'un piéton avant de franchir ces obstacles. Il est également recommandé de sortir du véhicule lorsque ces obstacles deviennent dangereux par leur forme, leur hauteur ou leur glissement.
- Prenez le temps d'apprendre les bases de la pratique pour éviter tout accident grave qui pourrait survenir dans les premiers mois.

- Évitez les zones à fort trafic ou les zones surpeuplées.
- Dans tous les cas, anticipez votre trajet et votre vitesse en respectant le code de la route, le code trottoir et les plus vulnérables.
- Avertissez votre présence lorsque vous approchez d'un piéton ou d'un cycliste lorsqu'il ne peut être vu ou entendu.
- Traversez les passages protégés en marchant.
- Dans tous les cas, prenez soin de vous et des autres.
- Contactez votre fournisseur afin qu'il puisse vous orienter vers un organisme de formation approprié.
- Ce véhicule n'est pas destiné à une utilisation acrobatique.
- Assurez-vous de bien gonfler vos pneus et vérifiez-les au moins deux fois par mois. Si l'un des pneus doit être réparé/remplacé pour une raison quelconque, veuillez contacter le service technique ou vous pouvez également apporter le scooter dans n'importe quel magasin de vélos.
- Pour votre sécurité, nous vous demandons de revoir périodiquement ces informations et d'assurer l'entretien préventif de votre trottinette électrique.
- Les utilisateurs qui ne s'adaptent pas confortablement au scooter électrique ne doivent pas l'utiliser.
- En aucun cas, les freins et/ou le moteur du scooter électrique ne doivent être touchés pendant son utilisation ou immédiatement après son utilisation, car ses composants pourraient être très chauds.
- Assurez-vous de garder le scooter électrique hors de portée des jeunes enfants.
- Assurez-vous de conserver les instructions imprimées pour référence future et de les lire attentivement avant utilisation.
- N'oubliez pas que le scooter électrique ne doit être utilisé que par des personnes en forme qui se sentent à l'aise avec.
- Évitez les zones à fort trafic ou les zones surpeuplées.
- Avant d'utiliser le scooter électrique sur la voie publique, assurez-vous d'observer et de vous conformer aux réglementations établies par votre communauté.
- Le contrôle de la vitesse du scooter électrique ne doit être utilisé que dans des environnements sûrs, à l'extérieur et sans obstacles. Il est important de garder à l'esprit que le scooter électrique n'est pas conçu

pour une conduite imprudente ou pour faire des sauts, des dérapages ou des pirouettes. Il convient de noter qu'une utilisation inappropriée et imprudente peut entraîner une perte de contrôle et des blessures.

- Ne roulez pas par mauvais temps: neige, pluie, grêle ou sur routes verglacées, lisses ou par forte chaleur.
- La Société ne sera pas responsable des dommages directs et indirects à tout type de propriété, des blessures corporelles ou des dommages à des tiers, des litiges juridiques ou de toute perte due au non-respect des instructions contenues dans ce document.
- Gardez les deux mains fermement sur le guidon. Ne conduisez en aucun cas le scooter électrique d'une seule main.
- Ne tournez pas brusquement le guidon, surtout à grande vitesse.
- Le scooter électrique est conçu pour un seul utilisateur et en aucun cas les passagers ne peuvent être transportés.
- N'utilisez en aucun cas le scooter électrique pour monter/descendre des escaliers ou à proximité de flaques d'eau ou de piscines.
- Gardez vos doigts et autres parties du corps à l'écart des pièces mobiles du scooter électrique, telles que : la transmission, le moteur, le système de direction et toute autre pièce mobile.
- Le scooter électrique est conçu pour être utilisé sur des surfaces planes, propres, sèches et de niveau, en aucun cas le scooter électrique ne doit être utilisé sur des surfaces avec des obstacles ou glissantes. Ne doit en aucun cas être utilisé sur de l'herbe ou des surfaces boueuses.
- N'utilisez en aucun cas le scooter électrique dans des espaces confinés, sur des tapis ou des surfaces glissantes.
- Ne prêtez en aucun cas la trottinette électrique à d'autres personnes car elles pourraient ne pas la connaître et courraient le risque de se blesser. Si vous prêtez le scooter électrique à d'autres personnes, assurez-vous de leur expliquer comment cela fonctionne et qu'ils utilisent des équipements de protection.
- Avant d'utiliser le scooter électrique, assurez-vous que le frein fonctionne correctement et que tous ses composants sont correctement réglés.
- La béquille de stationnement doit être activée lorsque le véhicule n'est pas utilisé.
- Toute charge attachée au guidon affectera la stabilité du scooter.
- Les accessoires ou éléments supplémentaires qui ne sont pas approuvés

par le fabricant ne doivent pas être utilisés.

- Le port de chaussures est obligatoire pour conduire le scooter électrique.
- **PORTER !** Comme tout composant mécanique, un véhicule est soumis à de fortes contraintes et à une usure importante. Divers matériaux et composants peuvent réagir différemment à l'usure ou à la fatigue. Si la durée de vie prévue d'un composant a été dépassée, il peut se casser brutalement et donc risquer de blesser l'utilisateur. Les fissures, les rayures et la décoloration dans les zones à forte contrainte indiquent que le composant a dépassé sa durée de vie utile et doit être remplacé.
- Vérifier périodiquement le serrage des différents éléments boulonnés, notamment les axes de roues, le système de repliage, le système de direction et l'axe de frein.
- Éliminez les arêtes vives causées par l'utilisation.
- Ne modifiez ni ne transformez le véhicule, y compris le tube et le flexible de direction, la potence, le mécanisme de pliage et le frein.
- Tous les composants du scooter électrique doivent être entretenus et réparés conformément aux spécifications établies par le fabricant. Toutes les réparations et remplacements de pièces de rechange doivent être effectués dans des ateliers dûment autorisés.

## **ÉQUIPEMENT PROTECTEUR**

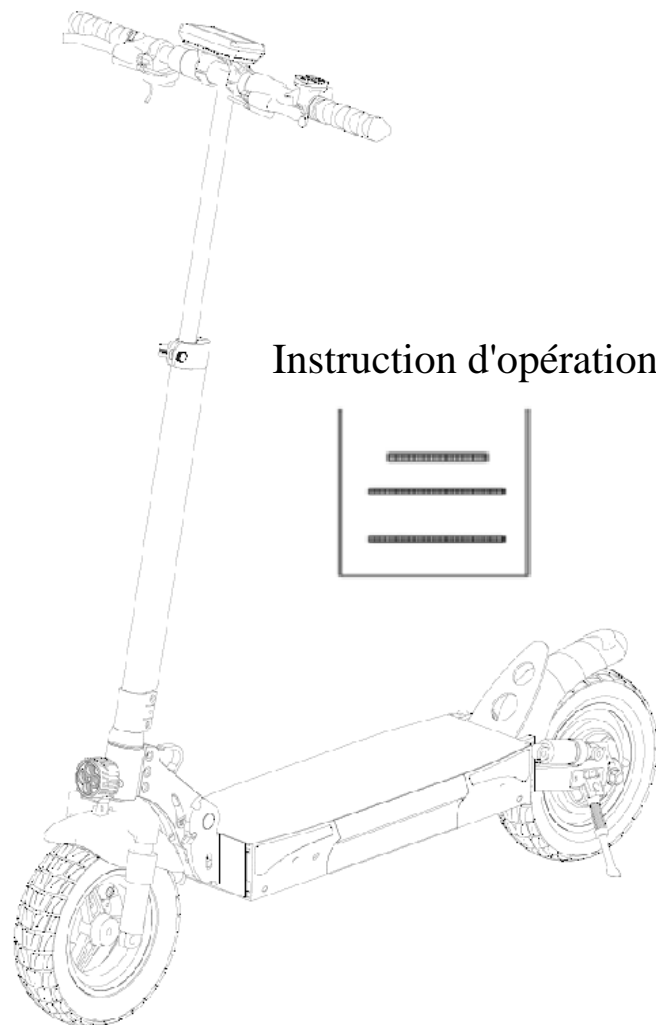
Nous vous rappelons de porter des équipements de protection appropriés, tels que :

- ✓ Casque de protection homologué (selon réglementation locale établie par votre commune).
- ✓ Genouillères, coudières et protège-poignets de patinage.
- ✓ Pantalons et chemises à manches longues.
- ✓ Gants.
- ✓ Sneakers avec semelle en caoutchouc et lacets courts. Le scooter ne doit en aucun cas être utilisé pieds nus ou avec des sandales. Utilisez des cordons courts et évitez qu'ils ne se coincent dans les roues ou le système motorisé.
- ✓ Assurez-vous de porter des vêtements confortables. Il est avant tout important que vos chaussures soient fermées et plates. Ne portez pas de vêtements très amples et longs qui pourraient se coincer dans les roues ou dans le produit.



# PIÈCES/COMPOSANTS

---

## Contenu



## Accessoires:

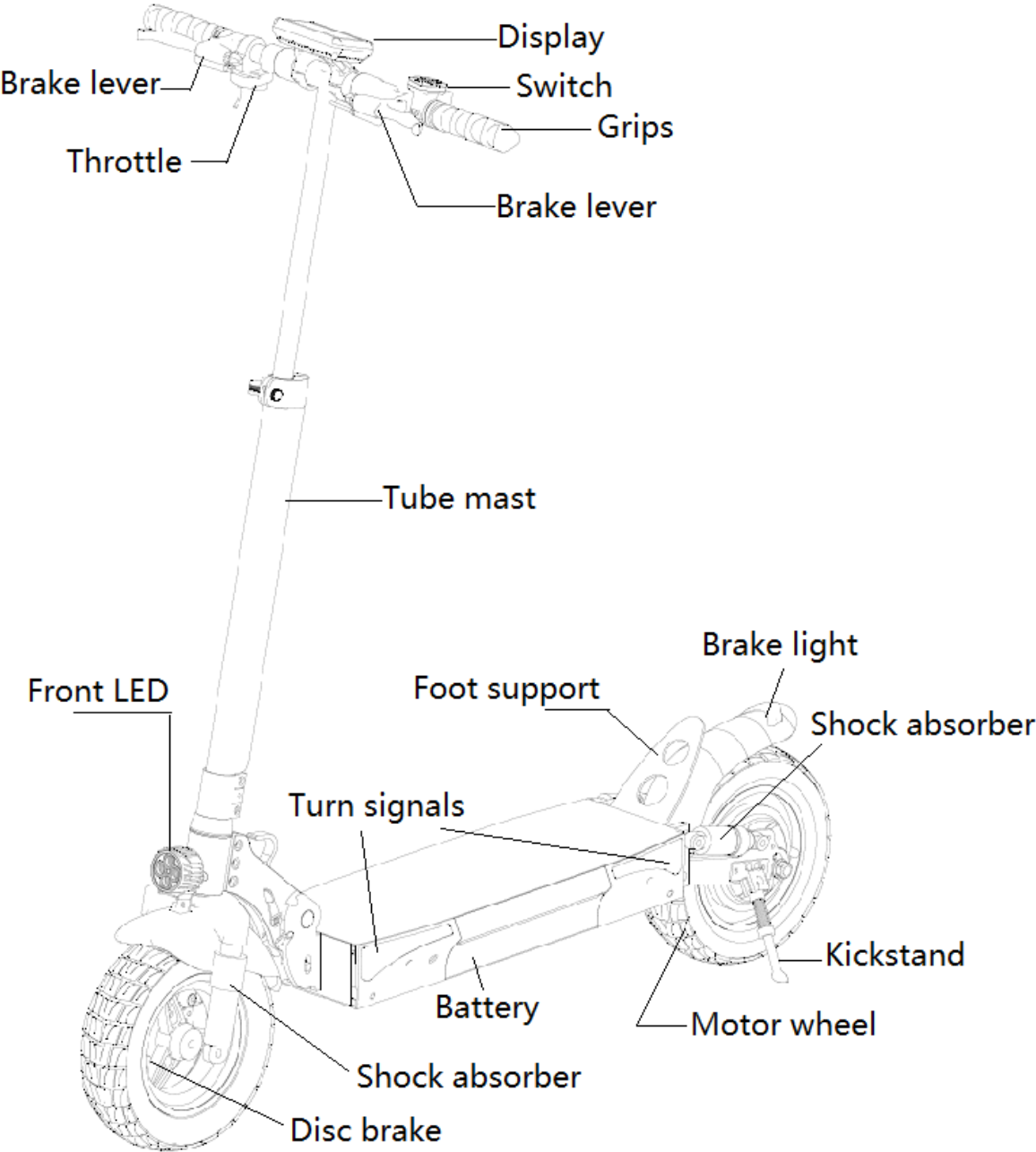
Clé et clé hexagonale	Chargeur de batterie
	

Avant de jeter la box, vérifiez que le contenu de votre produit est complet.

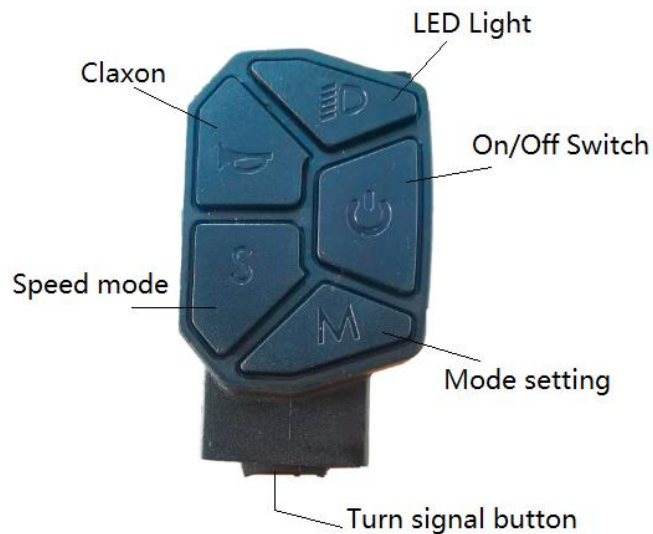


# STRUCTURE

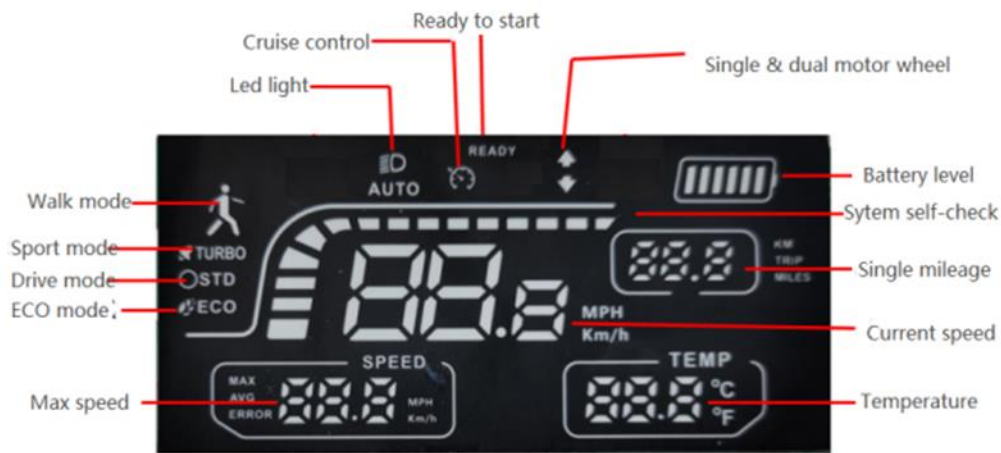
---









## COMMUTATEUR ET PANNEAU DE COMMANDE



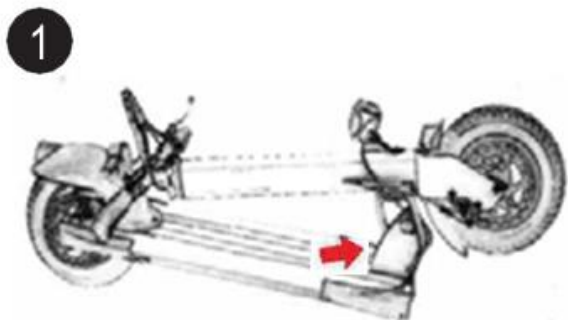
Bouton Marche/Arrêt	Appuyez longuement sur 3S pour allumer. Appuyez longuement sur 3S pour éteindre.
Interrupteur d'éclairage	Cliquez brièvement sur l'interrupteur d'éclairage pour allumer/éteindre.
Klaxon	Appuyez et maintenez le commutateur pour activer le klaxon.
Mode vitesse	Cliquez sur le bouton S du commutateur de vitesse pour changer le mode vitesse.
Bouton de clignotant	Comprend 3 positions : Vers la gauche : Allumez les clignotants gauches. Vers la droite : allumez les clignotants de droite. Position centrale : les clignotants sont désactivés.
Mode de réglage	Basculer entre les unités métriques et impériales.



Compteur de vitesse	Indique la vitesse de déplacement dans des conditions normales.
L'indicateur de niveau de batterie 	Six (6) lumières LED qui s'allumeront. Six voyants allumés représentent une charge comprise entre 100 et 90 %, cinq voyants entre 90 et 70 %. Lorsque la batterie est épuisée, cinq voyants LED s'éteignent (un allumé, avertissement rouge) et le scooter s'arrête naturellement en raison de l'inertie. Vous devrez le charger rapidement car il n'est pas recommandé de vider la batterie. Assurez-vous de charger la batterie avant d'utiliser le scooter.
Mode double entraînement 	Double-cliquez sur le bouton de commutation des phares de l'interrupteur multifonction  , l'écran de l'instrument indique à ce moment que le véhicule est en mode de conduite double (uniquement disponible sur le modèle bimoteur).
READY 	Le mot "READY" s'allume sur l'écran de l'appareil pour rappeler aux passagers de porter un casque et de respecter les règles de circulation lors de la conduite.
Mode piéton 	Symboles à l'écran du combiné lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 6 km/h.
Vitesse de croisière 	Activez la fonction de vitesse de croisière, vous pouvez relâcher la manette des gaz, le véhicule marche à une vitesse uniforme. Après l'arrêt avec le frein, appuyez à nouveau sur la barre d'accélération et le véhicule reviendra à l'état initial.

## Assemblage et connexion du scooter

---



Appuyez sur le levier rabattable et avancez le guidon.



Soulevez le levier pour verrouiller la poignée de pliage tout en tenant fermement la barre de pliage.

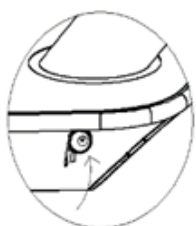


Déplacez le guidon d'avant en arrière pour vérifier qu'il ne bouge pas et qu'il est bien fixé. Vérifier l'actionnement des freins.



Tournez le levier de verrouillage du guidon et soulevez le guidon jusqu'à la position souhaitée. Une fois soulevé, appuyez sur le levier.

Connectez le chargeur:



Ouvrez le couvercle du port de charge



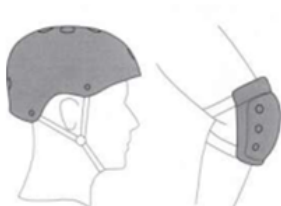
Insérez la fiche du chargeur



Une fois la batterie chargée, fermez le couvercle

## CONDUITE

---



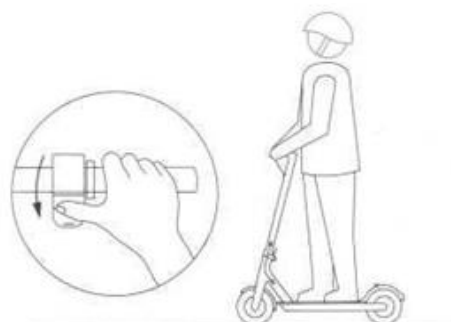
1. Lorsque vous utilisez le scooter, assurez-vous de porter un équipement de protection approprié. Rappelez-vous que lorsque vous conduisez le scooter, vous le faites à vos risques et périls.



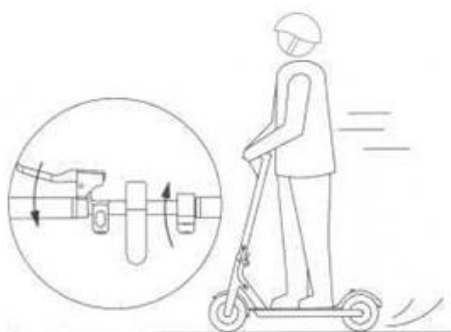
2. Démarrez le scooter et vérifiez l'indicateur de charge de la batterie, les pneus et les freins.



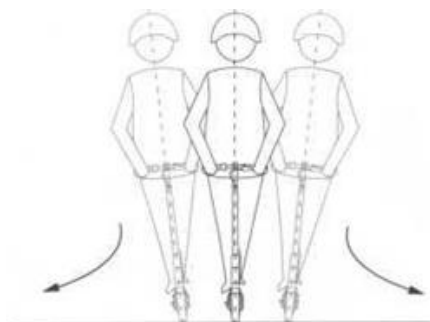
3. Placez un pied sur la plate-forme et poussez avec l'autre.



4. Dès que le scooter commence à glisser, placez l'autre pied sur la plate-forme et appuyez sur le bouton d'accélérateur.



5. Lorsque vous relâchez le bouton d'accélérateur, le scooter décélère et, si nécessaire, utilise le frein. La distance de freinage sera allongée en cas de pluie.




6. Équilibrez-vous jusqu'à ce que vous trouviez la position correcte pour déplacer le scooter.


## AVERTISSEMENTS D'UTILISATION

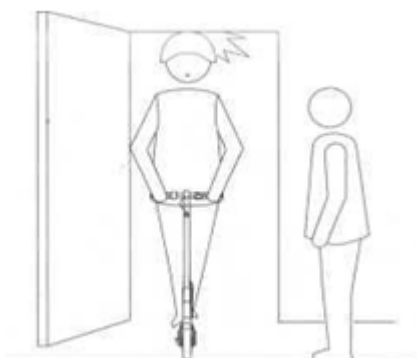
---




 Ne conduisez pas le scooter lorsqu'il pleut.




 Assurez-vous de maintenir une vitesse de 5 km/h et de plier légèrement les genoux lorsque vous roulez sur des surfaces inégales.




 Soyez prudent avec les objets horizontaux, tels que les cadres de porte.



 Ne pas accélérer dans les pentes.



 N'appuyez pas sur le bouton d'accélérateur en marchant.



 Évitez les obstacles.

## AVERTISSEMENTS

---



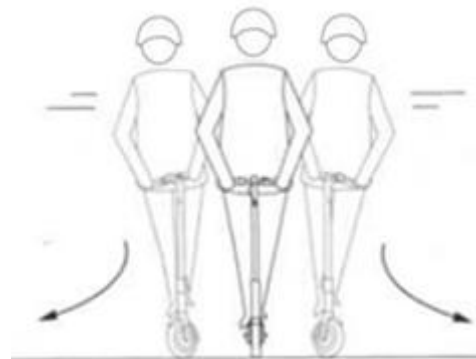
NE PAS transporter d'objets lourds.



Le scooter ne doit en aucun cas être conduit avec un pied dehors.



Conduisez avec PRUDENCE



N'effectuez en aucun cas des virages à grande vitesse.



ÉVITER les flaques d'eau de plus de deux cm de profondeur.



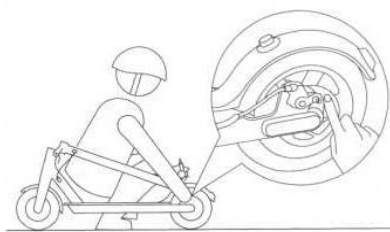
Ne transportez en aucun cas des passagers.

## AVERTISSEMENTS

---



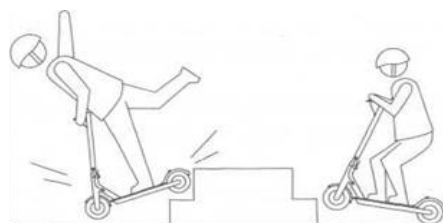
NE PAS s'appuyer sur le garde-boue arrière.



Ne touchez JAMAIS les disques de frein car ils pourraient être chauds.



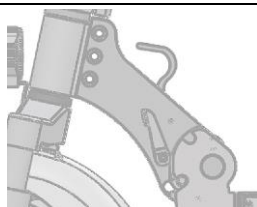
Ne jamais lâcher le guidon. Les mains doivent rester dans le même.



En aucun cas vous ne devez monter/descendre des marches ou tout autre obstacle.

## Pliage / Dépliage

---



- **PLIAGE** - Tout d'abord, assurez-vous que le scooter est éteint, soulevez la goupille et retirez la boucle de la serrure, ramenez le levier du mécanisme de pliage jusqu'à ce qu'il s'insère dans la fente supérieure.
- Une fois plié, vous pouvez transporter et tenir la trottinette en utilisant la potence de la trottinette comme poignée.





## **Charger la batterie**

---

### **Méthode de charge :**

Étape 1 : connectez d'abord le chargeur à la prise de courant, puis au port de charge du scooter.

Étape 2 : un voyant rouge s'allume pour indiquer que la batterie est en charge (assurez-vous que la connexion n'est pas humide ou mouillée).

Étape 3: une fois la batterie chargée, un voyant vert s'allumera, passant en position "Stand By" et cet état ne causera aucun dommage à la batterie et il ne sera pas nécessaire de la charger.

Étape 4 : Lorsque vous débranchez le chargeur du port de charge, assurez-vous de mettre le capuchon anti-poussière.

### **Conseils pour charger la batterie :**

---

- Lorsque vous utilisez le scooter pour la première fois, assurez-vous de charger la batterie pendant au moins cinq (5) heures. Les temps de charge peuvent varier de cinq (5) à dix (10) heures. Le processus de charge est automatique et, si possible, il est recommandé de charger les batteries quotidiennement.
- Pour maximiser la durée de vie de la batterie, assurez-vous de charger complètement la batterie au moins une fois par mois ou deux jours après avoir utilisé le scooter. Veillez à charger la batterie à température ambiante.
- Le non-respect des cycles de charge établis peut endommager la batterie.
- Assurez-vous d'utiliser les batteries, chargeurs et câbles d'origine fournis par le fabricant. La non-utilisation des accessoires répertoriés risque d'endommager la batterie de manière permanente et annulera également la garantie. Utilisez une prise de courant appropriée.
- Assurez-vous de charger dans un environnement ventilé. Les composants de charge ne doivent en aucun cas entrer en contact avec de l'eau car ils pourraient générer des décharges de courant. Ne

touchez JAMAIS les composants de charge avec les mains humides/mouillées. En cas de détection d'une panne pendant la charge, débranchez le chargeur. Évitez tout contact avec des fils métalliques ou autres.

- Lorsque vous débranchez le chargeur, veillez à le faire par la prise et non en tirant sur le cordon. Évitez d'exposer les composants de charge à des surfaces chaudes ou à des objets pointus. Une inspection visuelle fréquente du chargeur et des câbles est recommandée.
- Assurez-vous d'éteindre le véhicule pendant la charge ou dans un certain mode non opérationnel.
- Si le chargeur ou les câbles présentent des dommages visibles, ne les utilisez pas et remplacez-les par des composants d'origine.
- La température extérieure peut affecter les performances et les déplacements du scooter.
- En aucun cas la batterie, le chargeur et/ou les câbles ne doivent être réparés. Si vous avez un problème avec ces composants, appelez le service technique.

<b>REMARQUE</b>	Si la batterie ne se charge pas complètement en mode de charge pendant dix (10) heures ou plus, il est recommandé d'appeler le service, en particulier si la batterie commence à chauffer ou présente un autre dysfonctionnement/défaillance.
-----------------	---

## **Moteur**

---

- Le scooter est équipé d'un moteur électrique sans balais moderne, puissant et efficace à faible vitesse et haute puissance. Si vous utilisez le scooter à bon escient, vous obtiendrez plus d'autonomie.
- Le moteur du scooter ne nécessite aucun entretien, tant qu'il est utilisé dans des conditions normales et prudentes.
- Si le moteur du scooter détecte une charge très lourde à la montée, il s'arrêtera et vous devrez redémarrer le scooter. Le but de ce mécanisme est d'empêcher des dommages permanents au moteur ou au contrôleur électronique.
- Assurez-vous que la batterie est suffisamment chargée.

## **Avant d'utiliser le scooter**

---

Avant de conduire le scooter, gardez à l'esprit qu'une utilisation inappropriée et imprudente de celui-ci peut entraîner une perte de contrôle et pour cette raison, nous vous recommandons de lire les points suivants :

- Il est très important de vérifier que les pièces et composants du scooter sont correctement réglés et installés.
- Assurez-vous que les freins sont en bon état et fonctionnent correctement.
- Assurez-vous que le mécanisme de pliage du scooter est correctement fixé.
- Assurez-vous que la batterie est suffisamment chargée.
- Si une pièce et/ou un composant n'est pas ajusté, assurez-vous de l'ajuster.
- Assurez-vous d'utiliser le scooter dans des espaces ouverts, à l'extérieur ou à l'intérieur.
- Vous devez être conscient de votre environnement. Assurez-vous de ne pas être distrait, que ce soit par des véhicules, des piétons, des vélos ou des obstacles.
- Il est recommandé d'utiliser le scooter avec une autre personne expérimentée, familiarisée avec la conduite du scooter et les instructions (manuel de l'utilisateur).
- Les surfaces sablonneuses, glissantes et/ou mouillées doivent être évitées.
- Assurez-vous de porter un casque et des équipements de protection individuelle (gants, genouillères, coudières, etc.).

<b>REMARQUE</b>	Les environnements humides entravent l'action de freinage et il est recommandé de sécher la surface du disque de frein. Les conditions défavorables telles que la pluie, la neige, la glace doivent être évitées. Si vous utilisez le scooter dans n'importe quel type d'environnement, vérifiez fréquemment les freins.
-----------------	--

## **Fonctionnement du scooter électrique**

---

- Lorsque vous allumez le scooter, l'écran s'allume indiquant qu'il est allumé. Vérifiez ensuite les modes de conduite, qui régulent la vitesse.
- Évitez les démarrages et les arrêts brusques, le non-respect de cette consigne réduira la durée de vie de la batterie. En cas d'arrêt d'urgence, appuyez sur les deux leviers (frein avant/arrière) et cela coupera également l'alimentation du moteur. La vitesse maximale du scooter est de 25 km/h. Lorsque vous utilisez le scooter la nuit, assurez-vous d'allumer les lumières LED (avant/arrière).

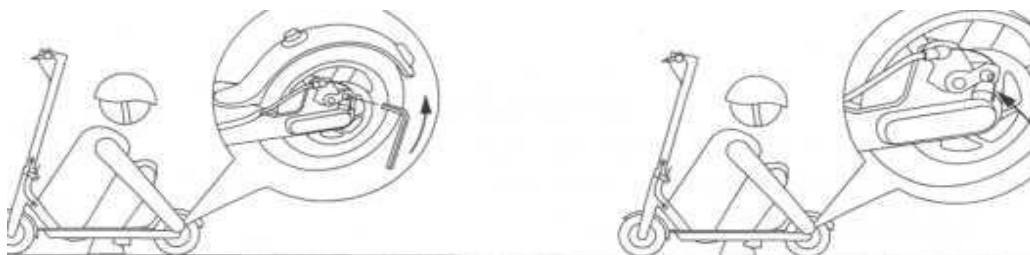
## **Entretien général du e-scooter**

---

- Lorsque vous changez de mode de vitesse, assurez-vous de le faire avec précaution – pas brusquement.
- Ne nettoyez en aucun cas le scooter avec un tuyau ou des pompes à haute pression car cela pourrait mouiller et endommager ses composants électriques/électroniques.
- Lorsque vous garez le scooter, assurez-vous d'éteindre le scooter. NE PAS le laisser allumé.
- Si vous prévoyez de rouler sur des surfaces inégales, remplacez les roues par des roues tout-terrain.
- Les plaquettes de frein à disque doivent être remplacées lorsqu'il ne reste plus qu'un tiers, qu'elles commencent à grincer ou qu'elles freinent mal.
- Assurez-vous de garder le disque de frein exempt d'impuretés ou de tout autre corps étranger.
- Assurez-vous que le composant de frein électrique est correctement réglé et connecté. Si nécessaire, faites les ajustements nécessaires.
- Les écrous autoserrants, ainsi que d'autres attaches autoserrantes, peuvent perdre leur efficacité et doivent être resserrés.
- Assurez-vous d'inspecter périodiquement le scooter et de faire les ajustements nécessaires. Ce type d'inspection/entretien est effectué – généralement – tous les six (6) mois.

## Freins

---



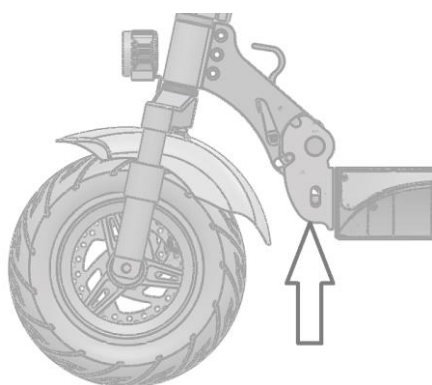
Si le frein est trop serré ou a du jeu, utilisez une clé hexagonale M5 pour ajuster en conséquence et repoussez les pistons aussi loin que possible, en faisant attention de ne pas les plier. Ne poussez pas les pistons avec un outil pointu, car cela pourrait les endommager et causer d'autres dommages.

Tourner ensuite la vis de droite à gauche en maintenant le levier de frein enfoncé.

Serrez plusieurs fois le levier de frein pour vérifier que le fonctionnement du frein se raidit. Retirez les entretoises de plaquettes et vérifiez qu'il n'y a pas d'interférence entre le disque et l'étrier. Une fois ce travail effectué, aucun grincement ne doit se faire entendre.

## Vibration de la tige

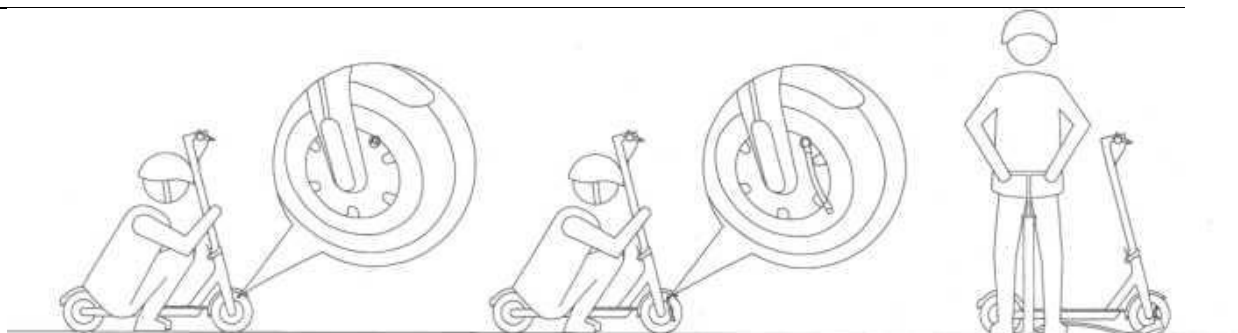
---



Si vous ressentez des vibrations dans le guidon/la potence, veuillez utiliser la clé hexagonale pour régler le mécanisme de pliage/dépliage du scooter.

## Roues

---



Assurez-vous que les pneus sont correctement gonflés. Ceux-ci peuvent être gonflés avec une pompe à vélo. Une fois gonflé, assurez-vous de mettre les bouchons de valve.

## Nettoyage

---

- Avant de nettoyer le scooter, assurez-vous que le scooter est éteint et que le chargeur n'est pas connecté au port de charge. Lors du nettoyage du scooter, évitez de mouiller le port de charge.
- Le scooter ne doit en aucun cas être immergé. Cela endommagerait définitivement le scooter.

## PARAMÈTRES

Spécifications		Observations
Dimensions	Déplié	1215×610×1367 mm
	Plié	1170×245×520 mm
Poids	21.5 kg	
Charge maximale	120 kg	
Âge	15 ans ou plus (varie selon l'ordonnance locale et les moins de 18 ans doivent être supervisés par un adulte)	
Hauteur autorisée	Entre 120 et 200cm	
Paramètres principaux	Vitesse maximale	25 km/h
	Portée	Jusqu'à 40 km (Cela dépendra des conditions de poids, de vitesse, de type de route et d'autres facteurs externes)
	Angle d'escalade maximum autorisé	15° pentes
	Type de surface	Chemins de terre plats, nids-de-poule ne dépassant pas 2 cm et rainures ne dépassant pas 3 cm
	Températures de fonctionnement	Entre -10 y 40°C
	Températures de stockage	Entre -20 y 45°C
	Niveau de protection	IP54
	Niveau de pression acoustique aux postes de travail	65dB
	Les vibrations que la machine transmet au système main-bras ou à tout le corps	N/A
	Système intelligent de gestion de la batterie	Anomalies de température, courts-circuits, pics/creux de tension, surcharges, protection redondante

Paramètres de la batterie	Tension nominale	48V
	Tension d'entrée maximale	54.6V
	Capacité nominale	600Wh
Paramètres du moteur	Puissance nominale	600W
	Puissance maximale	1200W
	Tension d'entrée nominale (VAC)	110-240V
	Tension de sortie nominale (VDC)	54.6V
	Courant nominal	2A
	Temps de charge	6-8 hours (approx.)



## **CONDITIONS GÉNÉRALES ET RÉCLAMATIONS**

---

### **Garantie**

La durée et les conditions liées aux garanties légales sont prévues par les lois locales respectives. Sauf si la loi l'interdit ou autrement promis par le fabricant, les services après-vente seront limités au pays ou à la région de l'achat d'origine. En vertu de la garantie du consommateur, dans toute la mesure prévue par la loi, nous réparerons, remplacerons ou rembourserons, à sa discrétion, votre produit. L'usure normale, la force majeure, l'abus ou les dommages causés par la négligence ou la faute de l'utilisateur ne sont pas garantis.

### **Emballage**

Le retour doit être effectué dans l'emballage d'origine. L'expédition de produits dans un emballage autre que l'emballage d'origine peut affecter leur performance.

### **Reçu d'achat ou facture**

Il doit être présenté estampillé ou avec une identification du centre où le produit a été acheté.

### **Identification de la marchandise**

La marchandise doit être parfaitement identifiée avec le numéro attribué par le Service Technique lorsqu'il est contacté pour gérer la garantie (si attribué). Dans le cas où ledit numéro ou les informations permettant d'identifier le propriétaire et la commande du matériel n'apparaissent pas, le service technique n'est pas responsable de la perte éventuelle du scooter électrique.

### **Description du problème**

Il est obligatoire de remplir le champ indiqué dans "Description de l'incident" avec une explication aussi détaillée que possible du problème que présente le produit, facilitant ainsi le diagnostic et la réparation ultérieure.

## **Formulaire**

Tous les champs du formulaire dans lesquels l'astérisque apparaît sont obligatoires et cette action doit être effectuée correctement.

## **État de l'emballage**

Si la boîte arrive avec des dommages évidents, la garantie n'est pas couverte. Nous vous recommandons de prendre des photos avant de le récupérer pour une réclamation ultérieure à la société de transport.

## **Réinitialisation du scooter électrique**

Une fois le produit reçu, il doit être réinitialisé comme indiqué dans le manuel et, s'il revient à son fonctionnement d'origine, le client doit payer les frais de transport plus une dépense pour le temps de travail utilisé par le technicien.

## **Symptômes de mauvaise utilisation**

Si le produit présente des symptômes évidents de mauvaise utilisation, le client doit payer le coût du transport plus une dépense pour le travail technique effectué. Le produit sera expédié une fois le virement reçu. Si le client en fait la demande, un devis de réparation sera établi.

## **Mauvaise utilisation du produit**

Si, à la réception du produit, nous détectons des symptômes évidents de mauvaise utilisation du produit, le client doit payer les frais de transport générés plus le travail technique. Le produit sera envoyé sous paiement préalable du client.

## **LA BATTERIE**

La batterie a une durée de vie limitée en termes de cycles de charge. Gardez à l'esprit que cela peut être affecté par la température de stockage et l'humidité de la zone. Par conséquent, les problèmes de batterie causés par l'usure, la sulfatation et les dommages physiques ne relèveraient pas de la catégorie des défauts de fabrication, de sorte que la garantie ne les couvrirait pas. Les batteries dans des conditions normales ne se déchargent pas. Si vous avez des questions sur sa manipulation, consultez le Manuel de l'utilisateur.

### **Annulations de garantie**

Les annulations de garantie seront appliquées lors de la détection des cas suivants :

1. Réparation non autorisée, mauvaise utilisation, collision, négligence, abus, accident, altération, mauvaise utilisation d'accessoires ne faisant pas partie du produit ou bris, étiquette de garantie altérée.
2. Non-respect des recommandations et notices d'utilisation
3. Lorsque les informations d'origine sur la facture montrent des signes d'altération.
4. Coups, détériorations causées par des liquides ou des substances corrosives ou toute autre anomalie attribuée directement ou indirectement par le consommateur.
5. Le produit a été modifié ou réparé par des personnes non autorisées.
6. Dérivé de l'utilisation du produit, montrer l'usure typique de son utilisation.
7. Ne pas conserver la facture d'achat originale ou les informations sur la commande passée
8. Casse de toute partie du produit
9. Pièces en mauvais état
10. Le sceau de sécurité de garantie a été altéré ou a été retiré de l'endroit correspondant.
11. La période de garantie a expiré.
12. Dommages dus à des causes majeures.
- 13.

Contact : [postventa@zamelux.com](mailto:postventa@zamelux.com)



## **DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE**

### **Équipement**

Produit: Trottinette électrique

Modèle: ZRino

N° de SKU.: Z1T40522B1A060BB1B

N° de série.: X<sub>1</sub> X<sub>2</sub> X<sub>3</sub> X<sub>4</sub> X<sub>5</sub> X<sub>6</sub> X<sub>7</sub> X<sub>8</sub> X<sub>9</sub> X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> (X<sub>1</sub>= Fabricant, X<sub>2</sub> X<sub>3</sub>=Type, X<sub>4</sub>= Conception, X<sub>5</sub>= Affichage, X<sub>6</sub>= Pneu, X<sub>7</sub>= Moteur, X<sub>8</sub>= Moteur, X<sub>9</sub>= Année, X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> 00001-99999 Numéro irrégulier identifiant chaque produit.)

**Fabricant: ZAMELUX GREEN S.L.**

**Adresse: Avinguda de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona Espagne**

**Produit en Chine**

**Déclare que l'objet décrit ci-dessus est conforme à la ou aux législations d'harmonisation de l'Union applicables suivantes : directive CEM (2014/30/UE), directive LVD (2014/35/UE), directive RED (2014/53/UE) , MD Machines (2006/42/CE)**

**Références aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou références aux autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :**

**EN55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN61000-3-2:2014; EN61000-3-3:2013; EN 61000-6-1:2007; EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012; EN 62233:2008; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62479:2010; ETSI EN 301 489-1 V2.2.0; ETSI EN 301 489-1 V3.2.0; ETSI EN 300328 V2.1.1; EN 14619:2015; EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010**

Signé pour et au nom de: ZAMELUX GREEN, S.L.

Lieu et date de délivrance: Avda. de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona, 01/10/2021

**ZAMELUX GREEN SL**

CARRETERA DE MITJ 176 - 08907  
HOSPITALET DE LLOBREGAT - BCN  
B67255497  
MOVIL:690129524 TEL: 936675437

Signature:

Nom, fonction : Luna ZHANG / Directeur général

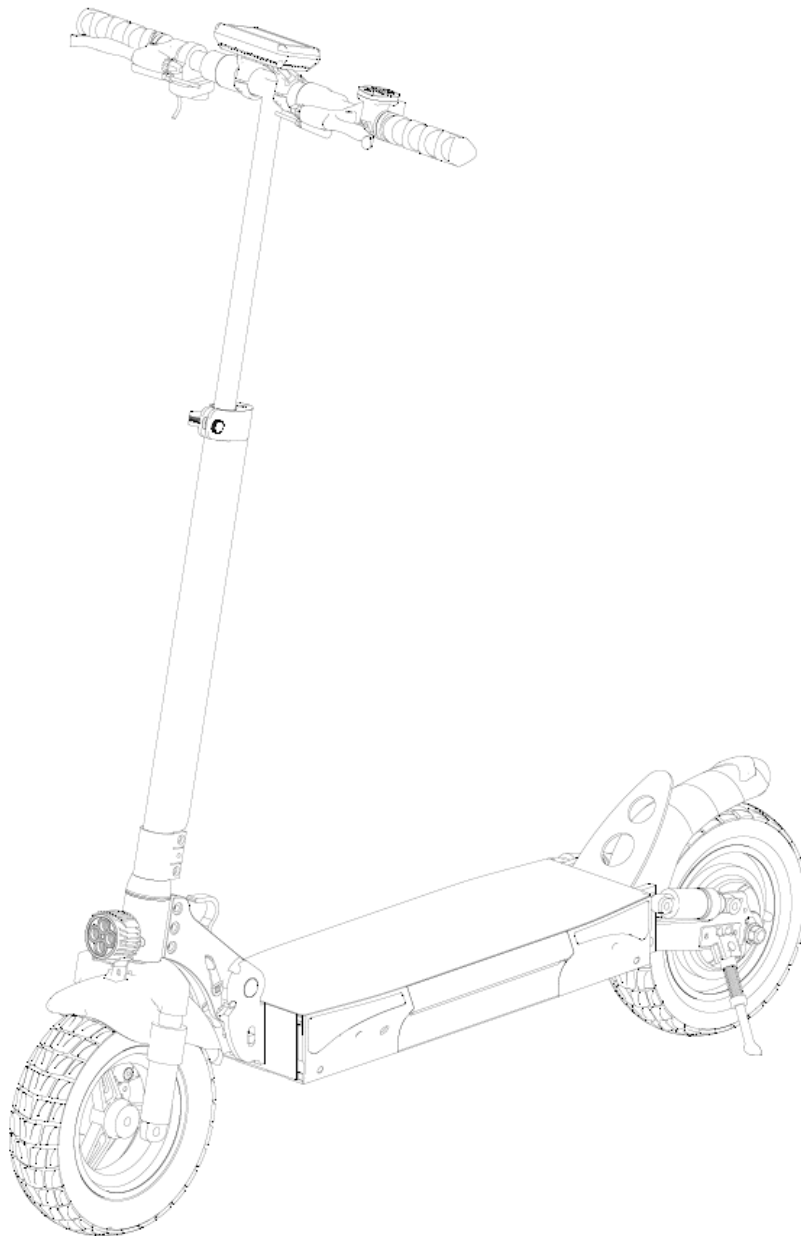




Italiano

**Serie: T4**

**Modello: ZRINO-00**



**Manuale utente  
Scooter elettrico**

## Contenuto

Introduzione .....	2
Sicurezza .....	2
Parti/Componenti dell'E-scooter.....	7
Attrezzatura di protezione .....	8
Struttura .....	9
Interruttore/Pannello di controllo .....	10
Montaggio Scooter e Collegamento Caricabatterie .....	12
Imparare a guidare .....	13
Avvertenze sull'utilizzo .....	14
Piegare/Aprire l'E-scooter.....	16
Caricare la batteria .....	17
Suggerimenti per caricare la batteria.....	17
Motore scooter .....	18
Avvertenze prima dell'uso .....	19
Operazioni .....	20
Manutenzione generale .....	20
Freni .....	21
Vibrazione dello stelo .....	21
Ruote .....	22
Pulizia .....	22
Parametri .....	23
Garanzia, termini e annullamenti .....	25
Dichiarazione di conformità UE .....	28

## **INTRODUZIONE**

---

**IMPORTANTE!** Si prega di leggere attentamente e salvare per riferimento futuro.

L'e-scooter ZWheel è un mezzo di trasporto pratico, efficiente, ecologico ed economico che ha un design ergonomico e una tecnologia all'avanguardia; D'altra parte, il suo design leggero e la sua potente batteria al litio offrono all'utente un'esperienza unica durante l'utilizzo di questo modello. Ha un aspetto aerodinamico, portatile, flessibile, comodo, sicuro, affidabile e, in alcuni modelli, un'ottima ammortizzazione. Per una migliore comprensione delle suddette caratteristiche, parametri tecnici, corretto uso e manutenzione, avvertenze e servizi post vendita, si consiglia di leggere attentamente le informazioni qui contenute.

## **SICUREZZA**

---

- Vi ricordiamo che questo manuale contiene importanti informazioni sulla sicurezza. Per garantire la tua sicurezza e integrità come utente dello scooter elettrico, hai la responsabilità di leggere le informazioni qui contenute e assicurarti di aver compreso tutte le avvertenze, avvisi, istruzioni e punti di sicurezza. **IL MANCATO RISPETTO DELLE ISTRUZIONI DI SICUREZZA POTREBBE PROVOCARE GRAVI LESIONI CORPOREA E IN CASI ESTREMI LA MORTE.**
- In nessun caso è consentito l'uso dello scooter a persone in stato di gravidanza o disabili.
- **AVVERTENZA** Tenere la copertura di plastica fuori dalla portata dei bambini per evitare il soffocamento.
- Non utilizzare il prodotto sotto l'effetto di droghe o alcol.
- Non utilizzare il prodotto quando non si è ben riposati o assonnati.
- Questo scooter elettrico è progettato per persone di età compresa tra 15 e 60 anni (varia in base all'ordinanza locale e i minori di 18 anni devono essere sorvegliati da un adulto).
- Non utilizzare il prodotto se si pesa meno di 20 kg o se si superano i 120 kg.
- Le batterie devono essere smaltite secondo le normative locali o in luoghi designati dalle autorità competenti.
- Ogni volta che si utilizza lo scooter, assicurarsi che i freni funzionino correttamente.

- Assicurarsi che il caricabatteria si trovi in un'area ventilata durante la carica delle batterie e di non coprire le prese d'aria del caricabatteria.
- In caso di sostituzione delle ruote assicurarsi che i dadi di fissaggio siano ben serrati.
- In nessun caso lo scooter o i suoi componenti elettrici/elettronici devono essere modificati. Ciò invaliderà la garanzia dello scooter e potrebbe causare gravi lesioni personali o morte.
- In caso di guasto dello scooter, per la vostra sicurezza interrompete immediatamente l'utilizzo.
- Le immagini contenute in questo manuale mostrano come funziona lo scooter e sono di riferimento.
- La configurazione e l'aggiornamento di questo modello di scooter possono essere soggetti a modifiche senza preavviso.
- Ogni volta che guidi lo scooter, assicurati di indossare un casco di sicurezza omologato.
- **ATTENZIONE:** Guidare uno scooter elettrico può essere un'attività pericolosa. Ci sono fattori al di fuori del controllo del produttore che possono causare guasti al prodotto. Va tenuto presente che lo scooter elettrico è progettato per accelerare e che durante la fase di accelerazione si può perdere il controllo dello scooter, subire cadute e/o essere esposti a situazioni pericolose che potrebbero causare incidenti e lesioni. Ricorda che quando guidi lo scooter lo fai a tuo rischio e responsabilità.
- In questo manuale sono presenti varie avvertenze e avvisi su ciò che potrebbe accadere se lo scooter non viene ispezionato, sottoposto a manutenzione o utilizzato correttamente. Ribadiamo che ignorare queste istruzioni potrebbe causare incidenti e lesioni.
- Assicurarsi che tutte le parti/componenti siano serrate correttamente. In caso contrario, si potrebbe perdere il controllo dello scooter, subire cadute e/o essere esposti a situazioni pericolose che potrebbero causare incidenti e lesioni. Assicurarsi che lo scooter sia spento prima di assemblare parti/componenti, effettuare riparazioni o manutenzione preventiva.
- **NON** collegare **MAI** il caricabatteria a una presa umida o bagnata. Assicurati di utilizzare la tensione corretta. Durante la ricarica della batteria, assicurarsi di tenerla lontano da bambini, animali domestici e prodotti infiammabili.



- Evitare di riporre lo scooter in luoghi esposti al sole, anche all'interno del bagagliaio dell'auto, poiché una temperatura eccessiva potrebbe riscaldare/congelare la batteria ( $50^{\circ}\text{C} > \text{o} < -20^{\circ}\text{C} >$ ) e ridurre la vita utile o danneggiarla permanentemente.
- In caso di perdite nelle batterie, non utilizzare lo scooter o maneggiare le batterie e chiamare il Servizio Tecnico. Anche in caso di surriscaldamento, emissione di vapore o qualsiasi altra anomalia.
- In nessun caso aprire o forare la batteria.
- Lo schermo dello scooter ha un indicatore di carica della batteria. In caso di conservazione della batteria completamente carica ea seconda del luogo in cui viene conservata, il periodo in modalità “Stand By” può variare da 120 a 180 giorni; Nel caso in cui la batteria sia parzialmente carica ea seconda di dove è conservata, il periodo in modalità “Stand By” può variare da 30 a 60 giorni.
- In nessun caso lasciare che la batteria si scarichi completamente in quanto ciò potrebbe danneggiarla in modo permanente.
- Prima di utilizzare lo scooter per la prima volta, si consiglia di esercitarsi in aree prive di rischi e ostacoli (si consiglia uno spazio di 10x10 m). Quando si inizia a utilizzare lo scooter in luoghi pubblici, si consiglia di guidare con cautela, evitando ostacoli che potrebbero far perdere l'equilibrio o svoltare bruscamente e perdere il controllo. Assicurati di essere consapevole di ciò che ti circonda, pedoni, ciclisti, pattinatori, bambini, animali domestici, ecc. e rispetta lo spazio e la proprietà degli altri utenti della strada. In caso di guida in aree congestionate assicurarsi di farlo a bassa velocità (tra 3 e 6 km/h). Il traffico in città ha molti ostacoli da attraversare, come marciapiedi o gradini. Evita di saltare gli ostacoli. È importante anticipare e adattare il percorso e la velocità a quella di un pedone prima di attraversare questi ostacoli. Si raccomanda inoltre di uscire dal veicolo quando questi ostacoli diventano pericolosi a causa della loro forma, altezza o slittamento.
- Prenditi del tempo per imparare le basi della pratica per evitare incidenti gravi che potrebbero verificarsi nei primi mesi.
- Evita le zone ad alto traffico o le zone sovraffollate.
- In ogni caso, anticipa il tuo percorso e la tua velocità rispettando il codice della strada, il codice del marciapiede e i più vulnerabili.
- Avvisa la tua presenza quando ti avvicini a un pedone o un ciclista

quando non può essere visto o sentito.

- Attraversa i passaggi protetti mentre cammini.
- In ogni caso, prenditi cura di te stesso e degli altri.
- Contatta il tuo fornitore in modo che possa indirizzarti a un'organizzazione di formazione appropriata.
- Questo veicolo non è destinato all'uso acrobatico.
- Assicurati di mantenere le gomme adeguatamente gonfiate e di controllarle almeno due volte al mese. Se uno qualsiasi degli pneumatici deve essere riparato/sostituito per qualsiasi motivo, si prega di contattare il servizio tecnico o è anche possibile portare lo scooter in qualsiasi negozio di biciclette.
- Per la tua sicurezza, ti chiediamo di rivedere periodicamente queste informazioni e di garantire la manutenzione preventiva del tuo Scooter elettrico.
- Gli utenti che non si adattano comodamente allo scooter elettrico non dovrebbero usarlo.
- In nessun caso i freni e/o il motore dello scooter elettrico devono essere toccati mentre è in uso o subito dopo l'uso, poiché i suoi componenti potrebbero essere molto caldi.
- Assicurati di tenere lo scooter elettrico fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Assicurati di salvare le istruzioni stampate per riferimento futuro e di leggerle attentamente prima dell'uso.
- Ricorda che lo scooter elettrico deve essere utilizzato solo da persone in forma che si sentano a proprio agio con esso.
- Evitare aree ad alto traffico o sopra aree affollate.
- Prima di utilizzare il Monopattino Elettrico su strade pubbliche, assicurarsi di osservare e rispettare le normative stabilite dalla propria comunità.
- Il controllo della velocità del monopattino elettrico deve essere utilizzato solo in ambienti sicuri, all'aperto e privi di ostacoli. È importante tenere presente che lo scooter elettrico non è progettato per una guida spericolata o per fare salti, sbandate o piroette. Va notato che un uso improprio e sconsiderato potrebbe causare la perdita di controllo e lesioni.
- Non guidare in caso di maltempo: neve, pioggia, grandine o su strade

ghiacciate, lisce o con caldo estremo.

- La Società non sarà responsabile per danni diretti e indiretti a qualsiasi tipo di cose, lesioni personali o danni a terzi, contenziosi legali o qualsiasi perdita dovuta al mancato rispetto delle istruzioni qui contenute.
- Tenere saldamente entrambe le mani sul manubrio. Non guidare in nessun caso lo scooter elettrico con una mano.
- Non girare bruscamente il manubrio, specialmente alle alte velocità.
- Lo scooter elettrico è progettato per un solo utente e in nessun caso è possibile trasportare passeggeri.
- Non utilizzare in nessun caso lo scooter elettrico per salire/scendere le scale o vicino a pozzanghere o piscine.
- Tenere le dita e le altre parti del corpo lontane dalle parti mobili dello scooter elettrico, come: trasmissione, motore, sistema di sterzo e qualsiasi altra parte mobile.
- Lo scooter elettrico è progettato per essere utilizzato su superfici piane, pulite, asciutte e piane, in nessun caso lo scooter elettrico deve essere utilizzato su superfici con ostacoli o scivolose. In nessun caso lo scooter elettrico deve essere utilizzato su erba o superfici fangose.
- Non utilizzare in nessun caso il monopattino elettrico in spazi ristretti, su moquette o superfici scivolose.
- Non prestare in nessun caso il monopattino elettrico ad altre persone in quanto potrebbero non conoscerlo e potrebbero correre il rischio di lesioni. Se presti lo scooter elettrico ad altre persone, assicurati di spiegare loro come funziona e che usano dispositivi di protezione.
- Prima di utilizzare lo Scooter elettrico, assicurarsi che il freno funzioni correttamente e che tutti i suoi componenti siano correttamente regolati.
- Il cavalletto di stazionamento deve essere attivato quando il veicolo non è in uso.
- Qualsiasi carico attaccato al manubrio influirà sulla stabilità dello scooter.
- Non devono essere utilizzati accessori o elementi aggiuntivi non approvati dal produttore.
- Le scarpe devono essere indossate per guidare lo scooter elettrico.
- **INDOSSATO!** Come per qualsiasi componente meccanico, un veicolo è soggetto a forti sollecitazioni e usura. Vari materiali e componenti

possono reagire in modo diverso all'usura o alla fatica. Se la vita prevista di un componente è stata superata, può rompersi improvvisamente e quindi rischiare lesioni all'utente. Crepe, graffi e scolorimento in aree soggette a forti sollecitazioni indicano che il componente ha superato la sua vita utile e deve essere sostituito.

- Verificare periodicamente il serraggio dei vari elementi imbullonati, in particolare gli assi delle ruote, il sistema di piegatura, l'impianto sterzante e l'asse del freno.
- Eliminare gli spigoli vivi causati dall'uso.
- Non modificare o trasformare il veicolo, compresi tubo sterzo e tubo flessibile, attacco manubrio, meccanismo di ribaltamento e freno posteriore.
- Tutti i componenti dello scooter elettrico devono essere sottoposti a manutenzione e riparati secondo le specifiche stabilite dal produttore. Tutte le riparazioni e sostituzioni dei pezzi di ricambio devono essere effettuate in officine debitamente autorizzate.

## **ATTREZZATURA DI PROTEZIONE**

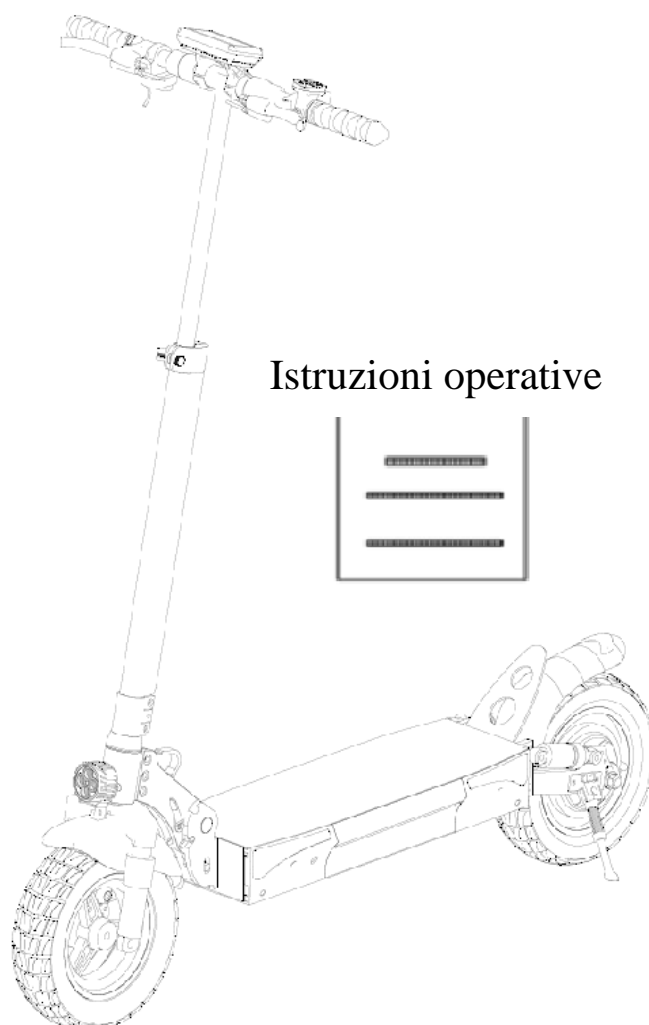
Ti ricordiamo di indossare adeguati dispositivi di protezione, quali:

- ✓ Casco protettivo approvato (secondo le normative locali stabilite dalla tua comunità).
- ✓ Ginocchiere da pattinaggio, gomitiere e polsiere.
- ✓ Pantaloni e magliette a maniche lunghe.
- ✓ Guanti.
- ✓ Sneakers con suola in gomma e lacci corti. In nessun caso lo scooter deve essere utilizzato a piedi nudi o con sandali. Utilizzare cavi corti ed evitare che rimangano impigliati nelle ruote o nel sistema motorizzato.
- ✓ Assicuratevi di indossare abiti comodi. Soprattutto è importante che le scarpe siano chiuse e piatte. Non indossare indumenti molto larghi e lunghi che potrebbero impigliarsi nelle ruote o rimanere impigliati nel prodotto.



## PARTI/COMPONENTI

---

### Contenuto



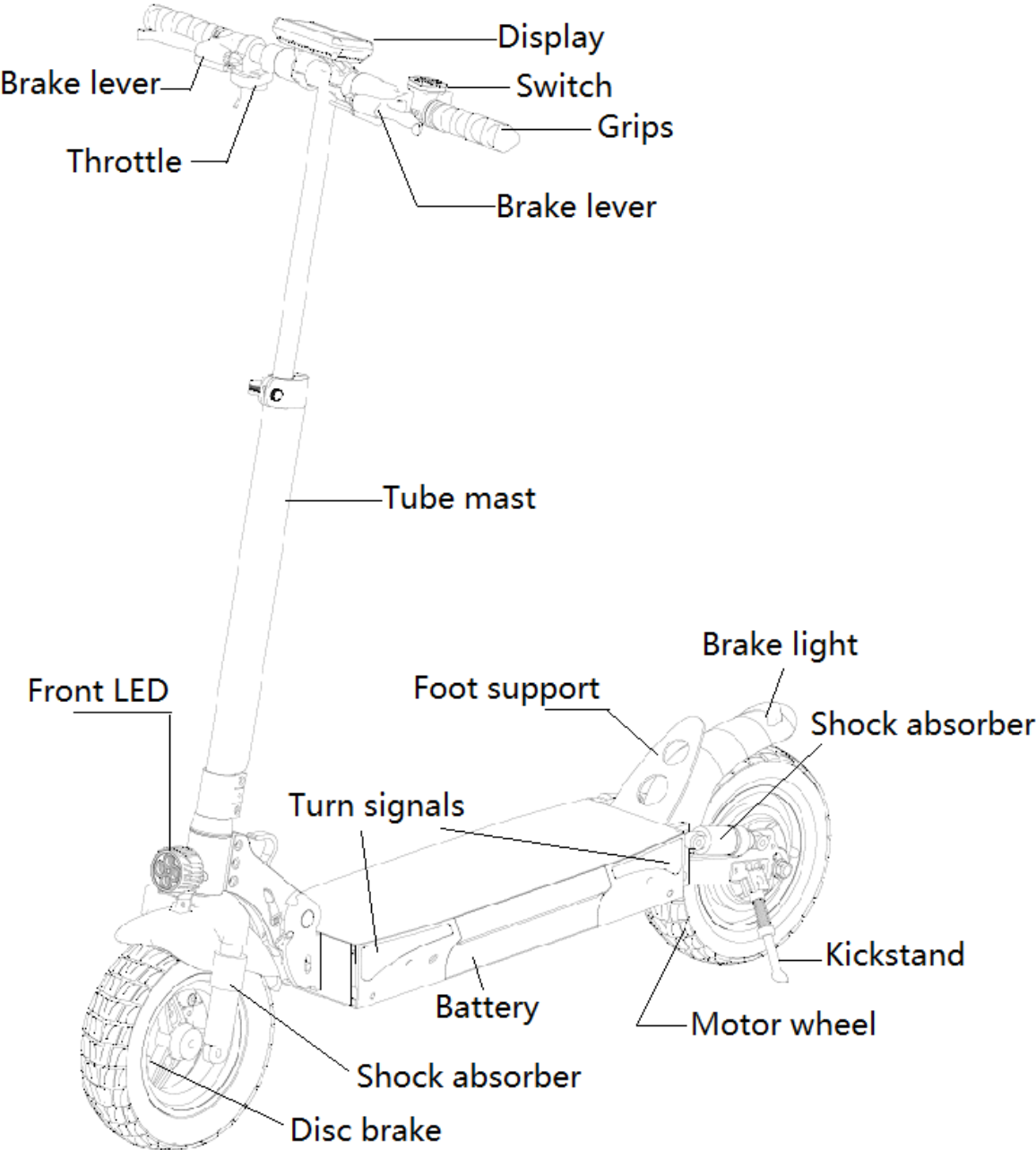
### Accessori:

Chiave inglese e chiave esagonale	Caricabatterie
	

Prima di buttare la scatola, controlla che il contenuto del tuo prodotto sia completo.

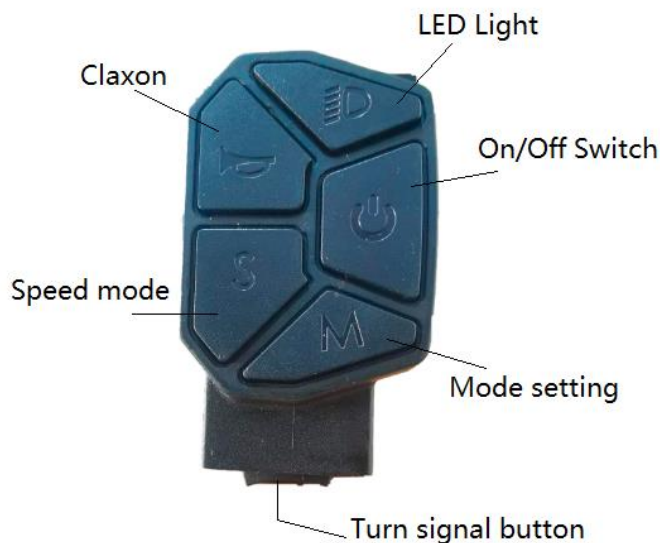
# STRUTTURA

---

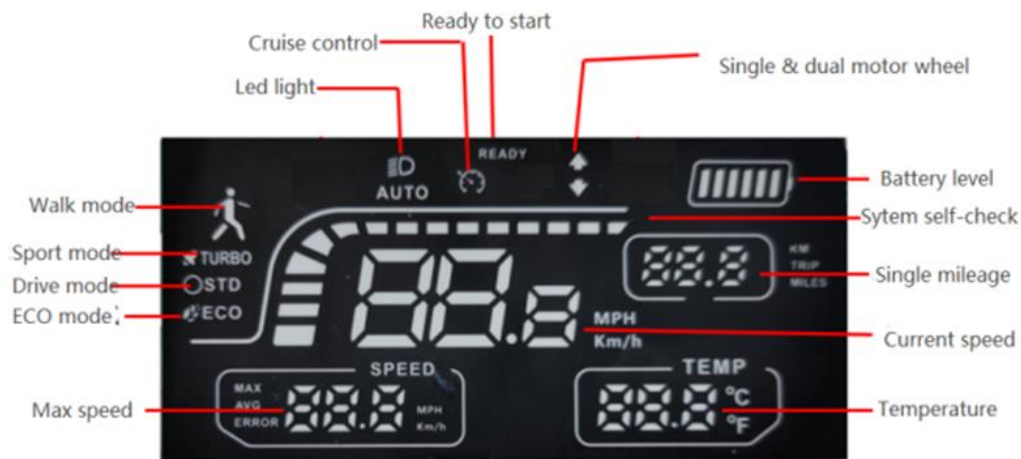


## INTERRUTTORE E PANNELLO DI CONTROLLO

---



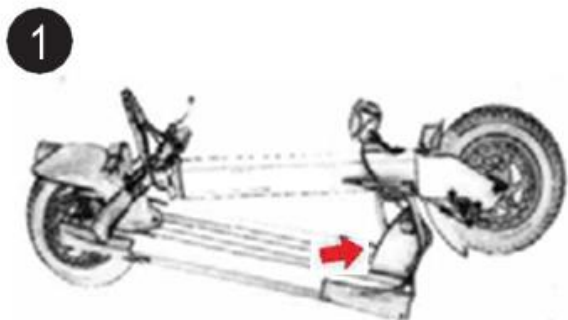
Pulsante on/off	Premere a lungo 3S per accendere. Premere a lungo 3S per spegnere.
Interruttore della luce	Fare clic brevemente sull'interruttore della luce per accendere/spegnere.
Clacson	Tenere premuto l'interruttore per attivare l'avvisatore acustico.
Modalità velocità	Fai clic sul pulsante S dell'interruttore di velocità per modificare la modalità di velocità.
Pulsante indicatori di direzione	include 3 posizioni: A sinistra: attiva gli indicatori di direzione a sinistra. A destra: attiva gli indicatori di direzione a destra. Posizione centrale: gli indicatori di direzione sono spenti.
Modalità di impostazione	passa tra unità metriche e imperiali.



Tachimetro	Indica la velocità di marcia in condizioni normali.
L'indicatore del livello della batteria 	Sei (6) luci a LED che si illumineranno. Sei luci accese rappresentano una carica compresa tra il 100 e il 90%, cinque luci tra il 90 e il 70%. Quando la batteria si esaurisce, cinque luci LED si spengono (una accesa, avviso rosso) e lo scooter si ferma naturalmente per inerzia. Sarà necessario ricaricarlo presto poiché non è consigliabile scaricare la batteria. Assicurarsi di caricare la batteria prima di utilizzare lo scooter.
Modalità doppia guida 	Fare doppio clic sul pulsante interruttore fari dell'interruttore multifunzione  , il display dello strumento mostrerà in questo momento che il veicolo è in modalità di guida doppia (disponibile solo sul modello bimotore).
READY 	La scritta "READY" si accende sullo schermo del dispositivo per ricordare ai passeggeri di indossare il casco e di rispettare le norme del traffico durante la guida.
Modalità pedonale 	Simboli sul display della strumentazione quando la velocità del veicolo è inferiore a 6 km/h.
Velocità di crociera 	Attiva la funzione velocità di crociera, puoi rilasciare la leva dell'acceleratore, il veicolo cammina a velocità uniforme. Dopo l'arresto con il freno, premere nuovamente la barra di accelerazione e il veicolo tornerà allo stato iniziale.



## Assemblaggio e collegamento dello scooter



1  
Premere la leva di ribaltamento e spostare il manubrio in avanti.



2  
Sollevare la leva per bloccare la maniglia di piegatura tenendo saldamente la barra di piegatura.

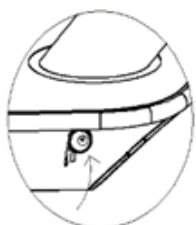


3  
Muovere avanti e indietro il manubrio per verificare che non si muova e sia ben saldo. Controllare l'azionamento del freno.



4  
Ruotare la leva di blocco del manubrio e sollevare la barra nella posizione desiderata. Una volta sollevata, premere la leva.

Collegare il caricatore:



Aprire il coperchio della porta di ricarica



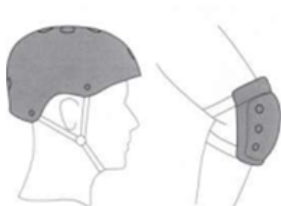
Inserire la spina del caricatore



Una volta caricata la batteria, chiudere il coperchio

## GUIDA

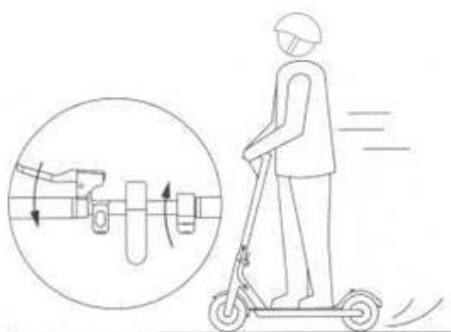
---



1. Quando si utilizza lo scooter assicurarsi di indossare dispositivi di protezione adeguati. Ricorda che quando guidi lo scooter lo fai a tuo rischio e pericolo.



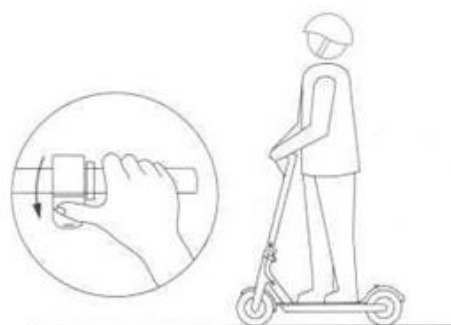
3. Mettere un piede sulla piattaforma e spingere con l'altro.



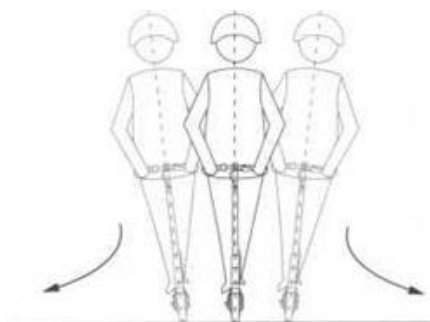
5. Rilasciando il pulsante dell'acceleratore, lo scooter decelererà e, se necessario, utilizzerà il freno. Lo spazio di frenata sarà esteso in caso di pioggia.



2. Accendere lo scooter e controllare l'indicatore di carica della batteria, pneumatici e freni.



4. Quando lo scooter inizia a scivolare, appoggiare l'altro piede sulla piattaforma e premere il pulsante dell'acceleratore.




6. Bilanciati fino a trovare la postura corretta per muoverti con lo scooter.


## UTILIZZA AVVERTENZE

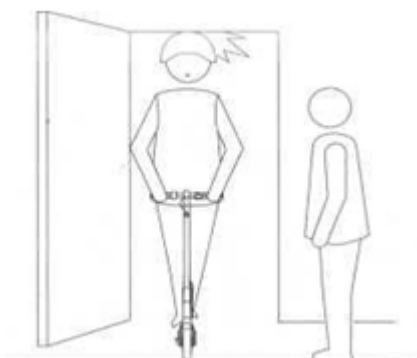
---




 Non guidare lo scooter mentre piove.



 Assicurati di mantenere una velocità di 5 km/h e piega leggermente le ginocchia quando guidi su superfici irregolari.




 Fai attenzione agli oggetti orizzontali, come i telai delle porte.



 Non accelerare in pendenza.



 Non premere il pulsante dell'acceleratore mentre si cammina.



 Evita gli ostacoli.

## AVVERTENZE

---



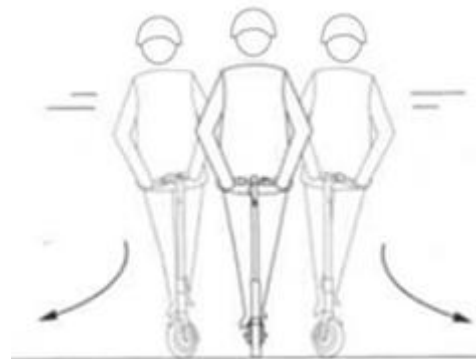
NON trasportare oggetti pesanti.



In nessun caso lo scooter deve essere guidato con un piede fuori.



Guidare con **ATTENZIONE**



In nessun caso effettuare svolte ad alta velocità.



EVITARE pozzanghere profonde più di due cm.



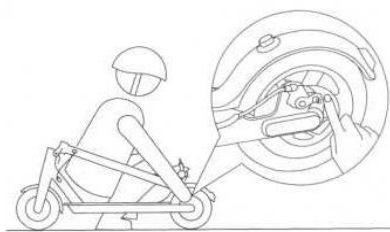
In nessun caso trasportare passeggeri.

## AVVERTENZE

---



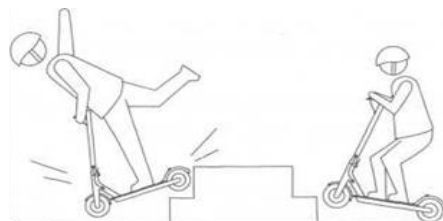
NON appoggiarsi al parafango posteriore.



NON toccare MAI i dischi dei freni perché potrebbero essere caldi.



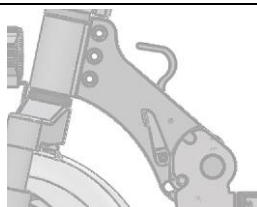
In nessun caso lasciare andare il manubrio. Le mani devono rimanere nelle stesse.



In nessun caso salire/scendere gradini o qualsiasi altro ostacolo.

## Piegatura/Apertura

---



- **PIEGHEVOLE** - Per prima cosa assicurarsi che lo scooter sia spento, sollevare il perno e rimuovere la fibbia dalla serratura, riportare la leva del meccanismo di chiusura all'indietro finché non si inserisce nella fessura superiore.
- Una volta piegato, puoi trasportare e tenere lo scooter usando lo stelo dello scooter come maniglia.



## **Caricare la batteria**

---

### **Metodo di ricarica:**

Passaggio 1: collegare prima il caricabatterie alla presa di corrente e quindi alla porta di ricarica dello scooter.

Passaggio 2: si accende una spia rossa che indica che la batteria è in carica (assicurarsi che la connessione non sia umida o bagnata).

Passaggio 3: una volta caricata la batteria, si accenderà una spia di segnalazione verde, spostandosi in posizione "Stand By" e questo stato non causerà alcun danno alla batteria e non sarà necessario caricarla.

Passaggio 4: quando si scollega il caricabatterie dalla porta di ricarica, assicurarsi di inserire il cappuccio antipolvere.

### **Suggerimenti per caricare la batteria:**

---

- Quando si utilizza lo scooter per la prima volta, assicurarsi di caricare la batteria per almeno cinque (5) ore. I tempi di ricarica possono variare da cinque (5) a dieci (10) ore. Il processo di ricarica è automatico e se possibile si consiglia di caricare le batterie quotidianamente.
- Per massimizzare la durata della batteria, assicurarsi di caricare completamente la batteria almeno una volta al mese o due giorni dopo aver utilizzato lo scooter. Assicurati di caricare la batteria a temperatura ambiente.
- Il mancato rispetto dei cicli di carica stabiliti potrebbe danneggiare la batteria.
- Assicurarsi di utilizzare batterie, caricatori e cavi originali forniti dal produttore. Il mancato utilizzo degli accessori elencati comporta il rischio di danni permanenti alla batteria e invalida anche la garanzia. Utilizzare una presa di corrente adeguata.
- Assicurarsi di caricare in un ambiente ventilato. In nessun caso i componenti di carica devono entrare in contatto con l'acqua poiché potrebbero generare scariche di corrente. **NON toccare MAI i**

componenti di ricarica con mani umide/bagnate. In caso di rilevamento di un guasto durante la ricarica, scollegare il caricabatterie. Evitare il contatto con fili metallici o di altro tipo.

- Quando si scollega il caricabatterie, assicurarsi di farlo tramite la presa e non tirando il cavo. Evitare di esporre i componenti di carica a superfici calde o oggetti appuntiti. Si consiglia un'ispezione visiva frequente sia del caricatore che dei cavi.
- Assicurarsi di spegnere il veicolo durante la ricarica o in una determinata modalità non operativa.
- Nel caso in cui il caricabatteria o i cavi presentino danni visibili, non utilizzarli e sostituirli con componenti originali.
- La temperatura esterna potrebbe influire sulle prestazioni e sulla corsa dello scooter.
- In nessun caso la batteria, il caricabatteria e/o i cavi devono essere riparati. In caso di problemi con questi componenti, chiamare l'assistenza tecnica.

<b>NOTA</b>	Se la batteria non si carica completamente mentre è in modalità di carica per dieci (10) ore o più, si consiglia di chiamare l'assistenza, soprattutto se la batteria inizia a surriscaldarsi o presenta qualche altro malfunzionamento/guasto.
-------------	---

## **Motore**

---

- Lo scooter ha un motore elettrico brushless moderno, potente ed efficiente con bassa velocità e alta potenza. Se usi lo scooter con saggezza, otterrai più autonomia.
- Il motore dello scooter non necessita di manutenzione, purché utilizzato in condizioni normali e prudenti.
- Se il motore dello scooter rileva un carico molto pesante durante la salita, si spegnerà e sarà necessario riavviare lo scooter. Lo scopo di questo meccanismo è prevenire danni permanenti al motore o al controller elettronico.
- Assicurarsi che la batteria abbia una carica sufficiente.

## **Prima di utilizzare lo scooter**

---

Prima di guidare lo scooter, tenere presente che un uso improprio e sconsiderato dello stesso potrebbe causare la perdita di controllo e per questo si consiglia di leggere i seguenti punti:

- È molto importante controllare che le parti e i componenti dello scooter siano regolati e installati correttamente.
- Assicurarsi che i freni siano in buone condizioni e funzionino correttamente.
- Assicurarsi che il meccanismo per piegare lo scooter sia fissato correttamente.
- Assicurarsi che la batteria abbia una carica sufficiente.
- Se una parte e/o un componente non viene regolato, assicurarsi di regolare.
- Assicurarsi di utilizzare lo scooter in spazi aperti, all'aperto o al chiuso.
- Devi essere consapevole di ciò che ti circonda. Assicurati di non essere distratto da veicoli, pedoni, biciclette o ostacoli.
- Si consiglia di utilizzare lo scooter insieme ad un'altra persona esperta, che abbia familiarità con la guida dello scooter e le istruzioni (Manuale d'uso).
- Evitare superfici sabbiose, scivolose e/o bagnate.
- Assicurarsi di indossare un casco e dispositivi di protezione individuale (guanti, ginocchiere, gomitiere, ecc.).

<b>NOTA</b>	<p>Gli ambienti umidi ostacoleranno l'azione frenante e si consiglia di asciugare la superficie del disco del freno.</p> <p>Condizioni avverse come pioggia, neve, ghiaccio dovrebbero essere evitate.</p> <p>Se si utilizza lo scooter in qualsiasi tipo di ambiente, controllare frequentemente i freni.</p>
-------------	--



## **Funzionamento con scooter elettrico**

---

- Quando si accende lo scooter, lo schermo si accende indicando che è acceso. Quindi controlla le modalità di guida, che regolano la velocità.
- Evitare avviamenti e arresti improvvisi, in caso contrario si riduce la durata della batteria. In caso di arresti di emergenza, premere entrambe le leve (freno anteriore/posteriore) e questo interromperà anche l'alimentazione al motore. La velocità massima dello scooter è di 25 km/h. Quando si utilizza lo scooter di notte, assicurarsi di accendere le luci a LED (anteriore/posteriore).

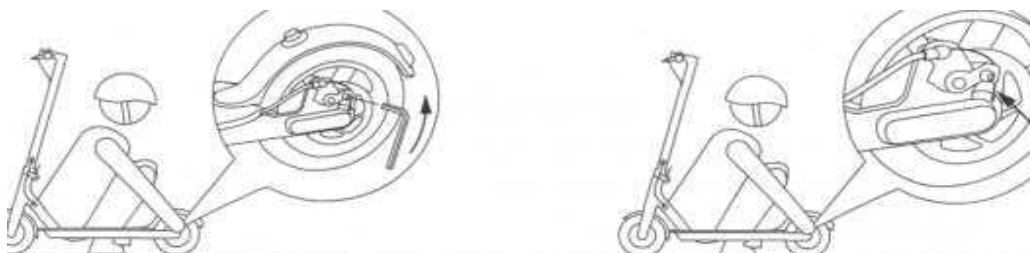
## **Manutenzione generale dell'e-scooter**

---

- Quando si cambiano le modalità di velocità, assicurarsi di farlo con attenzione, non bruscamente.
- Non lavare in nessun caso lo scooter con un tubo o pompe ad alta pressione in quanto potrebbe bagnare e danneggiare i suoi componenti elettrici/elettronici.
- Quando si parcheggia lo scooter, assicurarsi di spegnere lo scooter. NON lasciarlo acceso.
- Se si prevede di guidare su superfici irregolari, sostituire le ruote con ruote per tutti i terreni.
- Le pastiglie dei freni a disco devono essere sostituite quando sono 1/3 a sinistra, iniziano a stridere o hanno una scarsa azione frenante.
- Assicurarsi di mantenere il disco del freno libero da impurità o altri corpi estranei.
- Verificare che il componente del freno elettrico sia regolato e collegato correttamente. Se necessario, apportare le modifiche necessarie.
- I dadi autoserranti, così come altri dispositivi di fissaggio autoserranti, potrebbero perdere la loro efficacia e potrebbe essere necessario serrarli nuovamente.
- Assicurarsi di ispezionare periodicamente lo scooter e di effettuare le regolazioni necessarie. Questo tipo di ispezione/manutenzione viene effettuata – generalmente – ogni sei (6) mesi.

## Freni

---



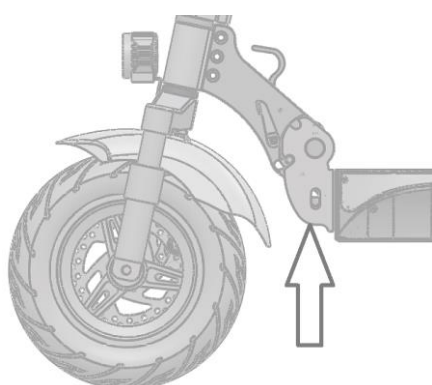
Se il freno è troppo stretto o ha gioco, utilizzare una chiave esagonale M5 per regolare di conseguenza e spingere indietro i pistoni il più possibile, facendo attenzione a non piegarli. Non spingere i pistoni con uno strumento appuntito, poiché ciò potrebbe danneggiarli e causare ulteriori danni.

Ruotare quindi la vite da destra a sinistra, tenendo premuta la leva del freno.

Premere più volte la leva del freno per verificare che il funzionamento del freno si irrigidisca. Rimuovere i distanziali pastiglie e verificare che non ci siano interferenze tra il disco e la pinza. Una volta terminato questo lavoro, non si dovrebbero sentire cigolii.

## Vibrazione dello stelo

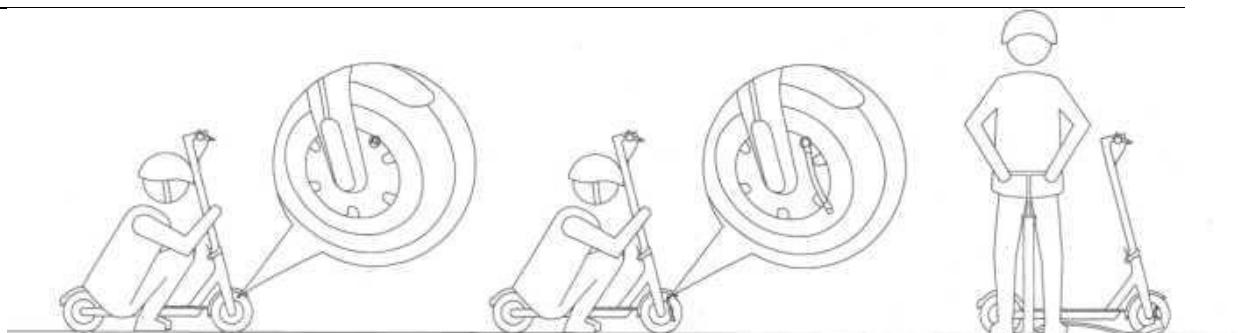
---



In caso di vibrazioni nel manubrio/attacco manubrio, utilizzare la chiave esagonale per regolare il meccanismo di apertura/chiusura dello scooter.

## **Ruote**

---



Assicurati che le gomme siano gonfiate correttamente. Questi possono essere gonfiati con una pompa da bicicletta. Una volta gonfiato, assicurati di mettere i cappucci delle valvole.

## **Pulizia**

---

- Prima di pulire lo scooter, assicurarsi che lo scooter sia spento e che il caricabatterie non sia collegato alla porta di ricarica. Durante la pulizia dello scooter, evitare di bagnare la porta di ricarica.
- In nessun caso lo scooter deve essere immerso. Ciò danneggerà permanentemente lo scooter.

## PARAMETRI

Specifiche		Osservazioni
Dimensioni	Aperto	1215×610×1367 mm
	Piegato	1170×245×520 mm
Peso	21.5 kg	
Carico massimo	120 kg	
Età	15 anni o più (varia in base all'ordinanza locale e i minori di 18 anni devono essere sorvegliati da un adulto)	
Altezza consentita	Tra 120 e 200 cm	
Parametri principali	Velocità massima	25 km/h
	Autonomia	Fino a 40 km (Dipenderà dalle condizioni di peso, velocità, tipo di strada e altri fattori esterni)
	Angolo di salita massimo consentito	Pendenze di 15°
	Tipo di superficie	Strade pianeggianti sterrate, buche non superiori a 2 cm e scanalature non superiori a 3 cm
	Temperature di esercizio	Tra -10 y 40°C
	Temperature di stoccaggio	Tra -20 y 45°C
	Grado di protezione	IP54
	Livello di pressione sonora alle postazioni di lavoro	65dB
	Le vibrazioni che la macchina trasmette al sistema mano-braccio oa tutto il corpo	N/A
	Sistema di gestione intelligente della batteria	Anomalie di temperatura, cortocircuiti, picchi/abbassamenti di tensione, sovraccarichi, protezione ridondante

Parametri batteria	Tensione nominale	48V
	Tensione di ingresso massima	54.6V
	Capacità nominale	600Wh
Parametri del motore	Potenza nominale	600W
	Potenza massima	1200W
	Tensione di ingresso nominale (VAC)	110-240V
	Tensione di uscita nominale (VCC)	54.6V
	Corrente nominale	2A
	Tempo di ricarica	6-8 hours (approx.)

## **TERMINI E CONDIZIONI E RECLAMI**

---

### **Garanzia**

La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono previste dalle rispettive leggi locali. Salvo quanto proibito dalle leggi o altrimenti promesso dal produttore, i servizi post-vendita saranno limitati al paese o alla regione dell'acquisto originale. In base alla garanzia del consumatore, nella misura massima consentita dalla legge, ripareremo, sostituiremo o rimborseremo, a sua discrezione, il tuo prodotto. La normale usura, forza maggiore, abuso o danno causato da negligenza o colpa dell'utente non sono garantiti.

### **Confezione**

Il reso deve essere effettuato nella confezione originale. La spedizione di prodotti in un imballo diverso da quello originale può influire sulle loro prestazioni.

### **Ricevuta d'acquisto o fattura**

Deve essere presentato timbrato o con qualche identificazione del centro dove è stato acquistato il prodotto.

### **Identificazione della merce**

La merce dovrà essere perfettamente identificata con il numero assegnato dal Servizio Tecnico quando contattato per la gestione della garanzia (se assegnata). Nel caso in cui non compaia detto numero o informazione che consenta di identificare il proprietario e l'ordine del materiale, il Servizio Tecnico non è responsabile dell'eventuale smarrimento del monopattino elettrico.

### **Descrizione del problema**

E' obbligatorio compilare il campo indicato in "Descrizione dell'incidente" con una spiegazione il più dettagliata possibile del problema che presenta il prodotto, facilitando così la diagnosi e la successiva riparazione.

## **Modulo**

Tutti i campi del modulo in cui compare l'asterisco sono obbligatori e questa azione deve essere eseguita correttamente.

## **Stato di imballaggio**

Se la scatola arriva con evidenti danni, la garanzia non è coperta. Si consiglia di scattare fotografie prima di ritirarlo per un successivo reclamo all'azienda di trasporto.

## **Ripristino scooter elettrico**

Una volta ricevuto il prodotto, deve essere ripristinato come indicato nel manuale e, se torna al suo funzionamento originale, il cliente è tenuto a pagare le spese di trasporto più una spesa per il tempo di lavoro impiegato dal tecnico.

## **Sintomi di uso improprio**

Se il prodotto presenta evidenti sintomi di uso improprio, il cliente è tenuto a pagare il costo del trasporto più una spesa per l'intervento tecnico svolto. Il prodotto verrà spedito una volta ricevuto il bonifico. Se il cliente lo richiede, verrà effettuato un preventivo di riparazione.

## **Uso improprio del prodotto**

Se al ricevimento del prodotto rileviamo evidenti sintomi di uso improprio del prodotto, il cliente è tenuto a pagare le spese di trasporto generate più il lavoro tecnico. Il prodotto verrà spedito previo pagamento del cliente.

## **BATTERIA**

La batteria ha una durata limitata in termini di cicli di carica. Tieni presente che ciò può essere influenzato dalla temperatura di conservazione e dall'umidità dell'area. Pertanto, i problemi della batteria causati da usura, solfatazione e danni fisici non rientrerebbero nella categoria dei difetti di fabbricazione, quindi la garanzia non li coprirebbe. Le batterie in condizioni normali non si scaricano. In caso di domande sulla sua gestione, consultare il Manuale dell'utente.

### **La garanzia decade**

Gli annullamenti della garanzia verranno applicati quando vengono rilevati i seguenti casi:

1. Riparazione non autorizzata, uso improprio, collisione, negligenza, abuso, incidente, alterazione, uso improprio di accessori non del prodotto o rottura, etichetta di garanzia alterata.
2. Mancato rispetto delle raccomandazioni e delle istruzioni per l'uso
3. Quando le informazioni originali sulla fattura mostrano segni di essere state alterate.
4. Colpi, deterioramento causato da liquidi o sostanze corrosive o qualsiasi altra anomalia imputabile direttamente o indirettamente dal consumatore.
5. Il prodotto è stato modificato o riparato da persone non autorizzate.
6. Derivati dall'uso del prodotto, presentano segni di usura tipici del suo utilizzo.
7. Mancata conservazione della fattura di acquisto originale o delle informazioni relative all'ordine effettuato
8. Rottura di qualsiasi parte del prodotto
9. Parti in cattive condizioni
10. Il sigillo di garanzia è stato manomesso o è stato rimosso dal luogo corrispondente.
11. Il periodo di garanzia è scaduto.
12. Danni per cause maggiori.

Contatto: [postventa@zamelux.com](mailto:postventa@zamelux.com)





## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DELL'UE

### Apparecchio

Prodotto: Scooter elettrico

Modello: ZRino

SKU n.: Z1T40522B1A060BB1B

Serie n.: X<sub>1</sub> X<sub>2</sub> X<sub>3</sub> X<sub>4</sub> X<sub>5</sub> X<sub>6</sub> X<sub>7</sub> X<sub>8</sub> X<sub>9</sub> X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> (X<sub>1</sub>= Produttore, X<sub>2</sub> X<sub>3</sub>= Tipo, X<sub>4</sub>= Design, X<sub>5</sub>=Display, X<sub>6</sub>= Pneumatico, X<sub>7</sub>= Motore, X<sub>8</sub>= Batteria, X<sub>9</sub>= Anno, X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> 00001-99999 Numero irregolare che identifica ogni prodotto.)

**Produttore: ZAMELUX GREEN S.L.**

**Indirizzo: Avinguda de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona Spagna**

**Prodotto in Cina**

**Dichiara che l'oggetto sopra descritto è conforme alle seguenti normative di armonizzazione dell'Unione in materia: EMC Directive (2014/30/EU), LVD Directive (2014/35/EU), RED Directive (2014/53/EU), MD Machinery (2006/42/EC)**

**Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità: EN55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN61000-3-2:2014; EN61000-3-3:2013; EN 61000-6-1:2007; EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012; EN 62233:2008; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62479:2010; ETSI EN 301 489-1 V2.2.0; ETSI EN 301 489-1 V3.2.0; ETSI EN 300328 V2.1.1; EN 14619:2015; EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010**

Firmato a nome e per conto di: ZAMELUX GREEN, S.L.

Luogo e data di emissione: Avda. de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona, 01/10/2021

**ZAMELUX GREEN SL**

CARRETERA DE MITJ 176 - 08907  
HOSPITALET DE LLOBREGAT - BCN  
B67255497  
MOVIL:690129524 TEL: 936675437

Firma:

Nome, posizione: Luna ZHANG / Direttore Generale

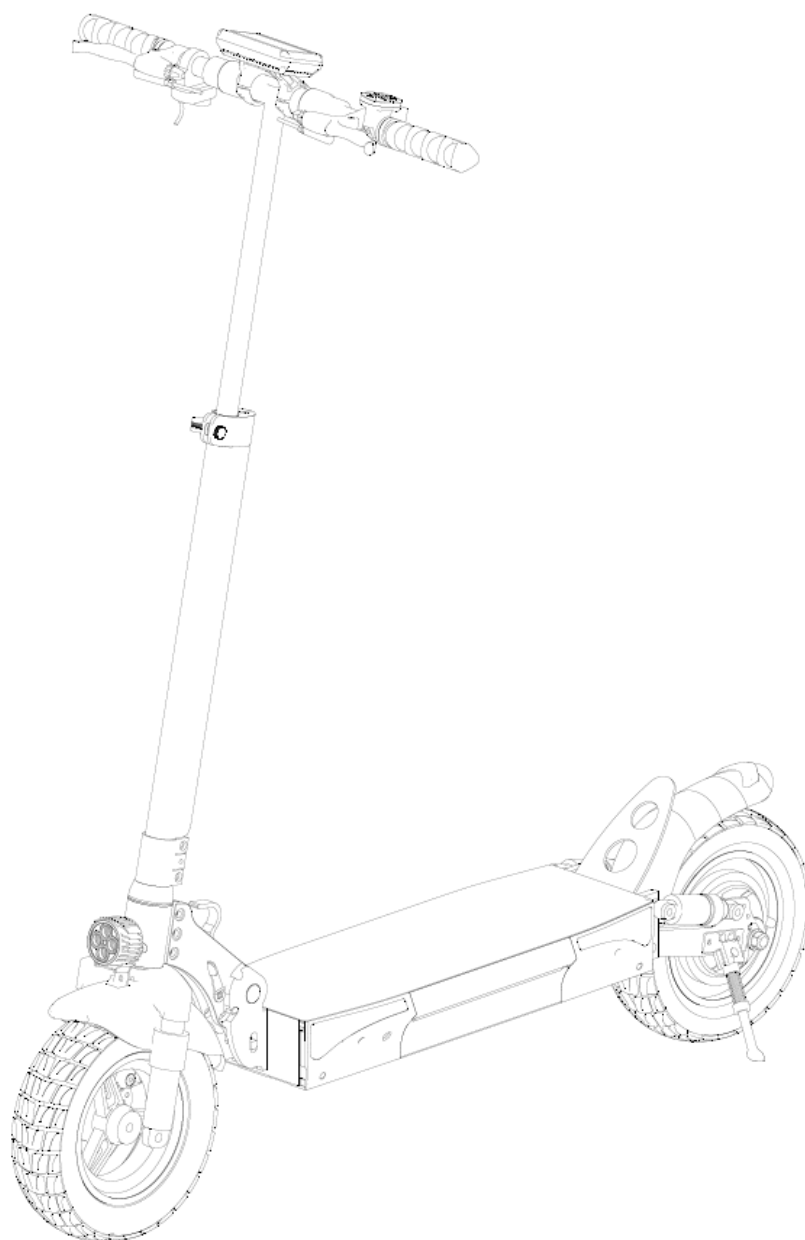




Português

Series: T4

Modelo: ZRINO-00



**Manual do usuário**  
**Patinete elétrico**

## Contente

Introdução .....	2
Segurança .....	2
Peças/Componentes da E-scooter.....	7
Equipamento de proteção .....	8
Estrutura .....	9
Interruptor/Painel de Controle .....	10
Montagem da Scooter e Conexão do Carregador .....	12
Aprendendo a dirigir .....	13
Avisos de uso .....	14
Dobrar/Desdobrar a E-scooter.....	16
Carregar a bateria .....	17
Dicas para carregar a bateria.....	17
Motor de Scooter .....	18
Advertências antes do uso .....	19
Operações .....	20
Manutenção geral .....	20
Freios .....	21
Vibração da haste .....	21
Rodas .....	22
Limpeza .....	22
Parâmetros .....	23
Garantia, prazos e cancelamentos .....	25
Declaração de conformidade da UE .....	28

## **INTRODUÇÃO**

---

**IMPORTANTE!** Leia com atenção e guarde para referência futura.

A e-scooter ZWheel é um meio de transporte prático, eficiente, ecológico e econômico que possui design ergonômico e tecnologia de ponta; Por outro lado, seu design leve e sua potente bateria de lítio proporcionam ao usuário uma experiência única ao usar este modelo. Tem uma aparência aerodinâmica, portátil, flexível, confortável, segura, confiável e, em alguns modelos, excelente amortecimento. Para uma melhor compreensão das características acima mencionadas, parâmetros técnicos, uso e manutenção adequados, avisos e serviços pós-venda, recomendamos a leitura atenta das informações aqui contidas.

## **SEGURANÇA**

---

- Lembramos que este manual contém importantes informações de segurança. Para garantir sua segurança e integridade como usuário da Scooter Elétrica, você tem a responsabilidade de ler as informações aqui contidas e certificar-se de que compreende todos os avisos, avisos, instruções e pontos de segurança. **O NÃO SEGUIMENTO DAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PODE RESULTAR EM LESÕES CORPORAIS GRAVES E EM CASOS EXTREMOS, A MORTE.**
- Em nenhuma circunstância as pessoas grávidas ou deficientes podem usar a scooter.
- **AVISO** Mantenha a tampa de plástico fora do alcance das crianças para evitar asfixia.
- Não use o produto sob a influência de drogas ou álcool.
- Não use o produto quando não estiver bem descansado ou sonolento.
- Esta trotinete elétrica foi concebida para pessoas com idades compreendidas entre os 15 e os 60 anos (varia de acordo com a lei local e menores de 18 anos devem ser supervisionados por um adulto).
- Não use o produto se pesar menos de 20 kg ou exceder 120 kg.
- As baterias devem ser descartadas de acordo com os regulamentos locais ou em locais designados pelas autoridades correspondentes.
- Sempre que utilizar a scooter, certifique-se de que os travões estão a funcionar correctamente.
- Certifique-se de que o carregador esteja em uma área ventilada durante

o carregamento das baterias e que você não cubra as aberturas do carregador.

- Em caso de troca das rodas, certifique-se de que as porcas de fixação estejam devidamente apertadas.
- Sob nenhuma circunstância a scooter ou seus componentes elétricos/eletrônicos devem ser modificados. Se o fizer, anulará a garantia da scooter e poderá provocar lesões corporais graves ou morte.
- Em caso de falha da scooter, para sua segurança, pare de usá-la imediatamente.
- As imagens contidas neste manual mostram como a scooter funciona e são para referência.
- A configuração e atualização deste modelo de scooter pode estar sujeita a alterações sem aviso prévio.
- Sempre que andar na scooter, certifique-se de usar um capacete de segurança aprovado.
- **AVISO:** Andar de scooter elétrica pode ser uma atividade perigosa. Existem fatores além do controle do fabricante que podem causar falhas no produto. Deve-se ter em mente que a scooter elétrica foi projetada para acelerar, e que durante a fase de aceleração você pode perder o controle da scooter, sofrer quedas e/ou ficar exposto a situações perigosas que podem levar a acidentes e lesões. Lembre-se de que, ao andar na scooter, você o faz por sua própria conta e risco.
- Ao longo deste manual existem vários avisos e avisos sobre o que pode acontecer se a scooter não for inspecionada, mantida ou usada corretamente. Reiteramos que ignorar estas instruções pode resultar em acidentes e lesões.
- Certifique-se de que todas as peças/componentes estejam devidamente apertadas. Caso contrário, você pode perder o controle da scooter, sofrer quedas e/ou ficar exposto a situações perigosas que podem levar a acidentes e ferimentos. Certifique-se de que a scooter esteja **DESLIGADA** antes de montar peças/componentes, reparos ou manutenção preventiva.
- **NUNCA** conecte o carregador a uma tomada úmida ou molhada. Certifique-se de usar a voltagem adequada. Ao carregar a bateria, certifique-se de mantê-la longe de crianças, animais de estimação e produtos inflamáveis.
- Evite guardar a scooter em locais expostos ao sol, inclusive dentro do

porta-malas do carro, pois o excesso de temperatura pode aquecer/congelar a bateria ( $50^{\circ}\text{C} >$  ou  $-20^{\circ}\text{C} >$ ) e diminuir sua vida útil ou danificá-la permanentemente.

- Se houver alguma fuga nas baterias, não utilize a scooter nem manuseie as baterias e contacte o Serviço Técnico. Também se for observado superaquecimento, emissão de vapor ou qualquer outra anomalia.
- Em nenhuma circunstância abra ou perfure a bateria.
- A tela da scooter possui um indicador de carga da bateria. No caso de armazenamento da bateria totalmente carregada e dependendo do local onde está armazenada, o período em modo “Stand By” pode ser de 120 a 180 dias; Caso a bateria esteja parcialmente carregada e dependendo do local onde está armazenada, o período em modo “Stand By” pode ser de 30 a 60 dias.
- Em nenhuma circunstância permita que a bateria fique completamente descarregada, pois isso pode danificá-la permanentemente.
- Antes de usar a scooter pela primeira vez, é recomendável praticar em áreas livres de riscos e obstáculos (recomenda-se um espaço de 10x10m). Ao começar a usar a scooter em locais públicos, é aconselhável dirigir com cautela, evitando obstáculos que possam fazer você perder o equilíbrio ou virar abruptamente e perder o controle. Certifique-se de estar atento ao seu entorno, pedestres, ciclistas, patinadores, crianças, animais de estimação, etc. e respeite o espaço e a propriedade de outros usuários da estrada. No caso de dirigir em áreas congestionadas, certifique-se de fazê-lo em baixa velocidade (entre 3 e 6 km/h). O trânsito na cidade tem muitos obstáculos para atravessar, como meio-fio ou degraus. Evite saltar sobre obstáculos. É importante antecipar e adaptar o seu percurso e velocidade à de um peão antes de atravessar estes obstáculos. Também é recomendável sair do veículo quando esses obstáculos se tornarem perigosos devido à sua forma, altura ou derrapagem.
- Aproveite o tempo para aprender o básico da prática para evitar acidentes graves que possam ocorrer nos primeiros meses.
- Evite áreas de tráfego intenso ou áreas superlotadas.
- De qualquer forma, antecipe seu trajeto e sua velocidade respeitando o código da estrada, o código da calçada e os mais vulneráveis.
- Avise sua presença ao se aproximar de um pedestre ou ciclista quando não puder ser visto ou ouvido.

- Atravesse as passagens protegidas enquanto caminha.
- Em todos os casos, cuide de si e dos outros.
- Entre em contato com seu fornecedor para que ele possa encaminhá-lo para uma organização de treinamento apropriada.
- Este veículo não se destina a uso acrobático.
- Certifique-se de manter seus pneus inflados corretamente e verifique-os pelo menos duas vezes por mês. Se algum dos pneus precisar ser reparado/substituído por qualquer motivo, entre em contato com o Serviço Técnico ou você também pode levar a scooter a qualquer loja de bicicletas.
- Para sua segurança, solicitamos que você revise essas informações periodicamente e garanta a manutenção preventiva de sua Scooter Elétrica.
- Aqueles usuários que não se encaixam confortavelmente na scooter elétrica não devem usá-la.
- Sob nenhuma circunstância deve-se tocar nos freios e/ou motor da scooter elétrica enquanto estiver em uso ou imediatamente após o uso, pois seus componentes podem estar muito quentes.
- Certifique-se de manter a scooter elétrica fora do alcance de crianças pequenas.
- Certifique-se de guardar as instruções impressas para referência futura e leia-as cuidadosamente antes de usar.
- Lembre-se que a trotinete elétrica só deve ser utilizada por pessoas em forma que se sintam confortáveis com a mesma.
- Evite áreas de tráfego intenso ou áreas superlotadas.
- Antes de usar a Scooter Elétrica em vias públicas, certifique-se de observar e cumprir os regulamentos estabelecidos pela sua comunidade.
- controle de velocidade da Scooter Elétrica deve ser utilizado somente em ambientes seguros, ao ar livre e livres de obstáculos. É importante ter em mente que a Scooter Elétrica não foi projetada para condução imprudente ou para fazer saltos, derrapagens ou piruetas. Deve-se observar que o uso impróprio e imprudente pode resultar em perda de controle e ferimentos.
- Não conduza com mau tempo: neve, chuva, granizo ou em estradas geladas, lisas ou com calor extremo.
- A Empresa não será responsável por danos diretos e indiretos a

qualquer tipo de propriedade, lesões pessoais ou danos a terceiros, litígios legais ou qualquer perda devido ao não cumprimento das instruções aqui contidas.

- Mantenha ambas as mãos firmemente no guidão. Sob nenhuma circunstância dirija a scooter elétrica com uma mão.
- Não gire o guidão bruscamente, especialmente em altas velocidades.
- A trotinete elétrica foi concebida para um único utilizador e em caso algum pode transportar passageiros.
- Em nenhuma circunstância use a Scooter Elétrica para subir/descer escadas ou perto de poças ou piscinas.
- Mantenha os dedos e outras partes do corpo longe das partes móveis da Scooter elétrica, como: transmissão, motor, sistema de direção e quaisquer outras partes móveis.
- A trotinete elétrica foi concebida para ser utilizada em superfícies planas, limpas, secas e niveladas, sob nenhuma circunstância a trotinete elétrica deve ser utilizada em superfícies com obstáculos ou escorregadias. Sob nenhuma circunstância a Scooter Elétrica deve ser usada em superfícies de grama ou lama.
- Em hipótese alguma utilize a Scooter Elétrica em espaços confinados, em superfícies acarpetadas ou escorregadias.
- Sob nenhuma circunstância empreste a Scooter Elétrica a outras pessoas, pois elas podem não estar familiarizadas com ela e correrão o risco de ferimentos. Se emprestar a Scooter Elétrica a outras pessoas, certifique-se de que lhes explica como funciona e que utilizam equipamento de protecção.
- Antes de utilizar a Scooter Elétrica, certifique-se de que o travão está a funcionar correctamente e que todos os seus componentes estão devidamente ajustados.
- suporte do macaco de estacionamento deve ser ativado quando o veículo não estiver em uso.
- Qualquer carga presa ao guidão afetará a estabilidade da scooter.
- Não devem ser utilizados acessórios ou elementos adicionais não aprovados pelo fabricante.
- Devem ser usados sapatos para conduzir a trotinete elétrica.
- **DESGASTE!** Como acontece com qualquer componente mecânico, um veículo está sujeito a grande estresse e desgaste. Vários materiais e componentes podem reagir de forma diferente ao desgaste ou fadiga.



Se a vida útil esperada de um componente for excedida, ele pode quebrar repentinamente e, portanto, causar ferimentos ao usuário. Rachaduras, arranhões e descoloração em áreas de alta tensão indicam que o componente ultrapassou sua vida útil e deve ser substituído.

- Verifique periodicamente o aperto dos vários elementos aparafusados, em particular dos eixos das rodas, do sistema de dobragem, do sistema de direção e do eixo do freio.
- Elimine quaisquer arestas afiadas causadas pelo uso.
- Não modifique ou transforme o veículo, incluindo o tubo de direção e mangueira, haste, mecanismo de dobragem e freio traseiro.
- Todos os componentes da Scooter Elétrica devem ser mantidos e reparados de acordo com as especificações estabelecidas pelo fabricante. Todas as reparações e substituições de peças sobressalentes devem ser realizadas em oficinas devidamente autorizadas.

## **ÉQUIPEMENT PROTECTEUR**

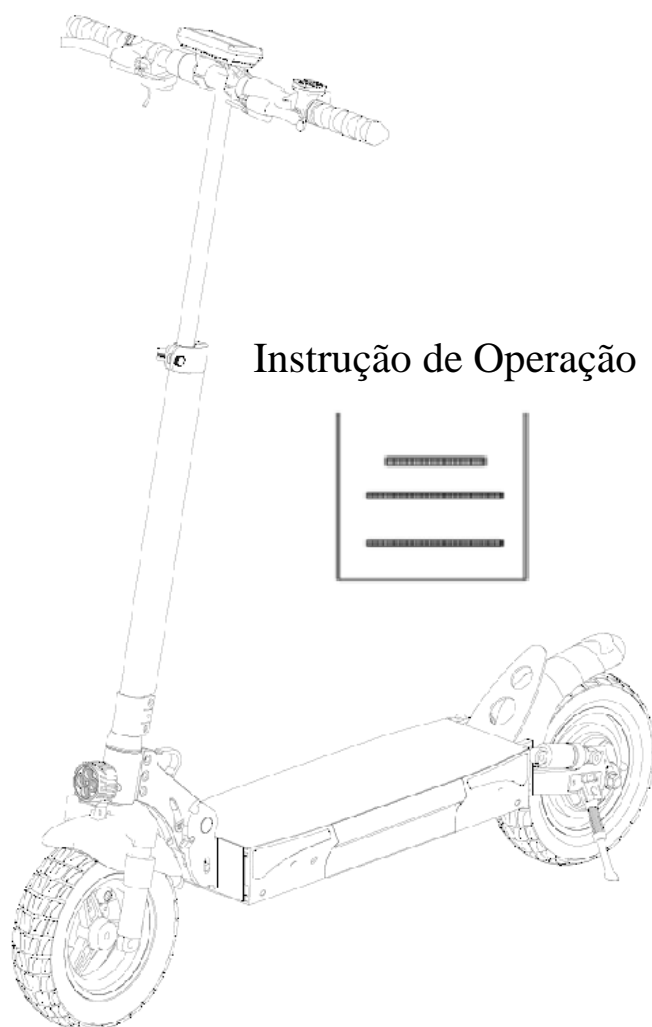
Nous vous rappelons de porter des équipements de protection appropriés, tels que :

- ✓ Casque de protection homologué (selon réglementation locale établie par votre commune).
- ✓ Genouillères, coudières et protège-poignets de patinage.
- ✓ Pantalons et chemises à manches longues.
- ✓ Gants.
- ✓ Sneakers avec semelle en caoutchouc et lacets courts. Le scooter ne doit en aucun cas être utilisé pieds nus ou avec des sandales. Utilisez des cordons courts et évitez qu'ils ne se coincent dans les roues ou le système motorisé.
- ✓ Assurez-vous de porter des vêtements confortables. Il est avant tout important que vos chaussures soient fermées et plates. Ne portez pas de vêtements très amples et longs qui pourraient se coincer dans les roues ou dans le produit.



## PEÇAS/COMPONENTES

---

Contente



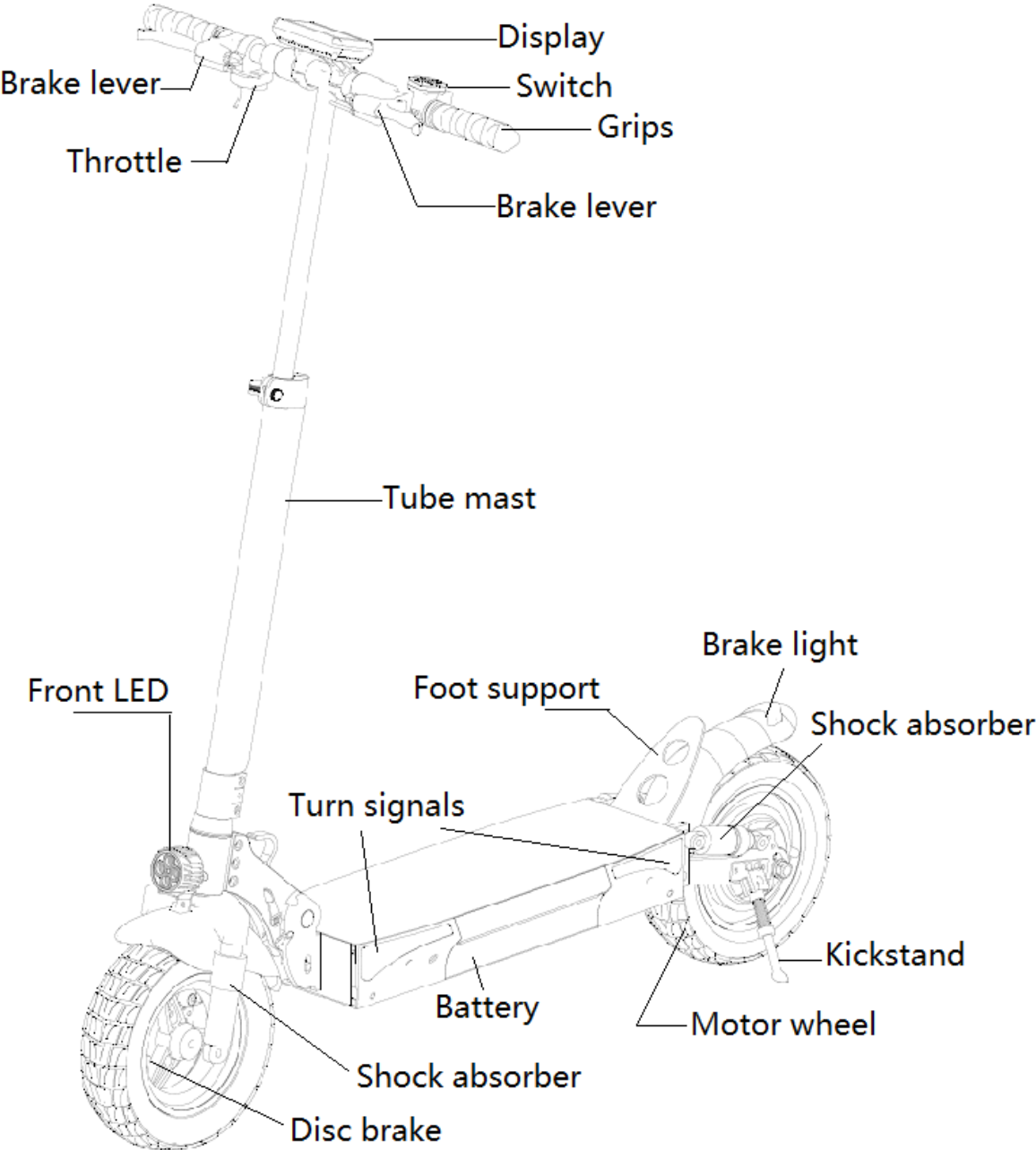
Acessórios:

Chave e chave hexagonal	Carregador de bateria
	

Antes de jogar fora a caixa, verifique se o conteúdo do seu produto está completo.

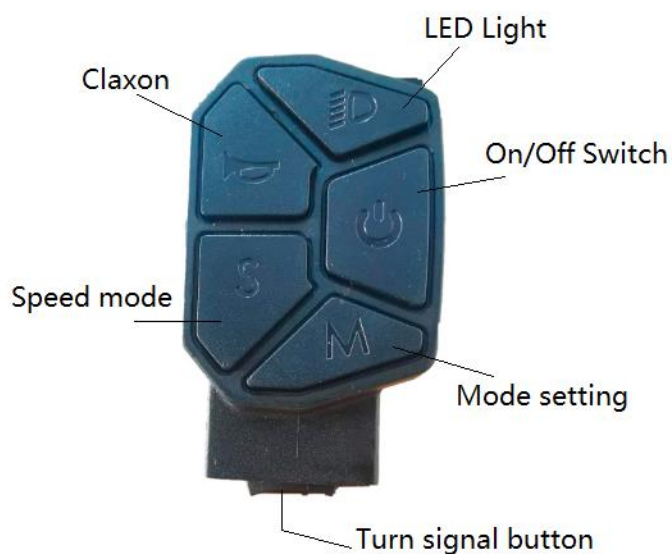
# ESTRUTURA

---

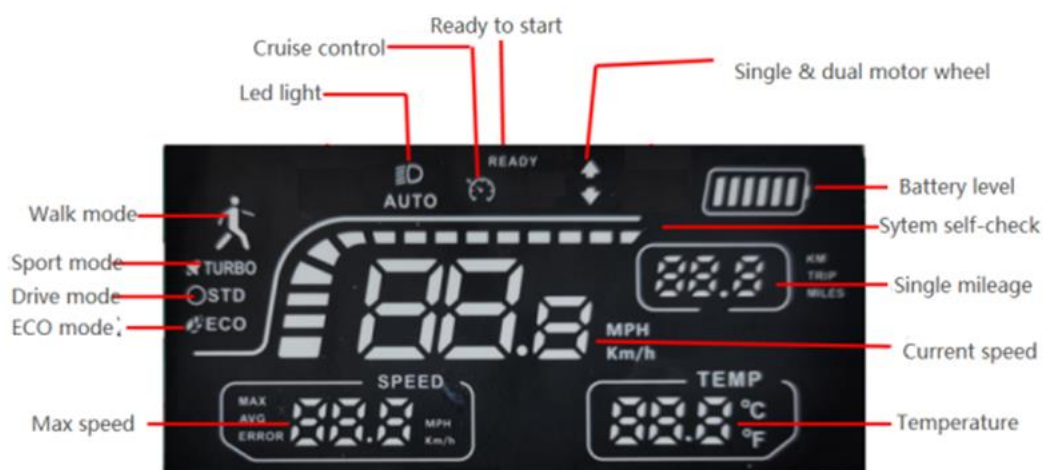








## INTERRUPTOR E PAINEL DE CONTROLE

---



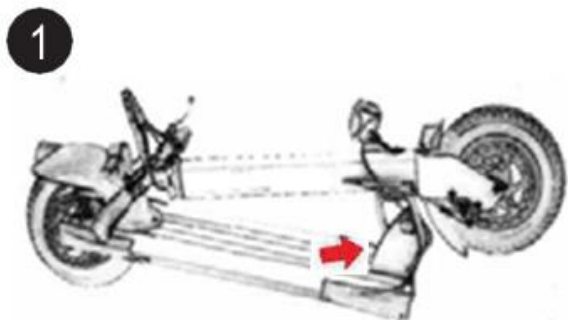
Botão liga/desliga	Pressione e segure 3S para ligar. Pressione e segure 3S para desligar.
Interruptor de luz	Clique rapidamente no interruptor de luz para ligar/desligar.
Buzina	Pressione e segure o botão para ativar a buzina.
Modo de velocidade	Clique no botão S do interruptor de velocidade para alterar o modo de velocidade.
Botão de seta	Inclui 3 posições: À esquerda: ligue os indicadores de direção à esquerda. À direita: ligue os indicadores de direção à direita. Posição central: as setas estão desligadas.
Modo de configuração	Alternar entre unidades métricas e imperiais.



Velocímetro	Indica a velocidade de deslocamento em condições normais.
O indicador de nível de bateria 	Seis (6) luzes LED que acenderão. Seis luzes acesas representam uma carga entre 100 e 90%, cinco luzes entre 90 e 70%. Quando a bateria acaba, cinco luzes LED se apagam (uma acesa, aviso vermelho) e a scooter para naturalmente devido à inércia. Você precisará carregá-lo em breve, pois não é recomendado drenar a bateria. Certifique-se de carregar a bateria antes de usar a scooter.
Modo de acionamento duplo 	Clique duas vezes no botão do interruptor do farol do interruptor multifuncional  , o visor do instrumento mostrará neste momento que o veículo está no modo de condução dupla (disponível apenas no modelo bimotor).
READY 	A palavra "READY" acende na tela do dispositivo para lembrar os passageiros de usar capacete e obedecer às regras de trânsito ao dirigir.
Modo pedestre 	Símbolos no visor de instrumentos quando a velocidade do veículo é inferior a 6 km/h.
Velocidade de cruzeiro 	Ligue a função de velocidade de cruzeiro, você pode soltar a alavanca do acelerador, o veículo anda a uma velocidade uniforme. Após parar com o freio, pressione novamente a barra de aceleração e o veículo retornará ao estado inicial.

## Montagem e Conexão de Scooter

---



Pressione a alavanca dobrável e mova o guidão para frente.



Levante a alavanca para travar a alça de dobra enquanto segura firmemente a barra de dobra.

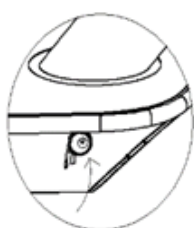


Mova o guidão para frente e para trás para verificar se ele não se move e está seguro. Verifique a atuação do freio.



Gire a alavanca de trava do guidão e levante a barra para a posição desejada. Uma vez levantada, aperte a alavanca.

Conecte o carregador:



Abra a tampa da porta de carregamento



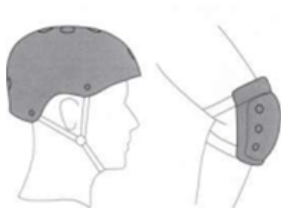
Insira o plugue do carregador



Assim que a bateria estiver carregada, feche a tampa

## DIRIGINDO

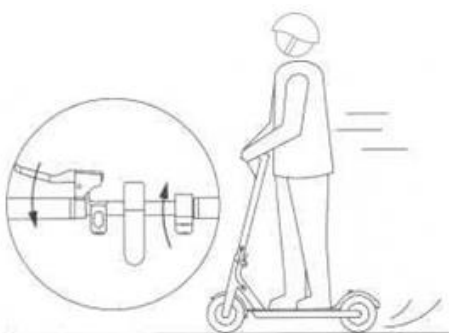
---



1. Ao usar a scooter, certifique-se de usar equipamento de proteção adequado.  
Lembre-se de que, ao dirigir a scooter, você o faz por sua conta e risco.



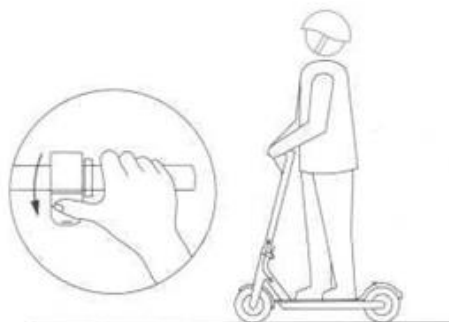
3. Coloque um pé na plataforma e empurre com o outro.



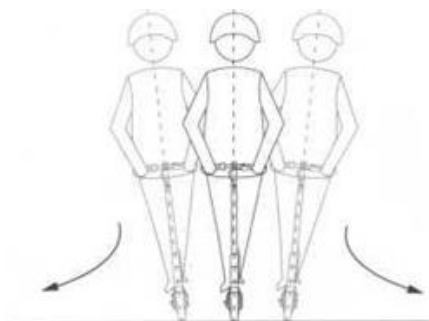
5. Ao soltar o botão do acelerador, a scooter desacelera e, se necessário, usa o freio. A distância de travagem será alargada durante a chuva.



2. Ligue a scooter e verifique o indicador de carga da bateria, pneus e freios.



4. Assim que a scooter começar a deslizar, coloque o outro pé na plataforma e pressione o botão do acelerador.




6. Equilibre-se até encontrar a postura correta para se mover com a scooter.


## AVISOS DE USO

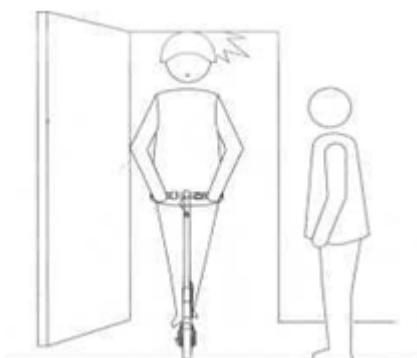
---




 Não conduza a scooter enquanto estiver chovendo.



 Certifique-se de manter uma velocidade de 5 km/h e dobre levemente os joelhos ao andar em superfícies irregulares.




 Tenha cuidado com objetos horizontais, como molduras de portas.




 Não acelere em declives.



 Não pressione o botão do acelerador enquanto caminha.



 Evite obstáculos.



## AVISOS

---



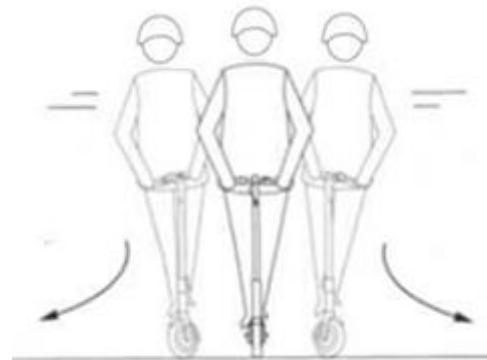
NÃO carregue objetos pesados.



Sob nenhuma circunstância a scooter deve ser conduzida com um pé para fora.



Dirija com CUIDADO



Sob nenhuma circunstância faça curvas em alta velocidade.



EVITE poças com mais de dois cm de profundidade.



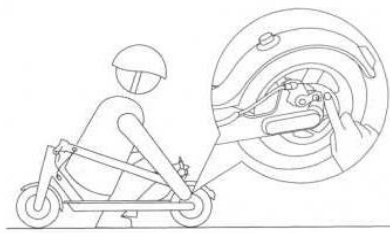
Em hipótese alguma transporte passageiros.

## AVISOS

---



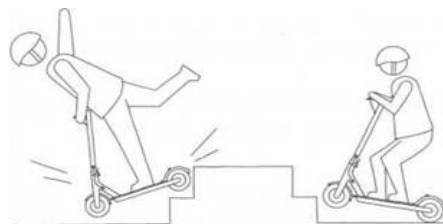
**NÃO** se apoie no para-lama traseiro.



**NUNCA** toque nos discos de freio, pois eles podem estar quentes.



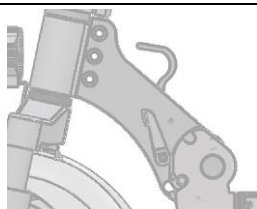
Em hipótese alguma solte o guidão. As mãos devem permanecer no mesmo.



Sob nenhuma circunstância você deve subir/descer degraus ou qualquer outro obstáculo.

## Dobrar / Desdobrar

---



- **DOBRAR** - Em primeiro lugar, certifique-se de que a scooter está desligada, Levante o pino e retire a fivela da trava, traga a alavanca do mecanismo de dobragem para trás até encaixar na ranhura superior.
- Uma vez dobrado, você pode transportar e segurar a scooter usando a haste da scooter como alça.



## **Carregar a bateria**

---

### **Método de carregamento:**

Passo 1: Primeiro conecte o carregador à tomada e depois à porta de carregamento da scooter.

Passo 2: Uma luz de sinalização vermelha acenderá indicando que a bateria está carregando (certifique-se de que a conexão não esteja úmida ou molhada).

Passo 3: uma vez que a bateria esteja carregada, uma luz de sinal verde acenderá, passando para a posição “Stand By” e este estado não causará nenhum dano à bateria e não será necessário carregá-la.

Passo 4: Ao desconectar o carregador da porta de carregamento, certifique-se de colocar a tampa à prova de poeira.

### **Dicas para carregar a bateria:**

---

- Ao usar a scooter pela primeira vez, certifique-se de carregar a bateria por pelo menos cinco (5) horas. Os tempos de carregamento podem variar de cinco (5) a dez (10) horas. O processo de carregamento é automático e, se possível, recomenda-se carregar as baterias diariamente.
- Para maximizar a vida útil da bateria, certifique-se de carregar totalmente a bateria pelo menos uma vez por mês ou dois dias após usar a scooter. Certifique-se de carregar a bateria em temperatura ambiente.
- A não observância dos ciclos de carga estabelecidos pode danificar a bateria.
- Certifique-se de usar baterias, carregadores e cabos originais fornecidos pelo fabricante. A não utilização dos acessórios listados acarretará o risco de danos permanentes à bateria e também anulará a garantia. Use uma tomada elétrica adequada.
- Certifique-se de carregar em um ambiente ventilado. Sob nenhuma circunstância os componentes de carregamento devem entrar em contato com a água, pois podem gerar descargas de corrente. NUNCA

toque nos componentes de carregamento com as mãos úmidas/molhadas. No caso de detectar alguma falha durante o carregamento, desconecte o carregador. Evite o contato com metal ou outros fios.

- Ao desconectar o carregador, certifique-se de fazê-lo pela tomada e não puxando o cabo. Evite expor os componentes de carregamento a superfícies quentes ou objetos pontiagudos. Recomenda-se a inspeção visual frequente do carregador e dos cabos.
- Certifique-se de desligar o veículo durante o carregamento ou em um determinado modo não operacional.
- Caso o carregador ou os cabos apresentem danos visíveis, não os utilize e substitua-os por componentes originais.
- A temperatura externa pode afetar o desempenho e o deslocamento da scooter.
- Em nenhuma circunstância a bateria, carregador e/ou cabos devem ser reparados. Se você tiver um problema com esses componentes, ligue para o Serviço Técnico.

<b>NOTA</b>	Se a bateria não carregar totalmente enquanto estiver no modo de carga por dez (10) horas ou mais, é recomendável chamar a assistência técnica, especialmente se a bateria começar a aquecer ou apresentar algum outro mau funcionamento/falha.
-------------	---

## **Motor**

---

- A scooter possui um motor elétrico brushless moderno, potente e eficiente com baixa velocidade e alta potência. Se você usar a scooter com sabedoria, terá mais alcance.
- motor da scooter não necessita de manutenção, desde que seja utilizado em condições normais e prudentes.
- Se o motor da scooter detectar uma carga muito pesada na subida, ele irá desligar e você terá que reiniciar a scooter. O objetivo deste mecanismo é evitar danos permanentes ao motor ou controlador eletrônico.
- Certifique-se de que a bateria tenha carga suficiente.

## **Antes de usar a scooter**

---

Antes de dirigir a scooter, tenha em mente que o uso impróprio e imprudente da mesma pode causar perda de controle e por isso recomendamos a leitura dos seguintes pontos:

- É muito importante verificar se as peças e componentes da scooter estão devidamente ajustados e instalados.
- Certifique-se de que os freios estejam em boas condições e funcionando corretamente.
- Certifique-se de que o mecanismo para dobrar a scooter está bem fixado.
- Certifique-se de que a bateria tenha carga suficiente.
- Se alguma peça e/ou componente não for ajustado, certifique-se de ajustar.
- Certifique-se de usar a scooter em espaços abertos, ao ar livre ou dentro de casa.
- Você deve estar ciente de seus arredores. Certifique-se de que você não está distraído, seja por veículos, pedestres, bicicletas ou obstáculos.
- Recomenda-se a utilização da scooter em conjunto com outra pessoa experiente, que esteja familiarizada com a condução da scooter e com as instruções (Manual do Utilizador).
- Superfícies arenosas, escorregadias e/ou molhadas devem ser evitadas.
- Certifique-se de usar capacete e equipamentos de proteção individual (luvas, joelheiras, cotoveleiras, etc.).

<b>NOTA</b>	Ambientes úmidos dificultam a ação de frenagem e recomenda-se secar a superfície do disco de freio. Condições adversas como chuva, neve, gelo devem ser evitadas. Se você usar a scooter em qualquer tipo de ambiente, verifique os freios com frequência.
-------------	--

## **Operação de scooter**

---

- Ao ligar a scooter, a tela acenderá indicando que está ligada. Em seguida, verifique os modos de condução, que regulam a velocidade.
- Evite partidas e paradas repentinas, caso contrário, diminuirá a vida útil da bateria. Em caso de paradas de emergência, pressione ambas as alavancas (freio dianteiro/traseiro) e isso também cortará a alimentação do motor. A velocidade máxima da scooter é de 25 km/h. Ao usar a scooter à noite, certifique-se de acender as luzes LED (dianteiras/traseiras).

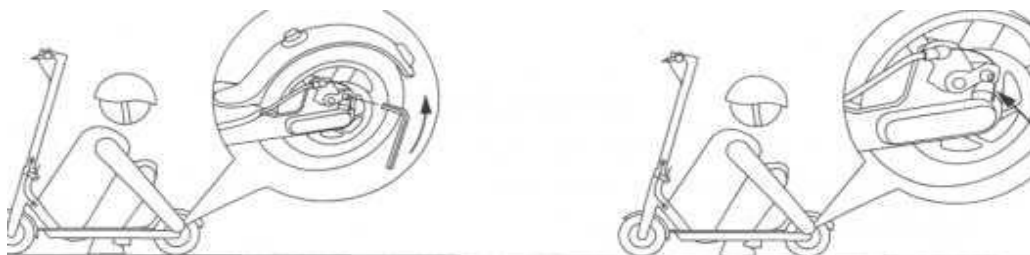
## **Manutenção geral da e-scooter**

---

- Ao alterar os modos de velocidade, certifique-se de fazê-lo com cuidado – não abruptamente.
- Nunca lave a scooter com mangueira ou bombas de alta pressão, pois pode molhar e danificar os componentes elétricos/eletrônicos.
- Ao estacionar a scooter, certifique-se de desligar a scooter. NÃO o deixe ligado.
- Se você planeja dirigir em superfícies irregulares, troque as rodas por rodas todo-o-terreno.
- As pastilhas de freio a disco devem ser substituídas quando estiverem 1/3 restantes, começarem a chiar ou apresentarem uma ação de frenagem ruim.
- Certifique-se de manter o disco de freio livre de impurezas ou qualquer outro material estranho.
- Certifique-se de que o componente do freio elétrico esteja ajustado e conectado corretamente. Se necessário, faça os ajustes necessários.
- Porcas de autoaperto, assim como outros fixadores de autoaperto, podem perder sua eficácia e podem precisar ser reapertados.
- Certifique-se de inspecionar a scooter periodicamente e fazer os ajustes necessários. Este tipo de inspeção/manutenção é realizada – geralmente – a cada 6 (seis) meses.

## Freios

---



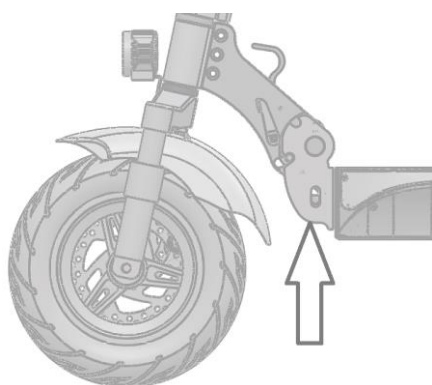
Se o freio estiver muito apertado ou tiver folga, use uma chave hexagonal M5 para ajustar adequadamente e empurre os pistões para trás o máximo possível, tomando cuidado para não dobrá-los. Não empurre os pistões com uma ferramenta afiada, pois isso pode danificá-los e causar mais danos.

Em seguida, gire o parafuso da direita para a esquerda, mantendo a alavanca do freio pressionada.

Aperte a alavanca do freio várias vezes para verificar se a operação do freio endurece. Remova os espaçadores das pastilhas e verifique se não há interferência entre o disco e a pinça. Uma vez que este trabalho é feito, nenhum rangido deve ser ouvido.

## Vibração da haste

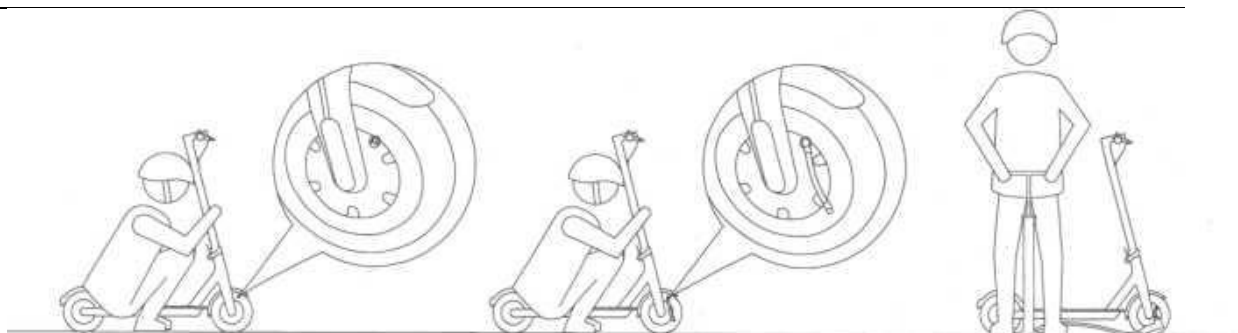
---



Caso sinta vibração no guidão/avanço, use a chave hexagonal para ajustar o mecanismo de dobra/desdobramento da scooter.

## Rodas

---



Certifique-se de que os pneus estão inflados corretamente. Estes podem ser inflados com uma bomba de bicicleta. Uma vez inflado, certifique-se de colocar as tampas das válvulas.

## Limpeza

---

- Antes de limpar a scooter, certifique-se de que a scooter está desligada e o carregador não está conectado à porta de carregamento. Ao limpar a scooter, evite molhar a porta de carregamento.
- Sob nenhuma circunstância a scooter deve ser submersa. Isso danificará permanentemente a scooter.



## PARÂMETROS

	<b>Especificações</b>		<b>Observações</b>
Dimensões	Desdobrado		1215×610×1367 mm
	Dobrado		1170×245×520 mm
Peso	21.5 kg		
Carga máxima	120 kg		
Idade	15 anos ou mais (varia de acordo com a lei local e menores de 18 anos devem ser supervisionados por um adulto)		
Altura permitida	Entre 120 e 200cm		
Parâmetros principais	Velocidade máxima	25 km/h	
	Alcance	Até 40 km (Vai depender das condições de peso, velocidade, tipo de estrada e outros fatores externos)	
	Máximo ângulo de subida permitido	15° de inclinação	
	Tipo de superfície	Estradas de terra planas, buracos não maiores que 2 cm e sulcos não maiores que 3 cm	
	Temperaturas de operação	Entre -10 e 40°C	
	Temperaturas de armazenamento	Entre -20 e 45°C	
	Nível de proteção	IP54	
	Nível de pressão sonora nas estações de trabalho	65dB	
	As vibrações que a máquina transmite ao sistema mão-braço ou a todo o corpo	N/A	
	Sistema inteligente de gerenciamento de bateria	Anomalias de temperatura, curtos-circuitos, picos/quedas de tensão, sobrecargas, proteção redundante	

Parâmetros da bateria	Tensão nominal	48V
	Tensão máxima de entrada	54.6V
	Capacidade nominal	600Wh
Parâmetros do motor	Potência nominal	600W
	Potência máxima	1200W
	Tensão nominal de entrada (VAC)	110-240V
	Tensão de saída nominal (VDC)	54.6V
	Corrente nominal	2A
	Tempo de carregamento	6-8 hours (approx.)

## **TERMOS E CONDIÇÕES E REIVINDICAÇÕES**

---

### **Garantia**

A duração e as condições relacionadas às garantias legais são determinadas pelas respectivas leis locais. Exceto quando proibido por lei ou de outra forma prometido pelo fabricante, os serviços pós-venda serão limitados ao país ou região da compra original. De acordo com a garantia do consumidor, em toda a extensão prevista por lei, iremos, a seu critério, reparar, substituir ou reembolsar seu produto. Desgaste normal, força maior, abuso ou dano causado por negligência ou falha do usuário não são garantidos.

### **Embalagem**

A devolução deve ser feita na embalagem original. O envio de produtos em embalagens diferentes das originais pode afetar seu desempenho.

### **Recibo de compra ou fatura**

Deve ser apresentado carimbado ou com alguma identificação do centro onde o produto foi adquirido.

### **Identificação da mercadoria**

A mercadoria deve estar perfeitamente identificada com o número atribuído pelo Serviço Técnico quando contactado para gerir a garantia (se atribuído). Caso não apareça o referido número ou informação que permita identificar o proprietário e a encomenda do material, o Serviço Técnico não se responsabiliza pela eventual perda da trotineta elétrica.

### **Descrição do problema**

É obrigatório o preenchimento do campo indicado em “Descrição do incidente” com uma explicação o mais detalhada possível do problema que o produto apresenta, facilitando assim o diagnóstico e posterior reparação.

## **Forma**

Todos os campos do formulário em que aparece o asterisco são obrigatórios e esta ação deve ser realizada corretamente.

## **Estado da embalagem**

Se a caixa chegar com danos óbvios, a garantia não é coberta. Recomendamos tirar fotos antes de recolhê-lo para posterior reclamação à empresa de transporte.

## **Redefinição de scooter elétrica**

Uma vez recebido o produto, este deve ser repostado conforme indicado no manual e, caso volte ao seu funcionamento original, o cliente deverá pagar o custo do transporte acrescido de uma despesa pelo tempo de trabalho utilizado pelo técnico.

## **Sintomas de mau uso**

Se o produto apresentar sintomas claros de uso indevido, o cliente deverá pagar o custo do transporte mais uma despesa pelo trabalho técnico realizado. O produto será enviado assim que a transferência for recebida. Se o cliente solicitar, será feito um orçamento de reparo.

## **Uso indevido do produto**

Se ao receber o produto detectarmos sintomas claros de uso indevido do produto, o cliente deverá pagar os custos de transporte gerados mais o trabalho técnico. O produto será enviado mediante pagamento prévio do cliente.

## **BATERIA**

A bateria tem uma vida útil limitada em termos de ciclos de carga. Tenha em mente que isso pode ser afetado pela temperatura de armazenamento e umidade da área. Portanto, problemas de bateria causados por desgaste, sulfatação e danos físicos não se enquadrariam na categoria de defeitos de fabricação, portanto, a garantia não os cobriria. As baterias em condições normais não descarregam. Em caso de dúvidas sobre seu manuseio, consulte o Manual do Usuário.

## **Anulações de garantia**

Os cancelamentos de garantia serão aplicados ao detectar os seguintes casos:

1. Reparo não autorizado, uso indevido, colisão, negligência, abuso, acidente, alteração, uso indevido de acessórios que não sejam do produto ou quebra, etiqueta de garantia alterada.
2. Descumprimento das recomendações e instruções de uso
3. Quando a informação original da fatura apresentar indícios de alteração.
4. Golpes, deterioração causada por líquidos ou substâncias corrosivas ou qualquer outra anomalia atribuída direta ou indiretamente pelo consumidor.
5. produto foi modificado ou reparado por pessoas não autorizadas.
6. Decorrente do uso do produto, apresentar desgastes típicos de seu uso.
7. Não manter a fatura de compra original ou informações sobre o pedido feito
8. Quebra de qualquer parte do produto
9. Peças em mau estado
10. selo de segurança da garantia foi adulterado ou retirado do local correspondente.
11. período de garantia expirou.
12. Danos por causas maiores.

Contacto: [postventa@zamelux.com](mailto:postventa@zamelux.com)



## **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE**

### **Equipamento**

Produto: Scooter elétrico

Modelo: ZRino

Nº SKU.: Z1T40522B1A060BB1B

Nº da série: X<sub>1</sub> X<sub>2</sub> X<sub>3</sub> X<sub>4</sub> X<sub>5</sub> X<sub>6</sub> X<sub>7</sub> X<sub>8</sub> X<sub>9</sub> X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> (X<sub>1</sub>=Fabricante, X<sub>2</sub> X<sub>3</sub>=Tipo, X<sub>4</sub>=Design, X<sub>5</sub>=Display, X<sub>6</sub>=Pneu, X<sub>7</sub>=Motor, X<sub>8</sub>=Pneu, X<sub>9</sub>=Ano, X<sub>10</sub> X<sub>11</sub> X<sub>12</sub> X<sub>13</sub> X<sub>14</sub> 00001-99999 Número irregular que identifica cada produto.)

**Fabricante: ZAMELUX GREEN S.L.**

**Endereço: Avinguda de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona Espanha**

**Produzido na China**

**Declara que o objeto acima descrito está em conformidade com as seguintes legislações de harmonização da União relevantes: EMC Directive (2014/30/EU), LVD Directive (2014/35/EU), RED Directive (2014/53/EU), MD Machinery (2006/42/EC)**

**Referências às normas harmonizadas relevantes utilizadas ou referências a outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:**

**EN55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN61000-3-2:2014; EN61000-3-3:2013; EN 61000-6-1:2007; EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012; EN 62233:2008; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62479:2010; ETSI EN 301 489-1 V2.2.0; ETSI EN 301 489-1 V3.2.0; ETSI EN 300328 V2.1.1; EN 14619:2015; EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010**

Assinado por e em nome de: ZAMELUX GREEN, S.L.

Local e data de emissão: Avda. de la Mare de Déu de Montserrat, 4, 08970 Sant Joan Despí, Barcelona, 01/10/2021

**ZAMELUX GREEN SL**

CARRETERA DE MITJ 176 - 08907  
HOSPITALET DE LLOBREGAT - BCN  
B67255497  
MOVIL:690129524 TEL: 936675437

Assinatura:

Nome, cargo:

Luna ZHANG / Gerente Geral

